



- ET** **HOIATUS!** - Ohutuse huvides tohib seda istet paigaldada ainult EN ISO 11243:2016 nõuetele vastavatele pakiraamidele, kus on märges „27 kg“.
- LV** **BRĪDINĀJUMS**- Drošības apsvērumu dēļ šo sēdekli drīkst uzstādīt tikai uz bagāžas turētājiem, kas atbilst standartam EN ISO 11243:2016, un ir marķēti ar 27 kg smagu kravu.
- LT** **ISPĖJIMAS** - dėl saugumo priežasčių, ši kėdutė višada turi būti pritvirtinta prie bagažinių, atitinkančių EN ISO 11243:2016, galinčių atlaikyti 27 kg apkrovą.
- PL** **OSTRZEŻENIE** - Ze względów bezpieczeństwa fotelik ten może być montowany wyłącznie na bagażnikach zgodnych z normą EN ISO 11243:2016 z podanym obciążeniem 27 kg.
- CS** **UPOZORNĚNÍ** - Z bezpečnostních důvodů smí být tato sedačka namontována pouze na nosiče, které odpovídají požadavkům normy EN ISO 11243:2016 se zátěží 27 kg.
- HU** **FIGYELEM** - Biztonsági okokból ezt a gyermekülést kizárólag az EN ISO 11243:2016 szabványnak megfelelő, 27 kg terheléssel megjelölt csomagtartókra szabad felszerelni.
- SK** **VAROVANIE** - Z bezpečnostných dôvodov sa táto sedačka musí namontovať iba k nosičom batožiny v súlade s normou EN ISO 11243:2016 označeným s 27 kg záťažou.
- SR** **UPOZORENJE** - Iz bezbednosnih razloga ovo sedište mora uvek da se pričvrsti na nosače prtljaga u skladu s EN ISO 11243:2016 obeleženes opterećenjem od 27 kg.
- SL** **OPOZORILO** - Iz varnostnih razlogov se ta sedež lahko namesti le na prtljažnike, ki ustrezajo EN ISO 11243:2016 z oznako za obremenitev 27 kg.
- HR** **UPOZORENJE** - Iz sigurnosnih razloga ovo se sjedalo smije montirati samo na nosače prtljage koji su u skladu s EN ISO 11243:2016 označeni nosivosti od 27 kg.
- EL** **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** - Για λόγους ασφαλείας το κάθισμα πρέπει να τοποθετείται μόνο σε σχάρες ποδηλάτου που συμμορφώνονται με το EN ISO 11243:2016 και έχουν ικανότητα φορτίου 27 kg.

PRODIGEE ICON

Rear seat
Bike rack mounting



9-22 kg max 110 cm 11-19 cm Ø 8-20 mm 6 mm

PRODIGEE

www.prodige.eu

Bellelli s.r.l.

via Meucci 232 - 45021 Badia Polesine (RO) IT - info@prodige.eu



EN14344:2022

www.prodige.eu

To transport your world safely.

Sustainable Thinking.

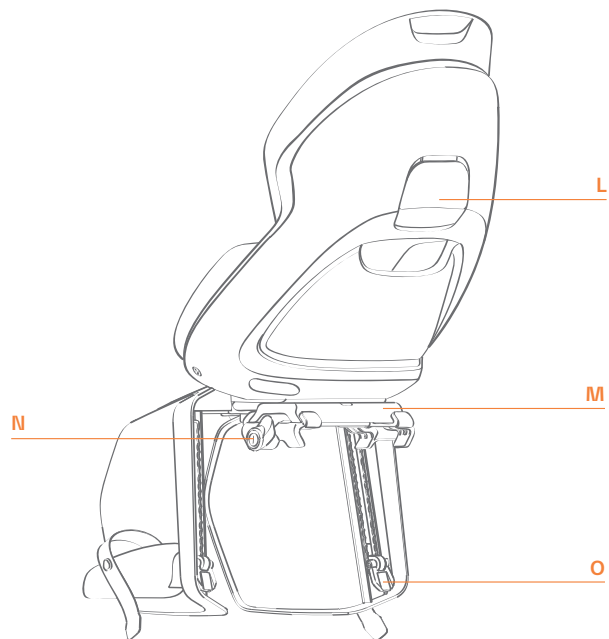
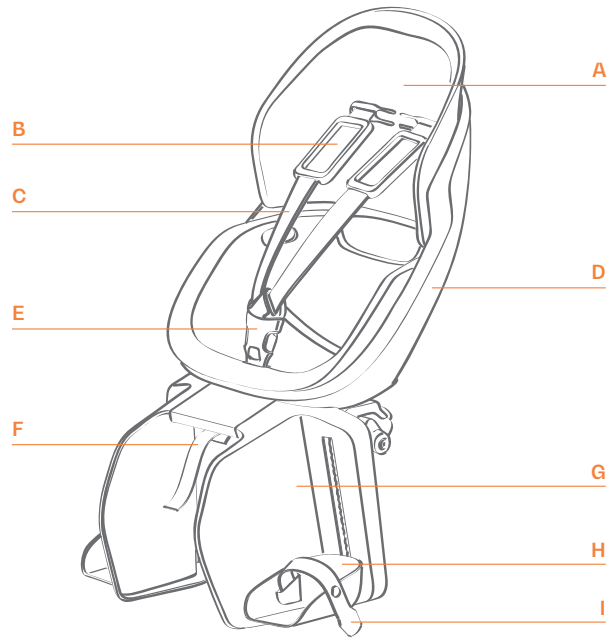
Innovative Solutions.

Our world is changing at a rate never experienced before. The cultural shift to be more thoughtful to our environment is evident every day. Central to this is the way in which we chose to travel. More people than ever are choosing carbon-neutral modes of transport to protect the world today and for tomorrow. The demand for bicycles and e-bikes is higher than ever. Prodigee creates innovative, stylish and complementary products which encourage users to use their bicycles more often and in new ways. Practical ideas and good products make life easier. We apply smart thinking at every point to bring the perfect blend of function and performance.

We are Prodigee.

We are Simply Smarter.

FEATURES



Simply Smarter.



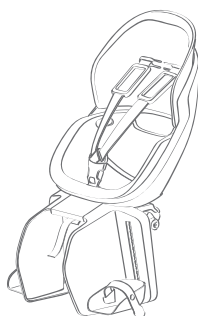
PRODIGEE ICON

<i>Kasutusjuhend</i>	ET	2
<i>Ekspluatācijas rokasgrāmata</i>	LV	16
<i>Naudojimo vadovas</i>	LT	30
<i>Instrukcja użytkowania</i>	PL	44
<i>Návod k použití</i>	CS	59
<i>Felhasználói kézikönyv</i>	HU	74
<i>Návod na použitie</i>	SK	89
<i>Priručnik za upotrebu</i>	SR	104
<i>Priročnik za uporabo</i>	SL	119
<i>Priručnik za uporabu</i>	HR	134
<i>Εγχειρίδιο χρήσης</i>	EL	149

OSAD

(ees)

- A** Peatugi
- B** Polsterdus
- C** Turvavööd
- D** Seljatugi
- E** Lukk
- F** Täiendav turvavöö
- G** Jalad
- H** Jalatugi
- I** Rihmad



OSAD

(taga)

- L** Peatoe reguleerimise käepide
- M** Kinnitussüsteem
- N** Võti
- O** Lukustushoob





Enne istme kasutamist lugege juhised hoolikalt läbi.

Hoidke juhend edaspidiseks kasutamiseks alles.

Ärge pange lapseistet kokku ega kasutage seda, kui te pole kasutusjuhendit lugenud.

! HOIATUSED

- Ärge muutke istet ega selle kinnitussüsteeme.
- Ärge kinnitage midagi istme külge. Kinnitage kotid, pagas või muu koorem jalgratta esiossa. Näiteks kasutage jalgratta esiosa külge kinnitatud pakiraami või korvi.
- Lapse istmel viibimine mõjutab jalgratta stabiilsust ja juhitavust, eriti pööramisel ja pidurdamisel.
- Ärge jätke jalgratast pargituna järelevalveta, kui laps on istmel.
- Ärge kasutage istet, kui sellel on kahjustatud või puuduvaid osi või kui mõnel osa materjalil on kulumise märke. Praod ja pindmine kulumine viitavad sellele, et istme kasutamisega hakkab läbi saama ja iste tuleb välja vahetada. Kahtluste korral või selgituste saamiseks võtke ühendust jaemüüja või tootjaga
- Enne lapse istmesse panemist kontrollige istme pindade temperatuuri. Päikese kätte jäetud turvatooli pinnad võivad olla väga kuumad ja lapse nahka kõrvetada.
- Kui istet saab kallutada, kontrollige, et lapse pea oleks istme kallutamisel alati hästi toetatud.
- See lapseiste ei ole mõeldud kasutamiseks sportlike tegevuste ajal, nagu mägirattasõit, allamäge või kruusateel sõit, maantee sõit jms.
- Viige end kurssi laste jalgrattal sõidutamise nõuetega selle riigi liikluseeskirja põhjal, kus turvaistet kasutatakse.
- Eemaldage iste jalgrattalt, kui transpordite seda väljaspool sõidukit (nt auto katusel, veetava käru peal või matkaauto tagaküljel), sest õhuturbulents võib istet kahjustada või selle kinnitusi lõdvendada, põhjustades õnnetuse.

Soovitav kaal, pikkus ja vanus:



9-22 kg



max 110 cm



+12 kuud

- Kontrollige korrapäraselt, et laps ei ületaks kasvades sellele istmele seatud kaalu- ja pikkusepiiranguid.
- Transportige ainult neid lapsi, kes suudavad iseseisvalt istuda piisavalt kaua, vähemalt sama kaua rattasõidu kestusega.
- Ärge kasutage istet laste korral, kes on lapseistmes istumiseks liiga väikesed.

OHUTUSJUHISED PAIGALDAMISEL

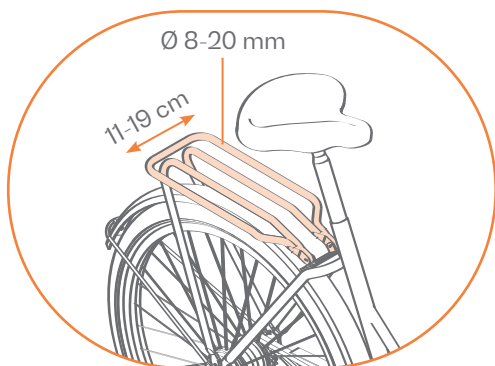
- Paigaldage 26", 28" ja 29" läbimõõduga ratastega jalgratastele.
- Paigaldage ainult jalgratastele, mis taluvad istme ja lapse raskust.
- Ärge paigaldage kergest alumiiniumist või süsinikkiust raamiga jalgratastele, sest istme kinnitussüsteemid võivad raami kahjustada.
- Enne lapseistme paigaldamist lugege läbi jalgratta kasutusjuhend, kahtluste korral või selgituste saamiseks pöörduge edasimüüja või tootja poole.
- Ärge paigaldage mopeedidele, tõukeratastele, mootorratastele jms.
- Istet tohib kasutada elektrijalgratastega, mille maksimaalne kiirus on 25 km/h (vastavalt standardile EN15914 või samaväärsele standardile). Elektrimootori töö peab sõltuma pedaalimisest ja selle peab välja lülitama kiirusel üle 25 km/h. Lugege läbi jalgratta kasutusjuhend, kahtluste korral või selgituste saamiseks pöörduge edasimüüja või tootja poole.
- Ärge paigaldage jalgratastele, mis töötavad ainult elektrimootoriga.
- Paigaldage lapseiste nii, et 2/3 selle sügavusest või raskuskeskmest oleks jalgratta esi- ja tagatelje vahel,

vastasel juhul on ümbermineku oht.

- Paigaldage iste nii, et seljatugi on veidi tahapoole kallutatud.
- Paigaldage iste sadulale võimalikult lähedale.
- Paigaldage lapseiste ainult sõidusuunas.
- Joondage lapseiste jalgratta teljega.
- Pärast lapseistme paigaldamist kontrollige, kas kõik jalgratta osad töötavad korralikult.

OHUTUSJUHISED PAKIRAAMILE PAIGALDAMISEL

- Paigaldage lapseiste 11–19 cm laiuusele pakiraamile.
- Paigaldage lapseiste pakiraamile, mille raam on valmistatud 8–20 mm läbimõõduga torudest.
- Ärge kasutage ebakorrapärase kujuga või asümmeetrilistel pakiraamidel.
- Kasutage ainult pakiraamiga, mille kandevõime on 27 kg ja mis on heaks kiidetud vastavalt standardile EN ISO 11243:2016.
- Ärge ületage pakiraami kandevõimet.



⚠ Hoiatus:

- Lapsega istme kogumass peab olema väiksem kui pakiraami maksimaalne kandevõime.
- Kinnitage täiendav turvarihm jalgratta raami

külge.

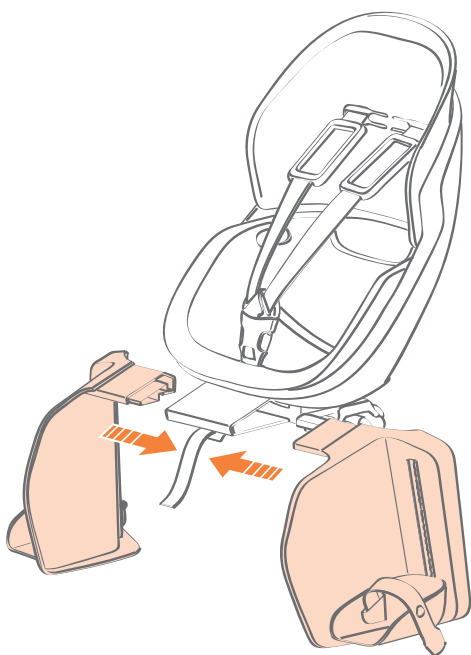
- Märkus: kontrollige enne iga kasutuskorda, et täiendav turvarihm oleks õigesti jalgratta raami külge kinnitatud.

OHUTUSJUHISED ISTME KASUTAMISEL

- Ärge tehke paigaldamis- ega reguleerimistoiminguid, kui laps istub istmel.
- Olge lapse istmele asetamisel väga ettevaatlik: ratas peab olema stabiilne ja korralikult tasakaalus.
- Kasutage alati turvavööd ja jalarihmasid.
- Kontrollige enne iga sõitu, kas laps on istmele õigesti kinnitatud.
- Laps peab kandma sobiva suurusega kiivrit, mis on heaks kiidetud vastavalt standardile EN1078:2012 + A1:2012.
- Kontrollige, et laps ei ulatuks ratta teravate või lõikavate osadeni, näiteks kulunud piduritrosside või muu sarnaseni.
- Kontrollige, et laps või tema riided ei puutuks kokku istme ja jalgratta liikuvate osadega. Korrake neid kontrolle, kui laps on kasvanud.
- Kontrollige, et lapse jalad ei ulatuks mitte kuidagi jalgratta ratasteni.
- Jälgige, et lapse sõrmed ei ulatuks mitte kuidagi ratta piduriteni.
- Kontrollige, et lapse sõrmed ei ulatuks mitte kuidagi sadula all olevate vedrudeni. Kasutage vedrude katmiseks istmekatet.
- Veenduge, et turvavööd ei ulatuks jalgratta rataste või muude liikuvate osadeni, isegi siis, kui last ei transpordita.
- Riietage laps soojematesse ja kaitsvamatesse riietesse kui need, mida kannab jalgrattur.
- Veenduge, et laps oleks vihma eest kaitstud.
- Istme esmakordsel paigaldamisel ja kasutamisel on soovitatav enne liiklusesse suundumist teha lühike proovisõit vaikes ja turvalises kohas.

EELTOIMINGUD

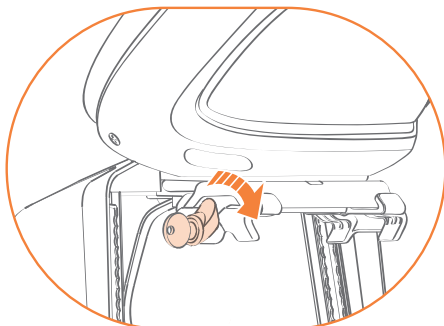
Paigaldage jalad, nagu piltidel näidatud.



⚠ Hoiatus:

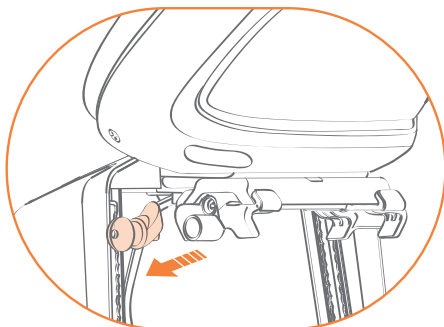
Pärast sisestamist kontrollige, kas istme alumises osas asuv lukustusnupp on õigesti oma kohale klõpsatanud. Kui see ei ole klõpsanud, tähendab see, et jalad pole õigesti kokku pandud – sellisel juhul paigaldage iste uuesti.

ISTME KOKKU PANEMINE



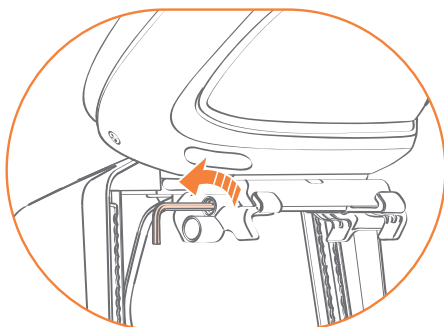
1

Vargusevastase kaitse avamiseks keerake võtit päripäeva.



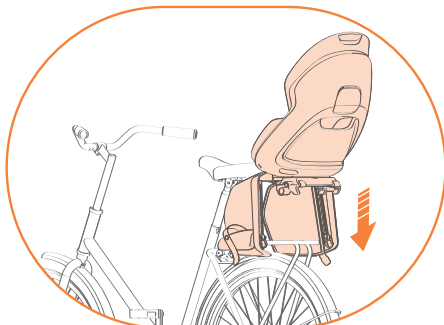
2

Eemaldage vargusevastane kaitse.



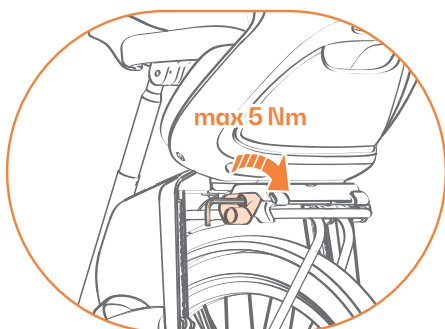
3

Haaratsi avamiseks pöörake keermestatud varrast vastupäeva. Kasutage 6 mm kuuskantvõtit.



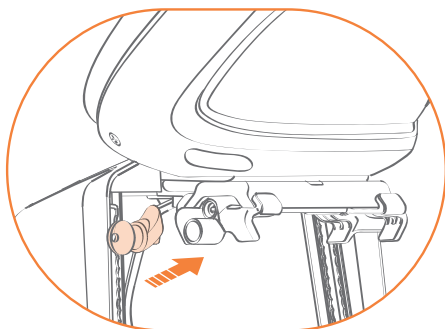
4

Toetage lapseiste pakiraamile.



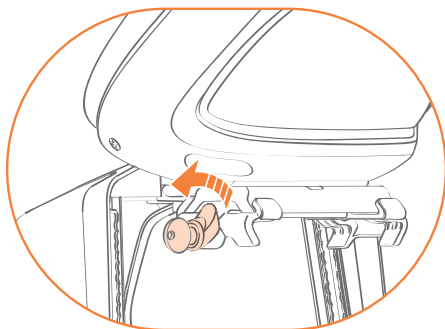
5

Haaratsi kinnitamiseks keerake keermestatud varrast päripäeva. Kasutage 6 mm kuuskantvõtit.



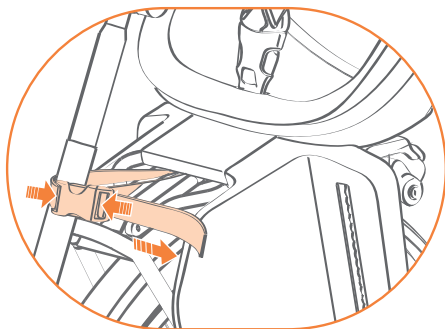
6

Paigaldage vargusevastane kaitse.



7

Vargusevastase kaitse lukustamiseks keerake võtit vastupäeva.



8

Kinnitage turvarihm jalgratta raami külge.

ISTME KASUTAMINE

Istme reguleerimine

Enne istme kasutamist reguleerige peatoe, turvavööde ja jalatugede kõrgust.

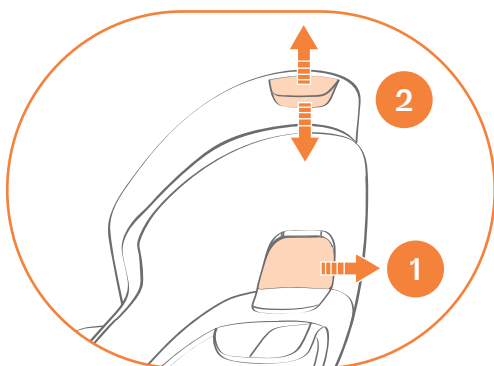
Peatoe ja turvavööde kõrguse reguleerimine.

Reguleerige peatoe kõrgust nii, et lapse pea oleks hästi kaitstud; peatugi ei tohi puudutada lapse õlgu.

Asetage turvavööd lapse õlgade kohale.

Peatoe ja turvavööde liigutamine ühest asendist teise:

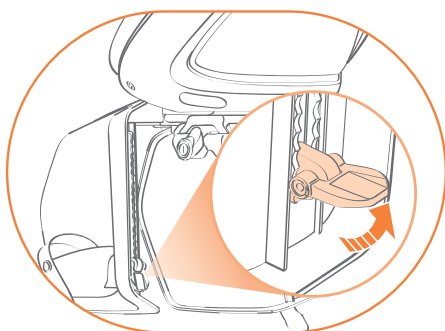
- Tõmmake seljatoe tagaosas asuvat käepidet väljapoole ja liigutage samal ajal peatuge üles või alla, kuni see on soovitud asendis.
- Vabastage seljatoe tagumises osas asuv käepide.
- Kontrollige, kas peatugi on õigesti soovitud asendisse kinnitatud, püüdes seda üles või alla liigutada. Klõps annab märku õigest lukustumisest soovitud asendisse.



Jalatugede reguleerimine.

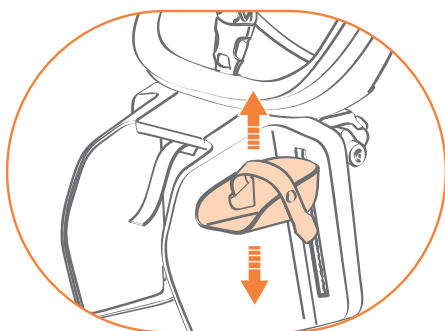
Reguleerige jalatugede kõrgust nii, et lapse jalad toetuksid täielikult tugedele.

Jalatugede liigutamine ühest asendist teise



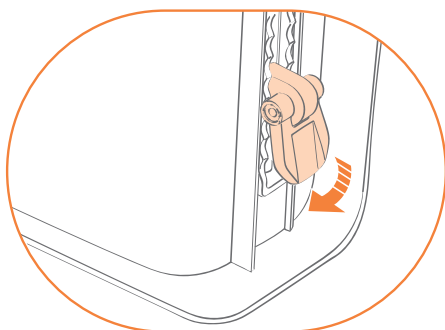
1

Pöörake hoidiku lukustushooba ülespoole.



2

Libistage hoidikut üles või alla, kuni see jõuab soovitud asendisse.

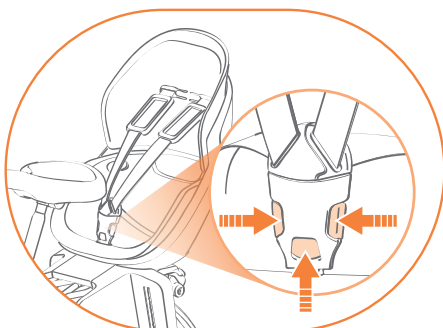


3

Lükake lukustushoob alla, et see sulgeda.

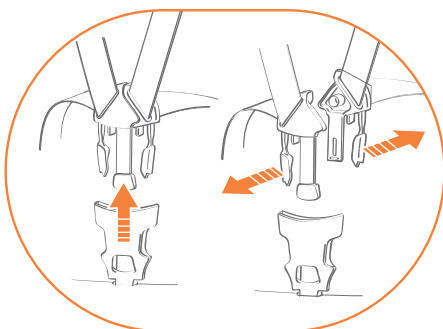
Korrake samu toiminguid mõlemal küljel.

ISTME KASUTAMINE



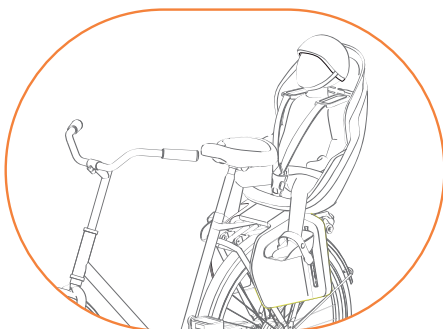
1

Lukupandla avamiseks vajutage keskel asuvat nuppu ja külgmisi tiibu.



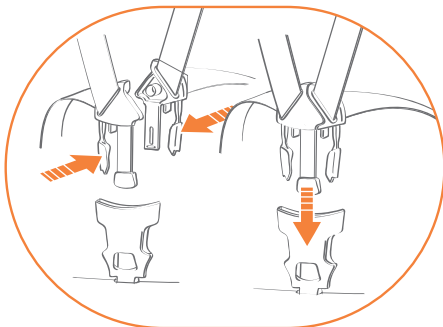
2

Eemaldage rihmad, asetades need istme külgedele.



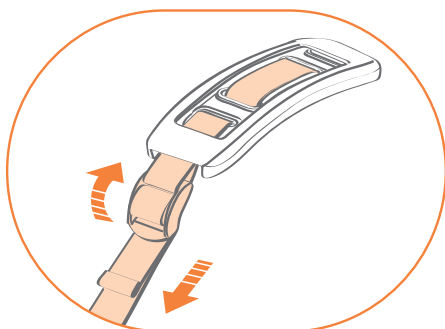
3

Tõstke laps istuma.



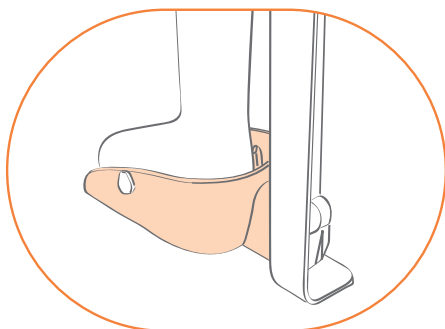
4

Ühendage konksud ja sisestage need pandlasse. **Klõps** annab märku selle õigest sulgumisest.



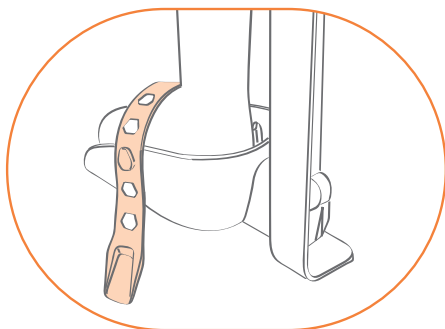
5

Pikkuse reguleerimiseks libistage plastklambreid mööda turvavööd; reguleerige turvavöö pikkust nii, et see asetseks tihedalt vastu lapse keha.



6

Toetage lapse jalad jalatugedele.



7

Pingutage turvarihma, haakides selle jalatoe küljel oleva tihvti külge.

Korrake sama toimingut mõlema toega.

KUIDAS LAPS TOOLIST VÄLJA TÕSTA

- Vabastage rihmad, mis hoiavad jalgu.
- Lukupandla avamiseks vajutage keskel asuvat nuppu ja külgmisi tiibu.
- Tõmmake rihmad lapse kehast eemale.
- Tõstke laps istmelt ära.

KUIDAS LAPSEISTET JALGRATTALT EEMALDADA

- Võtke turvarihm jalgratta raami küljest lahti.
- Vargusevastase kaitse avamiseks keerake võtit päripäeva.
- Eemaldage vargusevastane kaitse.
- Haaratsi avamiseks pöörake keermestatud varrast vastupäeva. Kasutage 6 mm kuuskantvõtit.
- Tõstke iste pakiraami küljest ära.
- Asetage vargusevastane kaitse teise koha peale.
- Vargusevastase kaitsme lukustamiseks keerake võtit vastupäeva.

HOOLDUS

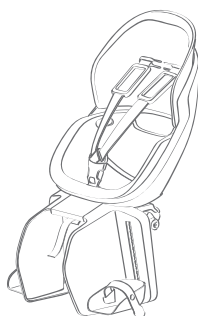
Puhastage istet korrapäraselt seebi ja veega.

Ärge kasutage tugevaid puhastusvahendeid.

SASTĀVDAĻAS

(piere)

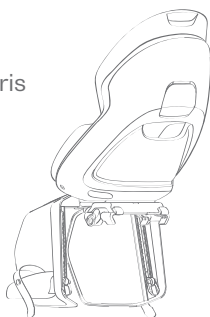
- A** Galvas balsts
- B** Polsterējums
- C** Drošības jostas
- D** Atzveltne
- E** Sprādze
- F** Papildu drošības sikсна
- G** Kājas
- H** Kāju balsts
- I** Auklas



SASTĀVDAĻAS

(retro)

- L** Galvas balsta regulēšanas rokturis
- M** Fiksācijas sistēma
- N** Atslēga
- O** Bloķēšanas svira





Pirms sēdekļa lietošanas rūpīgi izlasiet instrukcijas.
Rūpīgi saglabājiet tās turpmākai uzziņai.
Nemontējiet un neizmantojiet sēdekli, iepriekš neizlasot lietošanas instrukciju.

! BRĪDINĀJUMI

- Nepārveidojiet sēdekli un tā stiprinājuma sistēmas.
- Nestipriniet neko pie sēdekļa. Somas, bagāžu vai citu papildu kravu nostipriniet velosipēda priekšpusē. Piemēram, izmantojiet bagāžas plauktu vai grozu, kas piestiprināts velosipēda priekšpusē.
- Bērna atrašanās sēdekļī ietekmē velosipēda stabilitāti un manevrēšanas spēju, īpaši stūrēšanas un bremzēšanas laikā.
- Nekad savu velosipēdu neatstājiet bez uzraudzības stāvvietā ar bērnu sēdekļi.
- Neizmantojiet sēdekli, ja tas ir bojāts vai arī tam nav dažas no daļām, vai arī ir daļas ar materiāla nodiluma pazīmēm. Plaisu un virsmas nodilums liecina, ka sēdekļa kalpošanas laiks tuvojas beigām un, ka tas ir jānomaina. Ja jums rodas šaubas vai arī ir nepieciešami paskaidrojumi, sazinieties ar mazumtirgotāju vai ražotāju.
- Pirms bērna sēdināšanas pārbaudiet sēdekļa virsmu temperatūru. Saulē atstāta sēdekļa virsma var stipri sakarst un apdedzināt bērna ādu.
- Ja sēdekli var noliekt, pārbaudiet, vai, noliecot to, bērna galva vienmēr ir cieši atbalstīta.
- Šis sēdekļis nav piemērots lietošanai tādām sporta aktivitātēm kā kalnu ritenbraukšana, nobrauciens, braukšana pa granti, šosejas sacīkstes un tamlīdzīgi.
- Pārbaudiet noteikumus par bērnu pārvadāšanu ar velosipēdu, kas ietverti valsts, kurā sēdekļis tiek izmantots, ceļa kodeksā.
- Bērnu sēdekļa noņemšana no velosipēda, bērnu sēdekļīti pārvadājot transportlīdzekļa ārpusē (piemēram, uz automašīnas jumta, uz velkamiem ratiņiem vai kempura aizmugurē): gaisa turbulence var bojāt sēdekli vai atslābināt tā stiprinājumus, izraisot negadījumu.

Ieteicamais svars, augums un vecums:



9-22 kg



max 110 cm



+12 mēneši

- Periodiski pārbaudiet, vai bērns, augot, nepārsniedz šim sēdeklim noteiktos svara un auguma ierobežojumus.
- Transportējiet tikai bērnus, kas bez palīdzības spēj nosēdēt pietiekami ilgi vai vismaz laiku, kas līdzvērtīgs velobrauciena ilgumam.
- Neizmantojiet sēdekli bērniem, kas pārāk mazi, lai sēdekli atrastos drošībā.

DROŠĪBAS PIEZĪMES SAISTĪBĀ AR UZSTĀDĪŠANU

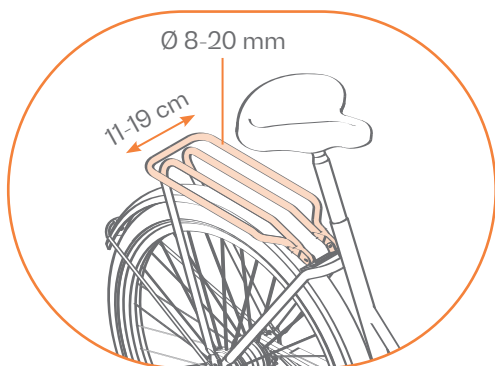
- Uzstādiet uz velosipēdiem ar 26", 28" un 29" diametra riteniem.
- Uzstādiet tikai uz velosipēdiem, kas spēj izturēt sēdekļa un bērna svaru.
- Neuzstādiet uz velosipēdiem ar viegliem alumīnija vai oglekļa šķiedras rāmjiem: sēdekļa stiprinājuma sistēmas var bojāt rāmi.
- Pirms sēdekļa uzstādīšanas iepazīstieties ar velosipēda lietotāja rokasgrāmatu vai sazinieties ar mazumtirgotāju vai ražotāju, ja jums rodas šaubas vai ir nepieciešami paskaidrojumi.
- Neuzstādiet uz mopēdiem, motorrolleriem, motocikliem un tamlīdzīgiem transportlīdzekļiem.
- Lietošana ir atļauta velosipēdiem ar pedāļu palīdzību, kuru maksimālais palīgātrums ir 25 km/h (saskaņā ar EN15914 vai līdzvērtīgiem noteikumiem). Elektriskajai palīgierīcei vienmēr jābūt pakārtotai pedāļiem, un, ja ātrums pārsniedz 25 km/h, tā ir jāatslēdz. Skatiet velosipēda lietotāja rokasgrāmatu vai sazinieties ar velosipēda mazumtirgotāju vai ražotāju.
- Neuzstādiet uz velosipēdiem, kurus darbina tikai elektromotors.
- Sēdekli uzstādiet, lai 2/3 no tā dziļuma vai smaguma

centra atrastos starp velosipēda priekšējo un aizmugurējo asi: apgāšanās risks.

- Sēdekli uzstādi ar nedaudz noliektu atzveltni.
- Sēdekli uzstādi pēc iespējas tuvāk segliem.
- Sēdekli uzstādi tikai virzienā uz priekšu.
- Sēdekli uzstādi vienā līmenī ar velosipēda asi.
- Pēc sēdekļa uzstādīšanas pārbaudiet, vai visas velosipēda daļas darbojas pareizi.

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI PAR UZSTĀDĪŠANU UZ JUMTA BAGĀŽNIEKA

- Uzstādi sēdekli uz bagāžas plauktiem, kuru platums ir no 11 cm līdz 19 cm.
- Uzstādi sēdekli uz bagāžnieka, kura rāmis ir izgatavots no caurulēm ar diametru no 8 līdz 20 mm.
- Nelikt uz neregulāras formas vai asimetriskiem jumta bagāžniekiem.
- Izmantojiet tikai ar jumta bagāžniekiem, kuru ietilpība ir 27 kg un kas apstiprināti saskaņā ar EN ISO 11243:2016.
- Nepārsniedziet jumta bagāžnieka nominālo kravnesību.



! Brīdinājums:

- Kopējam sēdekļa, kurā atrodas bērns, svaram jābūt mazākam par jumta bagāžnieka maksimālo kravnesību.
- Papildu drošības siksnu vienmēr piestipriniet

velosipēda rāmim.

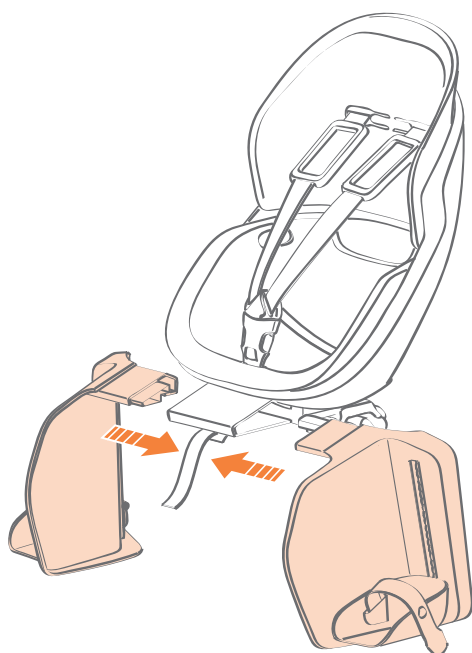
- Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai papildu drošības siksnas ir pareizi piestiprinātas velosipēda rāmim.

DROŠĪBAS PIEZĪMES PAR SĒDEKĻA LIETOŠANU

- Neveiciet montāžas un regulēšanas darbības, bērnam atrodoties sēdekļī.
- Ļoti uzmanieties, novietojot bērnu uz sēdekļa: velosipēdam jābūt stabilam un labi nolīdzsvarotam.
- Vienmēr lietojiet drošības jostas un kāju siksnas.
- Pirms katra brauciena pārbaudiet, vai bērns ir pareizi nostiprināts sēdekļī.
- Bērnam jāvalkā atbilstoša izmēra ķivere, kas apstiprināta saskaņā ar EN1078:2012 + A1:2012.
- Pārbaudiet, vai bērns nevar aizsniegties līdz smailām vai asām velosipēda daļām, piemēram, nobružātās bremžu troses vai līdzīgas daļas.
- Pārbaudiet, vai kāda bērna ķermeņa vai apģērba daļa nenonāk saskarē ar sēdekļa un velosipēda kustīgajām daļām. Bērnam pieaugot, atkārtojiet šo pārbaudi.
- Pārbaudiet, vai bērna kājas nerasniedz velosipēda riteņus.
- Pārbaudiet, vai bērna pirksti nerasniedz velosipēda bremzes.
- Pārbaudiet, vai bērna pirksti nerasniedz atsperes zem segliem. Izmantojiet sēdekļa pārsegu, lai nosegtu atsperes.
- Pārliecinieties, vai drošības jostas nevar nonākt saskarē ar velosipēda riteņiem vai citām kustīgajām daļām, pat ja jūs nepārvadājat bērnu.
- Ģērbiet bērnu siltāk un apģērbā, kas aizsargā vairāk nekā velosipēdistu apģērbs.
- Pārliecinieties, vai jūsu bērns ir aizsargāts lietus gadījumā.
- Uzstādot un pirmo reizi lietojot sēdekli, ieteicams veikt īsu testa braucienu klusā un drošā vietā pirms ieiešanas satiksmes plūsmā.

SAGATAVOŠANAS DARBI

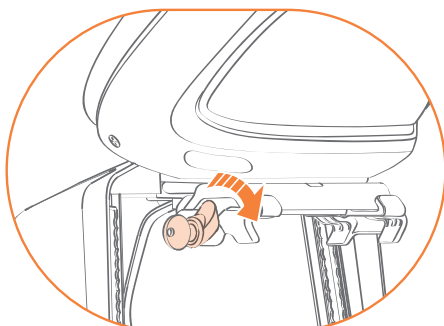
Salieciet kājas, kā parādīts attēlos.



⚠ Brīdinājums:

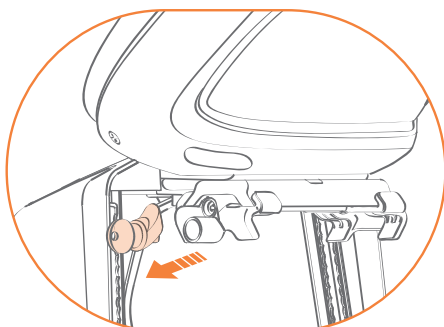
Pēc ievietošanas pārbaudiet, vai bloķēšanas poga, kas atrodas sēdekļa apakšējā daļā, pareizi noklikšķinājusi. Ja tā nav noklikšķināta, tas nozīmē, ka kājas nav pareizi saliktas: atkārtojiet montāžas darbību.

SĒDEKĻA UZSTĀDĪŠANA



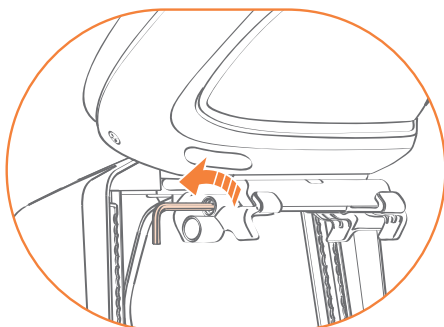
1

Pagrieziet atslēgu pulksteņrādītāja virzienā, lai atbloķētu pretaidzišanas aizsargu.



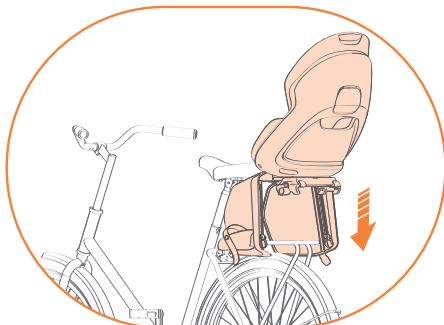
2

Noņemiet pretaidzišanas aizsargu.



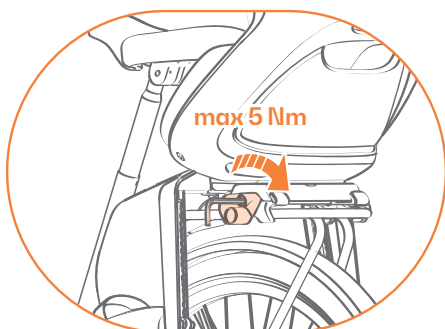
3

Pagrieziet vītņoto stieni pretēji pulksteņrādītāja virzienam, lai atvērtu spīles. Izmantojiet 6 mm sešstūra uzgriežņu atslēgu.



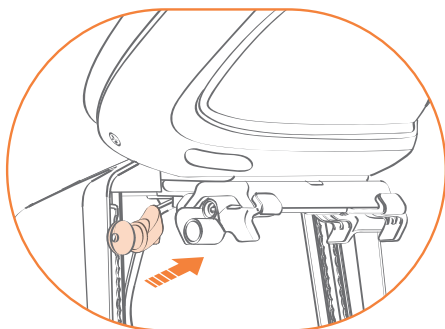
4

Novietojiet sēdekli uz bagāžas plaukta.



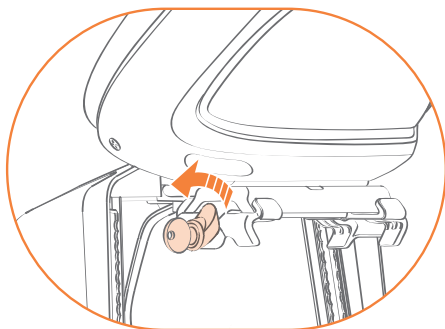
5

Pagrieziet vītņoto stieni pulksteņrādītāja virzienā, lai pievilktu spīles. Izmantojiet 6 mm sešstūra uzgriežņu atslēgu.



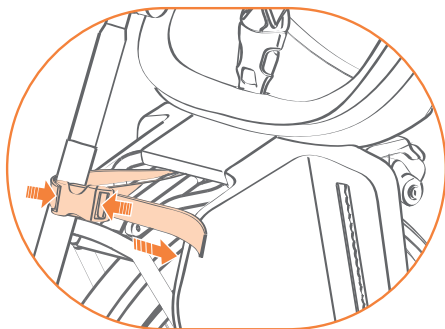
6

Novietojiet pretaizdzišanas aizsargu.



7

Pagrieziet atslēgu pretēji pulksteņrādītāja virzienam, lai bloķētu pretaizdzišanas aizsargu.



8

Piestipriniet drošības siksnu velosipēda rāmim.

SĒDEKĻA IZMANTOŠANA

Sēdekļa regulēšana

Pirms sēdekļa lietošanas noregulējiet galvas balsta, drošības jostu un kāju balstu augstumu.

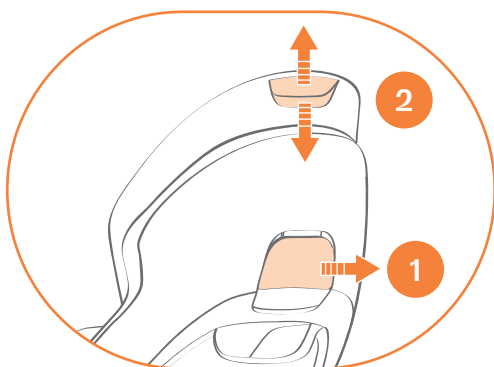
Galvas balsta un drošības jostu augstuma regulēšana.

Noregulējiet galvas balsta augstumu tā, lai bērna galva būtu cieši atbalstīta; galvas balsts nedrīkst pieskarties bērna pleciem.

Novietojiet drošības jostas tieši virs bērna pleciem.

Lai pārvietotu galvas balstu un drošības jostas no vienas pozīcijas otrā:

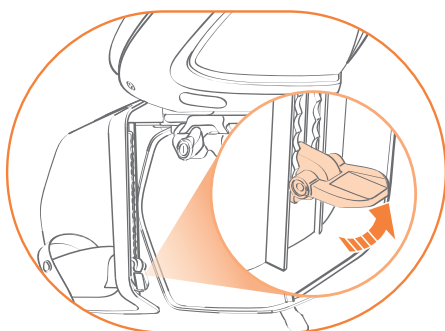
- Pavelciet rokturi, kas atrodas atzveltnes aizmugurējā daļā, un tajā pašā laikā pārvietojiet galvas balstu uz augšu vai uz leju, līdz sasniedzat vēlamu pozīciju.
- Atlaidiet rokturi, kas atrodas atzveltnes aizmugurē.
- Pārbaudiet, vai galvas balsts ir pareizi fiksēts vēlamajā pozīcijā, mēģinot to pārvietot uz augšu vai uz leju. Klikšķis signalizēs par pareizu bloķēšanu vēlamajā pozīcijā.



Kāju balstu regulēšana

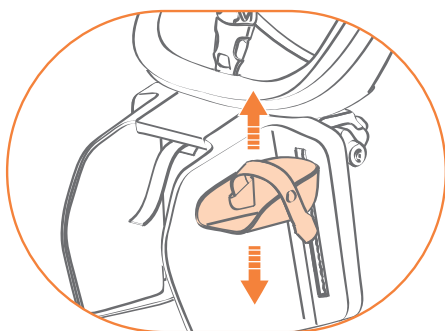
Noregulējiet kāju balstu augstumu tā, lai bērna kājas pilnībā atbalstītos balstos.

Lai pārvietotu kāju balstus no vienas pozīcijas otrā:



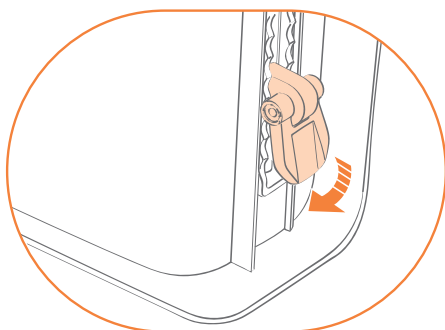
1

Pagrieziet balsta bloķēšanas sviru uz augšu.



2

Bīdiet balstu uz augšu vai uz leju, līdz sasniedzat vēlamo pozīciju.

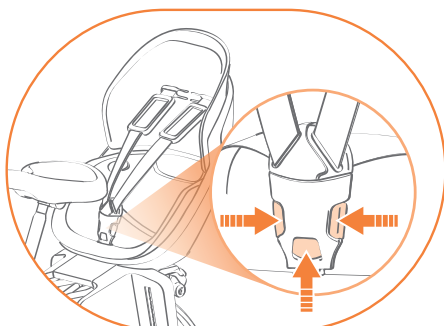


3

Nospiediet bloķēšanas sviru uz leju, lai aizvērtu.

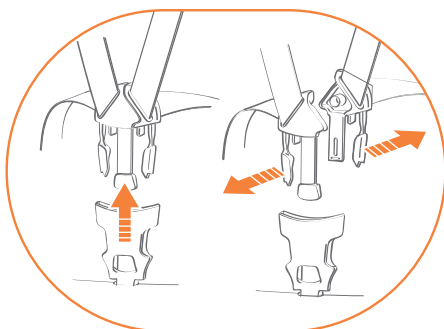
Vienas un tās pašas darbības atkārtojiet abās pusēs.

SĒDEKĻA IZMANTOŠANA



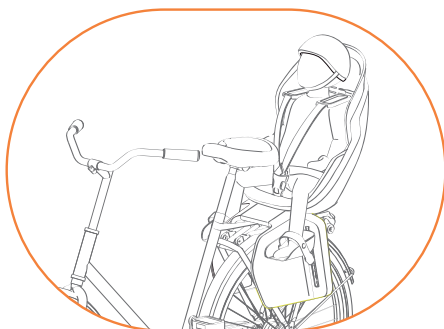
1

Nospiediet sprādzes centrālo pogu un sānu izciļņus, lai to atvērtu.



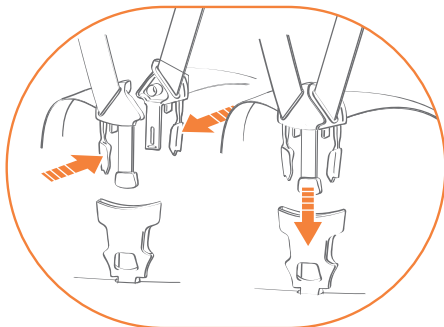
2

Noņemiet jostas, novietojot tās sēdekļa sānos.



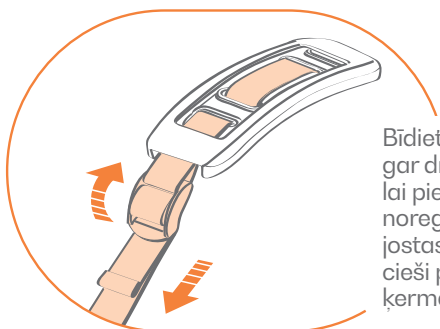
3

Sēdiniet bērnu sēdekļī.



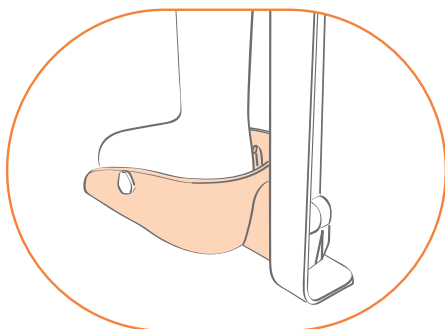
4

Savienojiet āķus un ievietojiet tos sprādzē. **Klikšķis** signalizēs par pareizu aizvēršanos.



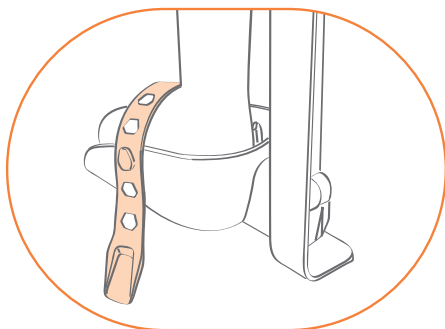
5

Bīdiēt plastmasas skavas gar drošības jostas siksnu, lai pielāgotu garumu; noregulējiet drošības jostas garumu tā, lai tā cieši piegultos bērna ķermenim.



6

Novietojiet bērna kājas uz kāju balstiem.



7

Pievelciet drošības siksnu, aizāķējot to aiz tapas kājas balsta sānā.

Atkārtojiet to pašu darbību ar abiem balstiem.

KĀ IZŅEMT BĒRNU

- Atvienojiet auklas, kas tur kājas.
- Nospiediet sprādzes centrālo pogu un sānu izciļņus, lai to atvērtu.
- Noņemiet bērna drošības jostas.
- Izceliet bērnu no sēdekļa.

KĀ SĒDEKLI NOŅEMT NO VELOSIPĒDA

- Atāķējiet drošības siksnu no velosipēda rāmja.
- Pagrieziet atslēgu pulksteņrādītāja virzienā, lai atbloķētu pretaizdzīšanas aizsargu.
- Noņemiet pretaizdzīšanas aizsargu.
- Pagrieziet vītņoto stieni pretēji pulksteņrādītāja virzienam, lai atvērtu spīles. Izmantojiet 6 mm sešstūra uzgriežņu atslēgu.
- Noceliet sēdekli no bagāžas plaukta.
- Pārvietojiet pretaizdzīšanas aizsargu.
- Pagrieziet atslēgu pretēji pulksteņrādītāja virzienam, lai bloķētu pretaizdzīšanas aizsargu.

APKOPE

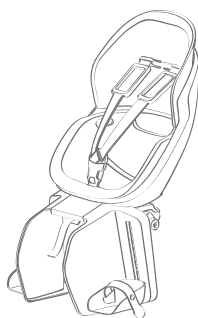
Sēdekli periodiski tīriet ar ziepēm un ūdeni.

Neizmantojiet agresīvus mazgāšanas līdzekļus.

KOMPONENTAI

(priekis)

- A** Galvos atrama
- B** Paminkštinimai
- C** Saugos diržai
- D** Nugaros atrama
- E** Sigtis
- F** Papildomas apsauginis diržas
- G** Kojelės
- H** Kojelių atrama
- I** Virvelės



KOMPONENTAI

(galas)

- L** Galvos atramos reguliavimo rankena
- M** Tvirtinimo sistema
- N** Raktas
- O** Blokavimo svirtis





Prieš naudodami kėdutę, atidžiai perskaitykite instrukcijas. Kruopščiai jas saugokite, kad galėtumėte peržiūrėti ateityje. Nemontuokite ir nenaudokite kėdutės neperskaitytą naudojimo instrukcijų.

ĮSPĖJIMAI

- Nekeiskite kėdutės ir jos tvirtinimo sistemų.
- Nieko netvirtinkite prie kėdutės. Krepšius, bagažą ir kitus papildomus krovinius tvirtinkite prie priekinės dviračio dalies. Pavyzdžiui, naudokite bagažinę arba krepšelį, pritvirtintus prie priekinės dviračio dalies.
- Vaiko buvimas kėdutėje turi įtakos dviračio stabilumui bei manevringumui, ypač tuomet, kai vairuojama ir stabdoma.
- Niekada nepalikite dviračio pastatyto su vaiku kėdutėje be priežiūros.
- Nenaudokite kėdutės, jei yra pažeistų arba trūkstamų dalių arba jei yra dalių, turinčių medžiagų nusidėvėjimo požymių. Įtrūkimai ir paviršiaus nusidėvėjimas nurodo, kad kėdutės naudojimo trukmė baigiasi ir kėdutę reikia pakeisti. Kilus abejonėms ar prireikus paaiškinimų, kreipkitės į pardavimo atstovą ar gamintoją.
- Prieš sodindami vaiką, patikrinkite kėdutės paviršių temperatūrą. Saulėje paliktos kėdutės paviršiai gali būti labai įkaitę ir nudeginti vaiko odą.
- Jei kėdutė gali atsilenkti, patikrinkite, ar vaiko galva visada gerai prilaikoma, kai kėdutė atlenkiama.
- Ši kėdutė nėra skirta naudoti sporto veiklos metu su kalnų, nuokalnės, žvyro, plento ir panašiais dviračiais.
- Patikrinkite vaikų gabenimo dviračiu taisyklės šalies, kurioje kėdutė naudojama, kelių eismo taisyklėse.
- Nuimkite kėdutę nuo dviračio, kai kėdutę gabenate transporto priemonės išorėje (pvz., ant automobilio stogo, ant traukiamo vežimėlio arba kemperio gale):

- oro turbulencija gali pakenkti kėdutei arba atlaisvinti jungtis, sukeldama nelaimingą atsitikimą.

Rekomenduojamas svoris, ūgis ir amžius:



9-22 kg



max 110 cm



+12 mėnesių

- Periodiškai patikrinkite, ar vaikas pamažu augdamas neviršija svorio ir ūgio ribų, numatytų šiai kėdutei.
- Gabenkite tik vaikus, kurie gali likti sėdėti be pagalbos pakankamai laiko ir mažiausiai tiek, kiek trunka kelionė dviračiu.
- Nenaudokite kėdutės su per mažais vaikais, kad jie liktų saugiai sėdėti kėdutėje.

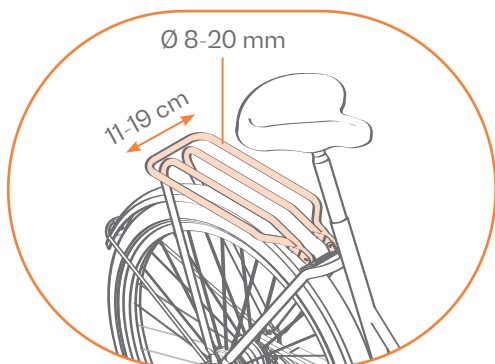
SAUGOS PASTABOS APIE MONTUOTOJĄ

- Montuokite dviračiuose, kurių ratų skersmuo 26", 28" ir 29".
- Montuokite dviračiuose, galinčiuose atlaikyti kėdutės ir vaiko svorį.
- Nemontuokite ant dviračių lengvu aliumininiu ar anglies pluošto rėmu: kėdutės tvirtinimo sistemos gali sugadinti rėmą.
- Prieš montuodami kėdutę, kilus abejonėms ar prireikus paaiškinimų, peržiūrėkite dviračio naudojimo vadovą arba kreipkitės į pardavimo atstovą arba gamintoją.
- Nemontuokite ant mopedų, motorolerių, motociklų ir pan.
- Leidžiama naudoti dviračiuose su pagalbinio varymu, kurių didžiausias pagalbinis greitis yra 25 km/val. (pagal EN 15914 arba lygiavertį reglamentą). Pagalbinis varymas elektra visada turi priklausyti nuo mynimo pedalais ir turi išsijungti viršijus 25 km/val. greitį. Žiūrėkite dviračio naudojimo vadovą arba kreipkitės į pardavimo atstovą arba į dviračio gamintoją.

- Nemontuokite dviračiuose, varomuose tik elektriniu varikliu.
- Sumontuokite kėdutę taip, kad 2/3 jos gylio arba jos svorio centras būtų tarp dviračio priekinės ašies ir galinės ašies: apvirtimo pavojus.
- Montuokite kėdutę atlošą nežymiai atlenkę atgal.
- Montuokite kėdutę kuo arčiau sėdynės.
- Montuokite kėdutę tik eigos kryptimi.
- Sulygiuokite kėdutę su dviračio ašimi.
- Sumontavę kėdutę patikrinkite, ar visos dviračio dalys veikia tinkamai.

SAUGOS PASTABOS APIE BAGAŽINĖS MONTAVIMĄ

- Sumontuokite kėdutę ant nuo 11 iki 19 cm pločio багаžinės.
- Sumontuokite kėdutę ant багаžinės, kurios rėmas yra sudarytas iš nuo 8 iki 20 mm skersmens vamzdelių.
- Nemontuokite ant nevienodos ar asimetrinės formos багаžinės.
- Naudokite tik 27 kg keliamosios galios ir pagal EN ISO 11243:2016 patvirtintas багаžines.
- Neviršykite багаžinės nominalios keliamosios galios.



⚠ Įspėjimas:

- Bendras kėdutės su ant jos sėdinčiu vaiku svoris turi būti mažesnis už maksimalią багаžinės keliamąją galią.

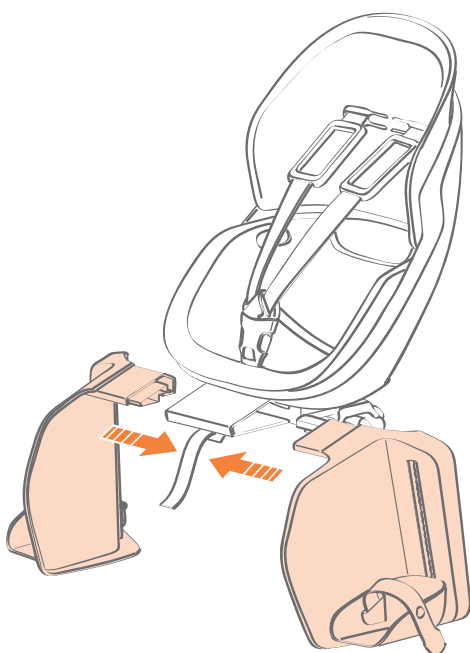
- Visada užkabinkite papildomą apsauginį diržą už dviračio rėmo.
- Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar papildomas saugos diržas yra tinkamai užkabintas už dviračio rėmo.

SAUGOS PASTABOS APIE KĖDUTĖS NAUDOJIMĄ

- Neatlikite montavimo ir reguliavimo darbų, kai kėdutėje sėdi vaikas.
- Būkite labai atsargūs sodindami vaiką į kėdutę: dviratis turi būti stabilus, išlaikyti pusiausvyrą ir turi būti subalansuotas.
- Visada naudokite saugos diržus ir dirželius kojoms.
- Prieš kiekvieną kelionę patikrinkite, ar vaikas tinkamai pritvirtintas prie kėdutės.
- Vaikas turi dėvėti tinkamo dydžio šalną, patvirtintą pagal standartą EN1078:2012 + A1:2012.
- Patikrinkite, ar vaikas negali pasiekti aštrių ar pjaunančių dviračio dalių, tokių kaip nutrinti stabdžių lynai ar panašiai.
- Patikrinkite, kad jokia vaiko ir jo drabužių dalis nesiliestų su judančiomis kėdutėmis ir dviračio dalimis. Šią patikrą kartokite vaikui pamažu augant.
- Patikrinkite, ar vaiko pėdos jokia būdu negali pasiekti dviračio ratų.
- Patikrinkite, ar vaiko pirštai jokia būdu negali pasiekti dviračio stabdžių.
- Patikrinkite, ar vaiko pirštai jokia būdu negali pasiekti po sėdynę esančių spyruoklių. Naudokite sėdynės užvalkalą, kad uždengtumėte spyruokles.
- Įsitikinkite, kad kėdutės diržai negali pasiekti ratų ar kitų judančių dviračio dalių net tada, kai negabenamas joks vaikas.
- Vaiką aprenkite šiltesniais ir labiau saugančiais drabužiais, nei mūvi dviratininkas.
- Įsitikinkite, kad vaikas bus apsaugotas kilus lietai.
- Kai kėdutė montuojama ir naudojama pirmą kartą, prieš išvažiuojant į eismą, rekomenduojama atlikti pirmą bandomąjį važiavimą ramioje ir saugioje vietoje.

PARUOŠIAMIEJI DARBAI

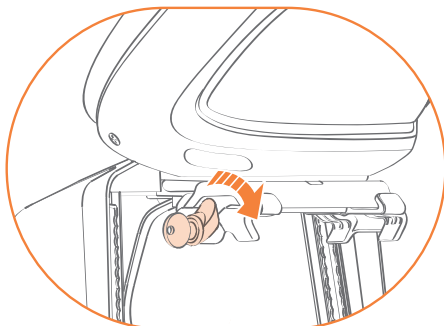
Sumontuokite kojeles, kaip pavaizduota paveiksluose.



⚠ Įspėjimas:

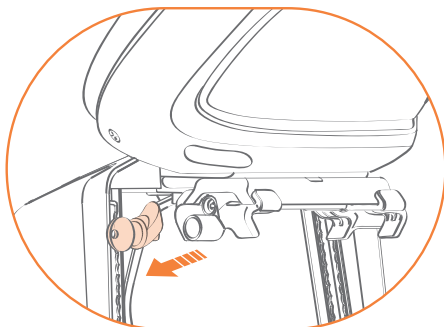
Įdėję patikrinkite, ar apatinėje kėdutės dalyje esantis blokavimo mygtukas tinkamai užsifiksavo esamoje padėtyje. Jei nebuvo užsifiksavimo, reiškia, kad kojelės nėra sumontuotos teisingai: pakartokite montavimo operaciją.

KĖDUTĖS MONTAVIMAS



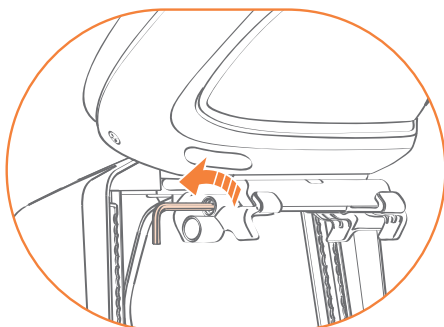
1

Pasukite raktą pagal laikrodžio rodyklę, kad atblokuotumėte apsaugą nuo vagysčių.



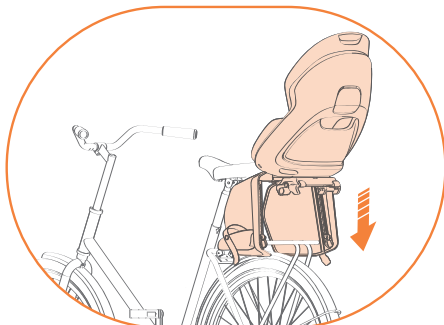
2

Nuimkite apsaugą nuo vagysčių.



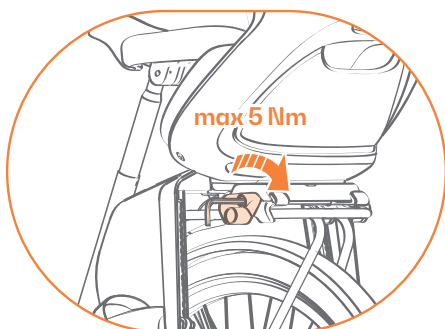
3

Pasukite srieginį strypą prieš laikrodžio rodyklę, kad atidarytumėte gnybtus. Naudokite 6 mm šešiakampį raktą.



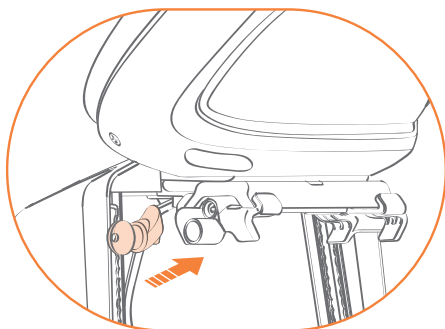
4

Uždėkite kėdutę ant bagažinės.



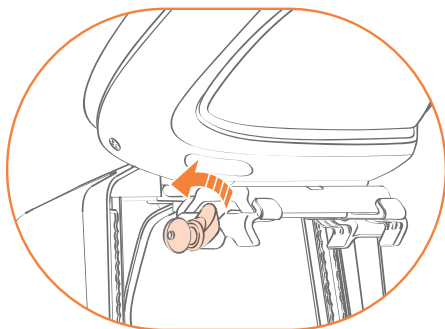
5

Pasukite srieginį strypą pagal laikrodžio rodyklę, kad priveržtumėte gnybtus. Naudokite 6 mm šešiakampį raktą.



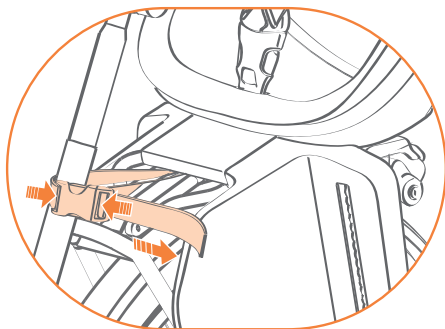
6

Uždėkite apsaugą nuo vagysčių.



7

Pasukite raktą prieš laikrodžio rodyklę, kad užblokuotumėte apsaugą nuo vagysčių.



8

Užkabinkite saugos diržą už dviračio rėmo.

KĖDUTĖS NAUDOJIMAS

Kėdutės reguliavimas

Prieš naudodami kėdutę, sureguliuokite galvos atramos, saugos diržų ir pėdų atramų aukštį.

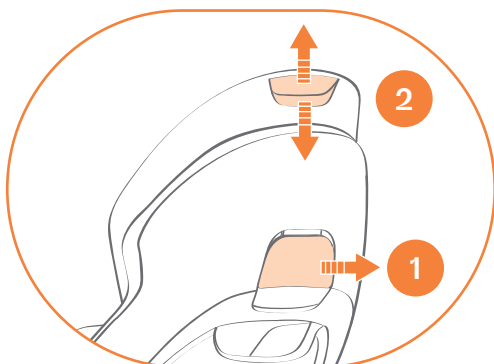
Galvos atramos ir saugos diržų aukščio reguliavimas.

Sureguliuokite galvos atramos aukštį taip, kad vaiko galva būtų gerai apgaubta; galvos atrama neturi liesti vaiko pečių.

Uždėkite saugos diržus virš vaiko pečių.

Norėdami patraukti galvos atramą ir saugos diržus iš vienos vietos į kitą:

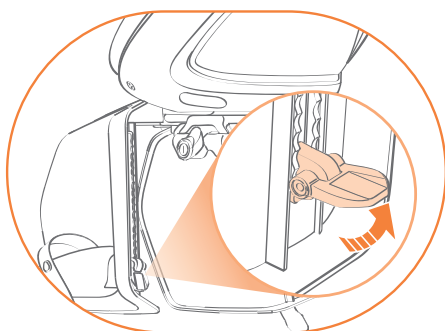
- Patraukite į išorę rankeną, esančią galinėje nugaros dalyje ir tuo pačiu metu, patraukite galvos atramą į viršų arba į apačią, kol pasieksite pageidaujamą padėtį.
- Atleiskite nugaros galinėje dalyje esančią rankeną.
- Patikrinkite, ar galvos atrama yra tinkamai pritvirtinta pageidaujamoje padėtyje pabandydami pajudinti ją į viršų arba į apačią. Spragtelėjimas praneš, kad tinkamai užblokuota pageidaujamoje padėtyje.



Pėdų atramų reguliavimas.

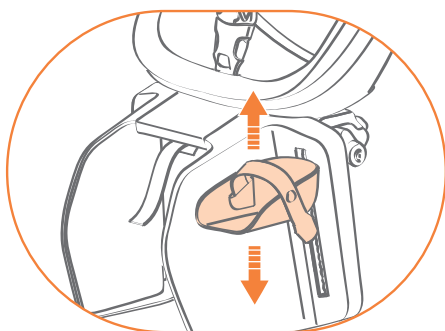
Sureguliuokite pėdų atramų aukštį taip, kad vaiko pėdos galėtų tinkamai remtis į atramas.

Kad patrauktumėte pėdų atramas iš vienos padėties į kitą:



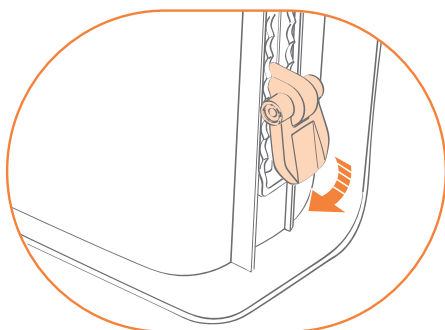
1

Pasukite atramos blokavimo svirtį į viršų.



2

Stumkite atramą į viršų arba į apačią tol, kol pasieksite pageidaujamą padėtį.

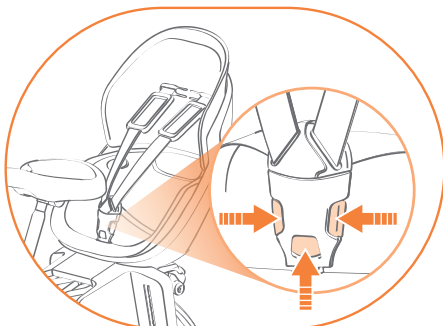


3

Stumkite blokavimo svirtį į apačią, kad ją užblokuotumėte.

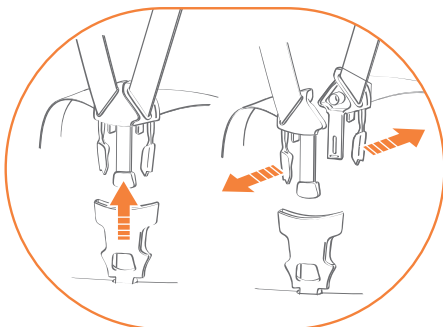
Tuos pačius veiksmus pakartokite abiejose pusėse.

KĖDUTĖS NAUDOJIMAS



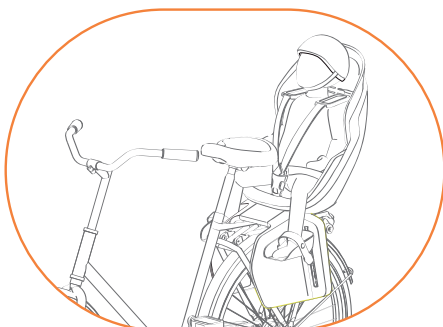
1

Paspauskite centrinį mygtuką ir šoninius sagties sparnelius, kad ją atsegtumėte.



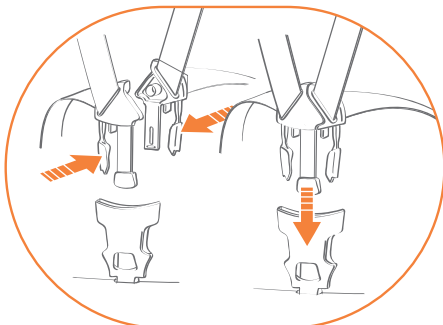
2

Patraukite diržus uždėdami juos kėdutės šonuose.



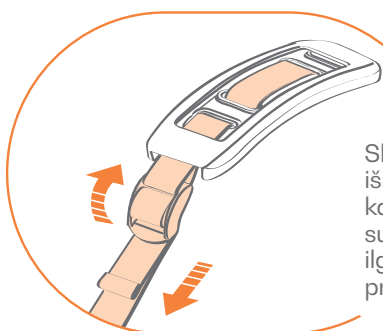
3

Pasodinkite vaiką į kėdutę.



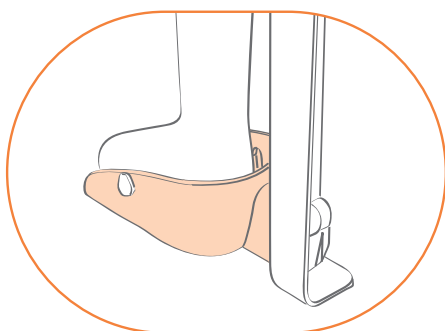
4

Sujunkite kablius ir įkiškite juos į sagtį. **Spragtelėjimas** patvirtins, kad buvo tinkamai užsegta.



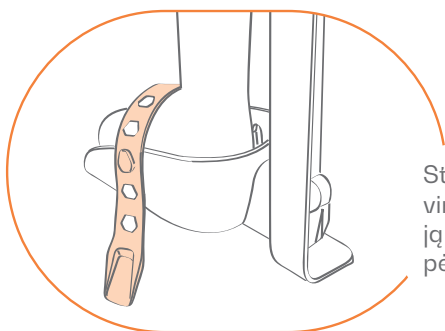
5

Slinkite plastikinį spaustuką išilgai saugos diržo juostos, kad sureguliuotumėte jo ilgį; sureguliuokite saugos diržo ilgį taip, kad gerai priglustų prie vaiko diržo.



6

Padėkite vaiko pėdas ant pėdų atramų.



7

Stumkite apsauginę virvutę, užkabindami ją už kaiščio, esančio pėdos atramos šone.

Tą patį veiksmą pakartokite su abejomis atramomis.

KAIP IŠIMTI VAIKĄ

- Atkabinkite pėdas laikančias virveles.
- Paspauskite centrinį mygtuką ir šoninius sagties sparnelius, kad ją atsegtumėte.
- Patraukite diržus nuo vaiko kūno.
- Iškelkite vaiką iš kėdutės.

KAIP NUIMTI KĖDUTĘ NUO DVIRAČIO

- Atkabinkite saugos diržą nuo dviračio rėmo.
- Pasukite raktą pagal laikrodžio rodyklę, kad atblokuotumėte apsaugą nuo vagysčių.
- Nuimkite apsaugą nuo vagysčių.
- Pasukite srieginį strypą prieš laikrodžio rodyklę, kad atidarytumėte gnybtus. Naudokite 6 mm šešiakampį raktą.
- Nukelkite kėdutę nuo bagažinės.
- Vėl uždėkite apsaugą nuo vagysčių.
- Pasukite raktą prieš laikrodžio rodyklę, kad užblokuotumėte apsaugą nuo vagysčių.

PRIEŽIŪRA

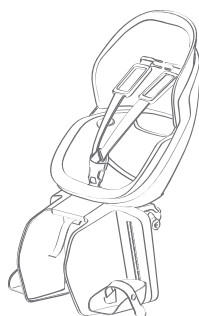
Periodiškai nuvalykite kėdutę vandeniu ir muilu.

Nenaudokite agresyvių ploviklių.

ELEMENTY

(przód)

- A** Zagłówek
- B** Wyściółka
- C** Pasy bezpieczeństwa
- D** Oparcie
- E** Klamra
- F** Dodatkowy pas bezpieczeństwa
- G** Nogi
- H** Podnóżek
- I** Paski



ELEMENTY

(tył)

- L** Uchwyt do regulacji zagłówka
- M** System mocowania
- N** Klucz
- O** Dźwignia blokująca





Przed użyciem fotelika uważnie przeczytaj instrukcję. Przechowuj je w bezpiecznym miejscu do wglądu w przyszłości. Nie montuj ani nie używaj fotelika jeżeli nie przeczytałeś instrukcji użytkownika.

OSTRZEŻENIA

- Nie przerabiać fotelika ani jego systemów mocowania.
- Nie przyczepiać nic do fotelika. Wszelkie torby, bagaże albo inne dodatkowe obciążenia należy mocować w przedniej części roweru. Należy używać, na przykład, bagażnika lub koszyka mocowanego do przedniej części roweru.
- Obecność dziecka w foteliku ma wpływ na stateczność i zdolność manewrowania rowerem, zwłaszcza podczas skręcania i hamowania.
- Nigdy nie pozostawiać roweru zaparkowanego z pozbawionym nadzoru dzieckiem w foteliku.
- Nie używać fotelika, jeżeli jego części są uszkodzone lub brakujące, albo jeżeli wykazują ślady zużycia materiałów. Obecność pęknięć i zużycia powierzchni wskazuje, że okres użytkowania fotelika dobiega końca i wymaga on wymiany. Zwrócić się do sprzedawcy lub producenta w przypadku jakichkolwiek wątpliwości i wyjaśnień
- Przed posadzeniem dziecka w foteliku sprawdzić temperaturę jego powierzchni. Powierzchnie fotelika pozostawionego na słońcu mogą być bardzo gorące i spowodować oparzenia.
- Jeżeli fotelik posiada funkcję odchyłania, sprawdzić czy głowa dziecka jest zawsze

dobrze podtrzymywana w przypadku odchylenia fotelika.

- Fotelik ten nie jest przeznaczony do użytku podczas uprawiania sportów takich jak kolarstwo górskie, downhill, gravel, wyścigi szosowe itp.
- Zapoznać się z przepisami dotyczącymi transportu dzieci na rowerze zawartymi w kodeksie drogowym kraju, w którym korzysta się z fotelika.
- Zdjąć fotelik z roweru, kiedy jest on przewożony na zewnątrz pojazdu (np. na dachu pojazdu, na holowanej przyczepce lub w tylnej części kampera): turbulencje powietrza mogą uszkodzić fotelik lub poluzować jego mocowania, prowadząc do wypadków.

Zalecana waga, wzrost i wiek dziecka:



9-22 kg



max 110 cm



+12 miesięcy

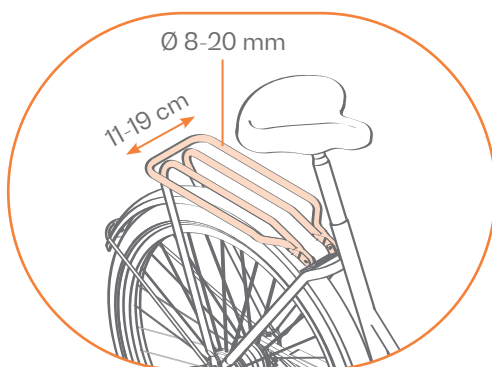
- Okresowo kontrolować, czy dziecko nie przekracza ograniczeń dotyczących wagi i wzrostu przewidzianych dla tego typu fotelika.
- Przewozić tylko dzieci, które są w stanie pozostawać samodzielnie w pozycji siedzącej przez wystarczający czas, równy co najmniej długości planowanej wycieczki.
- Nie przewozić w foteliku dzieci zbyt małych, które nie potrafią bezpiecznie siedzieć w foteliku.

UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA MONTAŻU

- Do zamontowania na rowerach z kołami o średnicy 26", 28" i 29".
- Montować tylko na rowerach zdolnych do utrzymania ciężaru fotelika i dziecka.
- Nie montować na rowerach z ramami z aluminium lub włókna węglowego: systemy mocowania fotelika mogą powodować uszkodzenie ramy.
- Przed zamontowaniem fotelika zapoznać się z instrukcją użytkowania roweru lub zwrócić się do sprzedawcy lub producenta w przypadku jakichkolwiek wątpliwości i wyjaśnień.
- Nie montować na motorowerach, skuterach, motocyklach i tym podobnych.
- Dozwolone jest użytkowanie na rowerach ze wspomaganiepedałowaniaomaksymalnejprędkości wspomaganie 25km/h (zgodnie z normą EN15914 lub równoważnymi). Wspomaganie elektryczne musi być zawsze uzależnione od pedałowania i musi wyłączać się po przekroczeniu prędkości 25 km/h. Zapoznać się z instrukcją użytkowania roweru albo zwrócić się do sprzedawcy lub producenta roweru.
- Nie montować na rowerach napędzanych wyłącznie silnikiem elektrycznym.
- Zamontować fotelik w taki sposób, aby 2/3 jego głębokości lub jego środek ciężkości znalazły się pomiędzy przednią i tylną osią roweru: niebezpieczeństwo wywrócenia.
- Zamontować fotelik z oparciem lekko przechylonym do tyłu.
- Zamontować fotelik możliwie jak najbliżej siodełka.
- Zamontować fotelik wyłącznie zgodnie z kierunkiem jazdy.
- Wyrównać fotelik względem osi roweru.
- Po zamontowaniu fotelika sprawdzić, czy wszystkie części roweru działają prawidłowo.

UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA MONTAŻU NA BAGAŻNIKU

- Zamontować fotelik na bagażniku o szerokości pomiędzy 11 cm i 19 cm.
- Zamontować fotelik na bagażniku z ramą wykonaną z rur o średnicy pomiędzy 8 i 20 mm.
- Nie montować na bagażnikach o nieregularnym lub niesymetrycznym kształcie.
- Używać wyłącznie z bagażnikami o nośności 27 kg homologowanymi zgodnie z EN ISO 11243:2016.
- Nie przekraczać nominalnej nośności bagażnika.



⚠ Ostrzeżenie:

- Łączny ciężar fotelika z dzieckiem musi być niższy niż maksymalna nośność bagażnika.
- Zawsze mocować dodatkowy pas bezpieczeństwa do ramy roweru.
- Przed każdym użyciem sprawdzić, czy dodatkowy pas bezpieczeństwa jest prawidłowo zamocowany do ramy roweru.

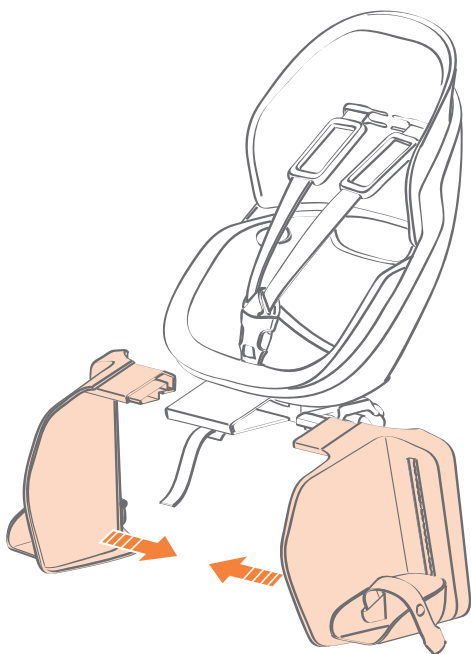
UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA FOTELIKA

- Nie przeprowadzać montażu ani regulacji z dzieckiem siedzącym w foteliku.
- Zachować ostrożność podczas sadzania dziecka w foteliku: rower musi być stabilny, zrównoważony i dobrze wyważony.
- Zawsze używać pasów bezpieczeństwa i pasków do podnóżków.
- Przed każdą podróżą sprawdzić, czy dziecko jest prawidłowo zapięte w foteliku.
- Dziecko musi nosić kask właściwego rozmiaru, zatwierdzony zgodnie z normą EN1078:2012 + A1:2012.
- Sprawdzić, czy dziecko nie może dosięgnąć ostro zakończonych lub ostrych części roweru, takich jak postrzępione linki hamulcowe lub inne.
- Sprawdzić, czy żadna część ciała dziecka ani jego odzież nie dotyka ruchomych części fotelika i roweru. Powtarzać tę kontrolę w miarę rozwoju dziecka.
- Sprawdzić, czy stopy dziecka nie mogą w żaden sposób dosięgnąć kół roweru.
- Sprawdzić, czy palce dziecka nie mogą w żaden sposób dosięgnąć hamulców roweru.
- Sprawdzić, czy palce dziecka nie mogą w żaden sposób dosięgnąć sprężyn pod siodelkiem. Zakryć sprężyny pokrowcem na siodelko.
- Upewnić się, że pasy fotelika nie mogą sięgnąć kół ani innych ruchomych części roweru, nawet kiedy nie przewozi się dziecka.
- Ubierać dziecko w odzież cieplejszą i chroniącą bardziej niż odzież samego rowerzysty.
- Upewnić się, że dziecko jest zabezpieczone w przypadku deszczu.

- W przypadku zamontowania i korzystania z fotelika po raz pierwszy zaleca się przejechanie krótkiego odcinka na próbę, w spokojnej i bezpiecznej okolicy, przed włączeniem się do regularnego ruchu ulicznego.

CZYNNOŚCI PRZYGOTOWAWCZE

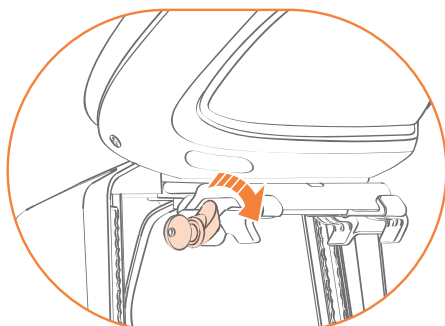
Zamontować nogi fotelika w sposób przedstawiony na ilustracjach.



⚠ Ostrzeżenie:

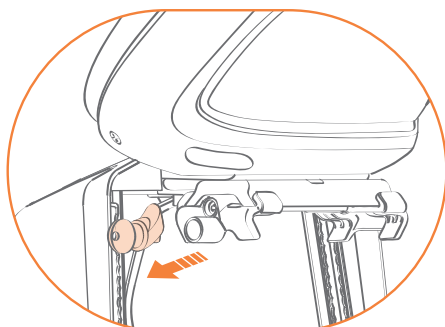
Po włożeniu należy sprawdzić, czy przycisk blokady umieszczony w dolnej części fotelika jest prawidłowo zatrzaśnięty. Jeżeli nie jest zatrzaśnięty, znaczy to że nogi fotelika nie są zamontowane prawidłowo: powtórzyć czynności montażu.

MONTAŻ FOTELIKA



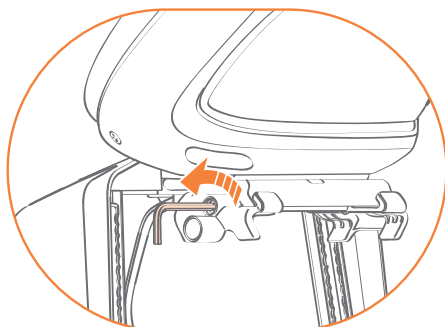
1

Przekręcić klucz zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zwolnić urządzenie zabezpieczające przed kradzieżą.



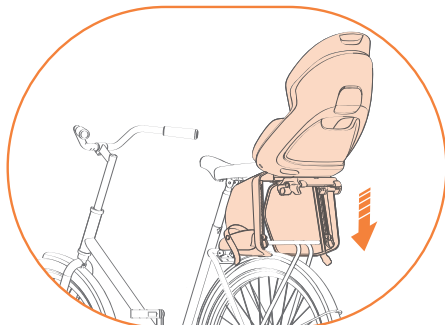
2

Zdjąć urządzenie zabezpieczające przed kradzieżą.



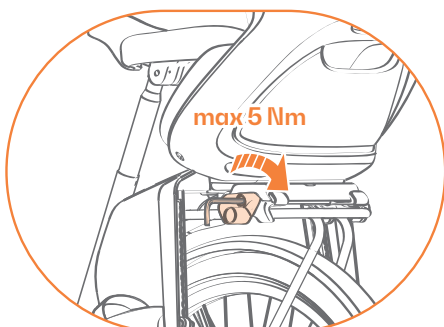
3

Przekręcić gwintowany pręt w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby otworzyć szczęki. Użyć klucza imbusowego 6 mm.



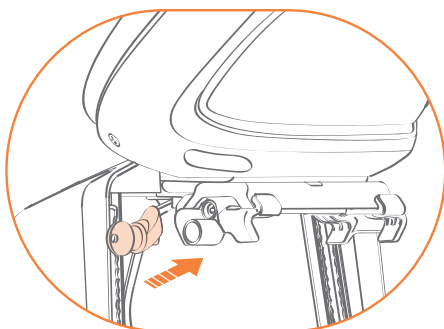
4

Umieścić fotelik na bagażniku.



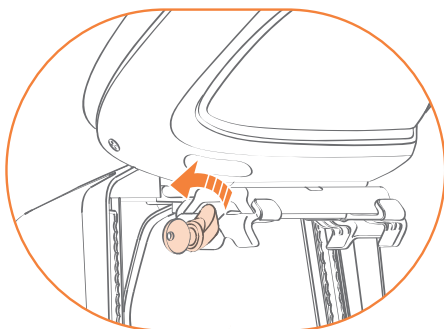
5

Przekręcić gwintowany pręt zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zamknąć szczękę. Użyć klucza imbusowego 6 mm.



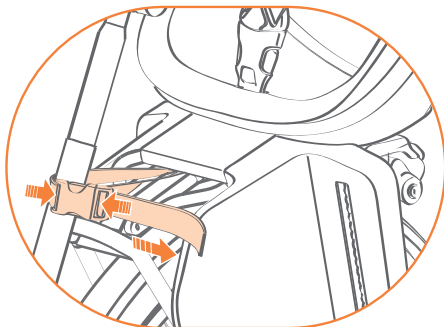
6

Założyć zabezpieczenie przed kradzieżą.



7

Przekręcić klucz w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby zablokować urządzenie zabezpieczające przed kradzieżą.



8

Zamocować pas bezpieczeństwa do ramy roweru.

UŻYTKOWANIE FOTELIKA

Regulacja fotelika

Przed użyciem fotelika wyregulować wysokość zagłówka, pasów bezpieczeństwa i podnóżków.

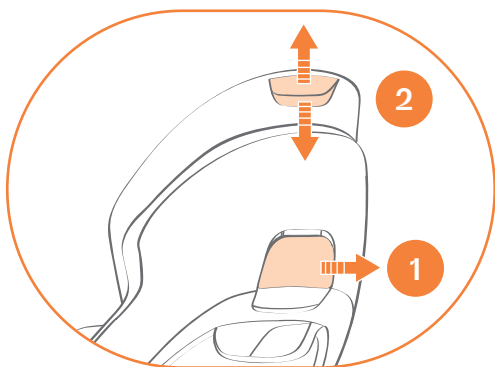
Regulacja wysokości zagłówka i pasów bezpieczeństwa.

Wyregulować wysokość zagłówka w taki sposób, aby głowa dziecka była dobrze osłonięta; zagłówek nie może dotykać ramion dziecka.

Umieścić pasy bezpieczeństwa tuż powyżej ramion dziecka.

Aby zmienić położenie zagłówka i pasów bezpieczeństwa z jednej pozycji na inną:

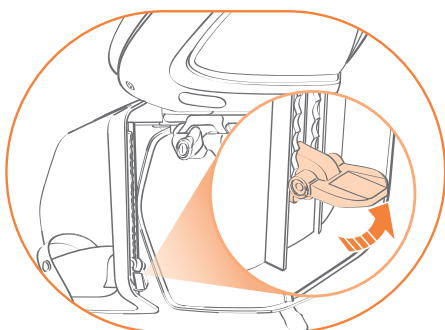
- Wyciągnąć do zewnątrz uchwyt umieszczony w tylnej części oparcia, przesuwać w tym samym czasie zagłówek do góry lub w dół, aż do osiągnięciażądanego położenia.
- Puścić uchwyt umieszczony w tylnej części oparcia.
- Sprawdzić, czy zagłówek jest prawidłowo zamocowany w żądanej pozycji, próbując przesunąć go w górę lub w dół. Zatrzaśnięcie wskazuje na prawidłowe zablokowanie w żądanej pozycji.



Regulacja podnóżków.

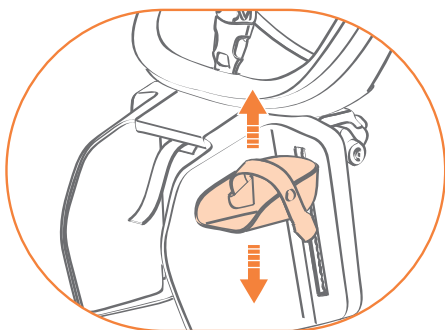
Wyregulować wysokość podnóżków w taki sposób, aby całe stopy dziecka mogły opierać się na podnóżkach.

Aby zmienić położenie podnóżków z jednej pozycji do drugiej:



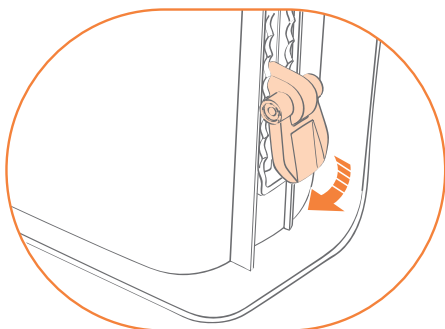
1

Odchylić do góry dźwignię blokującą podnóżek.



2

Przesunąć podnóżek w górę lub w dół, aż do osiągnięcia żądanej pozycji.

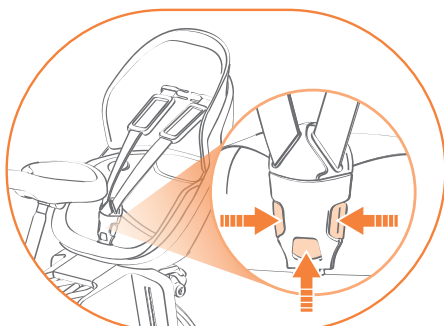


3

Opuścić dźwignię blokującą, aby ją zamknąć.

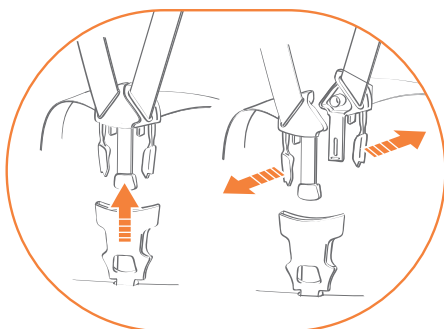
Powtórzyć te same czynności po obu stronach.

UŻYTKOWANIE FOTELIKA



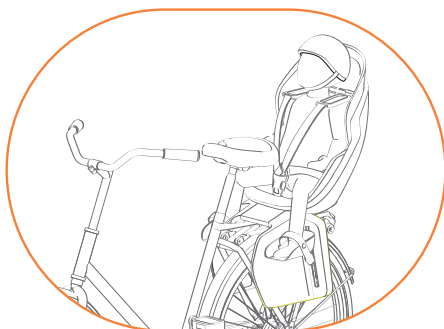
1

Nacisnąć środkowy przycisk i boczne wypustki zapięcia, aby je otworzyć.



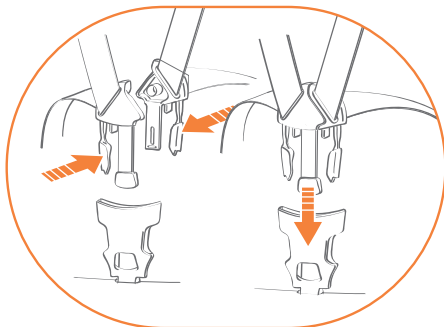
2

Rozsunąć pasy układając je na bokach fotelika.



3

Posadzić dziecko w foteliku.



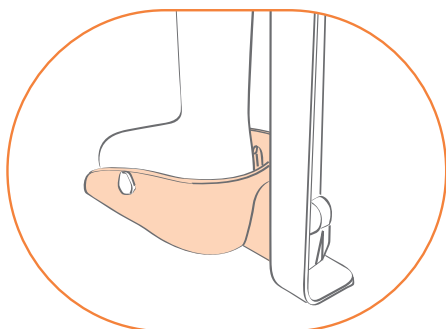
4

Zestawić ze sobą zaczepy i włożyć je do zapięcia. **Zatrzaśnięcie** wskazuje na prawidłowe zamknięcie zapięcia.



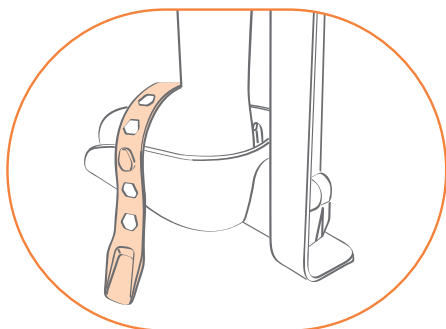
5

Przesunąć plastikowe klipsy na pasach bezpieczeństwa, aby wyregulować ich długość; wyregulować długość pasów w taki sposób, aby dobrze przylegały do ciała dziecka.



6

Ustawić stopy dziecka na podnóżkach.



7

Zacisnąć pasek zabezpieczający zaczepiając go na bolcu umieszczonym z boku podnóżka.

Powtórzyć tę samą operację na obu podnóżkach.

WYJMOWANIE DZIECKA

- Odpiąć paski przytrzymujące stopy.
- Nacisnąć środkowy przycisk i boczne wypustki zapięcia, aby je otworzyć.
- Rozsunąć pasy i zdjąć, aby uwolnić dziecko.
- Wyjąć dziecko z fotelika.

ZDEJMOWANIE FOTELIKA Z ROWERU

- Odczepić pas bezpieczeństwa od ramy roweru.
- Przekręcić klucz zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zwolnić urządzenie zabezpieczające przed kradzieżą.
- Zdjąć urządzenie zabezpieczające przed kradzieżą.
- Przekręcić gwintowany pręt w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby otworzyć szczęki. Użyć klucza imbusowego 6 mm.
- Podnieść fotelik z bagażnika.
- Założyć ponownie zabezpieczenie przed kradzieżą.
- Przekręcić klucz w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby zablokować urządzenie zabezpieczające przed kradzieżą.

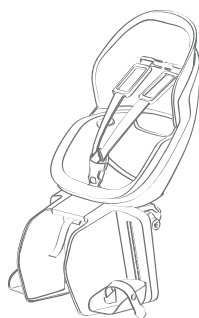
KONSERWACJA

Okresowo czyścić fotelik wodą z mydłem. Nie używać agresywnych detergentów.

SOUČÁSTI

(přední část)

- A** Opěrka hlavy
- B** Polstrování
- C** Bezpečnostní pásy
- D** Zádové opěradlo
- E** Spona
- F** Přídavný bezpečnostní popruh
- G** Nohy
- H** Opěrka nohou
- I** Pásy



SOUČÁSTI

(zadní část)

- L** Rukojeť pro nastavení opěrky hlavy
- M** Systém upevnění
- N** Klíček
- O** Zajišťovací páčka



Před použitím sedačky si pečlivě přečtěte návod k použití. Pečlivě si jej uschovejte pro budoucí použití. Nemontujte a nepoužívejte sedačku, aniž byste si přečetli návod k použití.

UPOZORNĚNÍ

- Neprovádějte úpravy na sedačce a jejích upevňovacích systémech.
- K sedačce nic nepřipevňujte. Případné brašny, zavazadla nebo jiný další náklad připevněte k přední části jízdního kola. Použijte například nosič nebo košík, který připevníte k přední části jízdního kola.
- Přítomnost dítěte v dětské sedačce ovlivňuje stabilitu a ovladatelnost jízdního kola, zejména při řízení a brzdění.
- Nikdy nenechávejte bez dozoru zaparkované jízdní kolo s dítětem v sedačce.
- Sedačku nepoužívejte, pokud jsou na ní poškozené nebo chybějící díly nebo pokud díly vykazují známky opotřebení materiálu. Přítomnost prasklin a povrchového opotřebení znamená, že životnost sedačky se blíží ke konci a že sedačka musí být vyměněna. V případě jakýchkoli pochybností nebo nejasností se obraťte na prodejce nebo výrobce.
- Před usazením dítěte do sedačky zkontrolujte teplotu jejích povrchů. Povrchy sedačky ponechané na slunci by mohly být velmi horké a popálit pokožku dítěte.
- Pokud lze sedačku naklonit, zkontrolujte, zda je hlava dítěte při naklápění sedačky vždy dobře

podepřena.

- Tato sedačka není vhodná pro použití při sportovních aktivitách, jako je jízda na horském kole, sjezd, gravel, silniční závody a podobně.
- Zkontrolujte předpisy pro přepravu dětí na jízdním kole obsažené v pravidlech silničního provozu země, kde se dětská sedačka používá.
- Při přepravě sedačky vně vozidla (např. na střeše automobilu, na taženém vozíku nebo v zadní části obytného vozu) sundejte sedačku z jízdního kola: turbulence vzduchu by mohly sedačku poškodit nebo uvolnit její upevnění a způsobit nehodu.

Doporučená hmotnost, výška a věk:



9-22 kg



max 110 cm



+12 měsíců

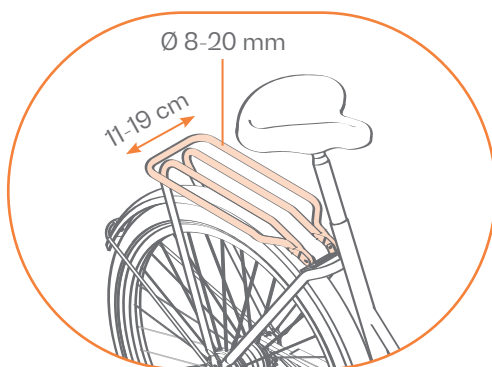
- Pravidelně kontrolujte, zda dítě při svém růstu nepřekračuje hmotnostní a výškové limity pro tuto sedačku.
- Přepravujte pouze děti, které jsou schopny zůstat sedět bez pomoci po dostatečně dlouhou dobu, která se rovná alespoň délce jízdy na kole.
- Sedačku nepoužívejte s dětmi, které jsou příliš malé na to, aby v ní mohly bezpečně sedět.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY K MONTÁŽI

- Montujte na jízdní kola s průměrem kol 26", 28" a 29".
- Sedačku montujte pouze na jízdní kola, která unesou hmotnost sedačky a dítěte.
- Nemontujte na jízdní kola s lehkými hliníkovými nebo karbonovými rámy: systémy upevnění sedačky by mohly rám poškodit.
- Před montáží sedačky si prostudujte návod k použití jízdního kola nebo se obraťte na prodejce či výrobce v případě jakýchkoli otázek či nejasností.
- Nemontujte na mopedy, skútry, motocykly apod.
- Použití je povoleno na jízdních kolech s podporou šlapání s maximální rychlostí 25 km/h (podle normy EN15914 nebo odpovídajících). Elektrická asistence musí být vždy závislá na šlapání a musí být deaktivována při rychlosti nad 25 km/h. Nahlédněte do návodu k použití svého jízdního kola nebo se obraťte na svého prodejce či výrobce jízdního kola.
- Nemontujte na jízdní kola poháněná výhradně elektromotorem.
- Namontujte sedačku tak, aby 2/3 její hloubky nebo její těžiště ležely mezi přední a zadní osou jízdního kola: hrozí nebezpečí převrácení.
- Namontujte sedačku se zádočným opěradlem mírně nakloněným dozadu.
- Namontujte sedačku co nejbližší k sedlu.
- Namontujte sedačku pouze ve směru jízdy.
- Vyrovnajte sedačku s osou jízdního kola.
- Po namontování sedačky zkontrolujte, zda všechny části jízdního kola správně fungují.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY K MONTÁŽI NA NOSIČ

- Namontujte sedačku na nosič o šířce 11 až 19 cm.
- Namontujte sedačku na nosič, jehož rám je vyroben z trubek o průměru 8 až 20 mm.
- Nemontujte na nosiče nepravidelného nebo asymetrického tvaru.
- Používejte pouze s nosiči o nosnosti 27 kg s homologací podle normy EN ISO 11243:2016.
- Nepřekračujte jmenovitou nosnost nosiče.



! Upozornění:

- Celková hmotnost sedačky s dítětem na ní musí být menší než maximální nosnost nosiče.
- Vždy připevněte k rámu jízdního kola přídatný bezpečnostní popruh.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda je přídatný bezpečnostní popruh správně připevněn k rámu jízdního kola.

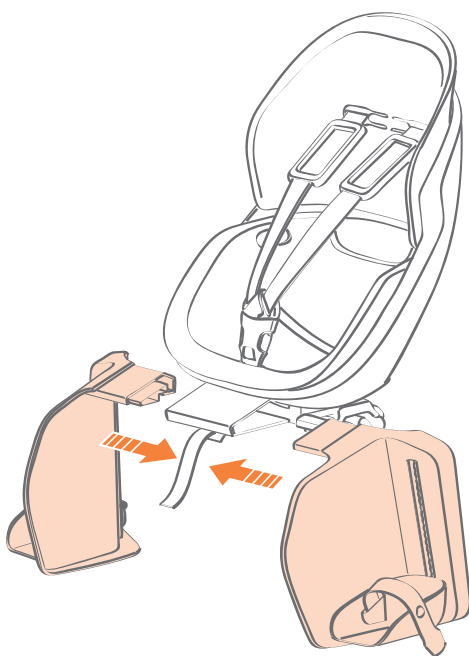
BEZPEČNOSTNÍ POKYNY K POUŽÍVÁNÍ SEDAČKY

- Montáž a nastavování neprovádějte s dítětem v sedačce.
- Při usazování dítěte do dětské sedačky buďte velmi opatrní: jízdní kolo musí být stabilní, v rovnováze a dobře vyvážené.
- Vždy používejte bezpečnostní pásy a řemínky na nohy.
- Před každou jízdou zkontrolujte, zda je dítě v sedačce řádně připoutáno.
- Dítě musí být chráněno přilbou vhodné velikosti schválenou podle normy EN1078:2012 + A1:2012.
- Zkontrolujte, zda dítě nemůže dosáhnout na ostré nebo řezné části jízdního kola, jako jsou roztřepená brzdová lanka apod.
- Zkontrolujte, zda se žádná část dítěte nebo jeho oděvu nedotýká pohyblivých částí sedačky a jízdního kola. Tuto kontrolu opakujte, jak dítě roste.
- Zkontrolujte, zda nohy dítěte nemohou v žádném případě dosáhnout na kola jízdního kola.
- Zkontrolujte, zda prsty dítěte nemohou v žádném případě dosáhnout na brzdy jízdního kola.
- Zkontrolujte, zda prsty dítěte nemohou v žádném případě dosáhnout na pružiny pod sedlem. Pro zakrytí pružin použijte kryt sedla.
- Ujistěte se, že pásy sedačky nemohou dosáhnout na kola nebo jiné pohyblivé části jízdního kola, a to ani v případě, že není přepravováno žádné dítě.
- Oblečte dítě do teplejšího a ochranného oblečení, než má na sobě cyklista.
- Ujistěte se, že dítě bude chráněno v případě deště.
- Doporučujeme, abyste při první montáži a použití

sedáčky předtím, než se vydáte do provozu, absolvovali krátkou zkušební jízdu v klidné a bezpečné oblasti.

PŘÍPRAVNÉ OPERACE

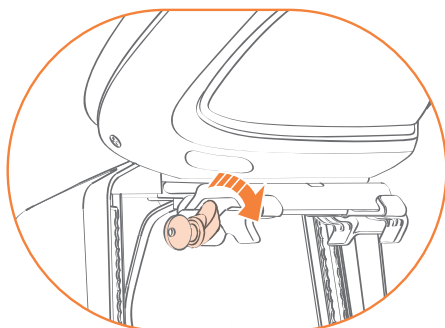
Namontujte nohy podle obrázků.



ⓘ Upozornění:

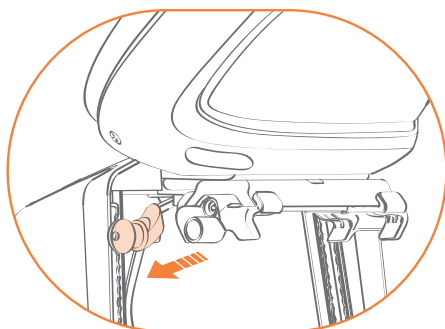
Po nasazení zkontrolujte, zda je zajišťovací tlačítko na spodní straně sedáčky správně zacvaknuté ve své poloze. Pokud nedošlo k zacvaknutí, znamená to, že nohy nejsou správně namontovány: zopakujte montážní operaci.

MONTÁŽ SEDAČKY



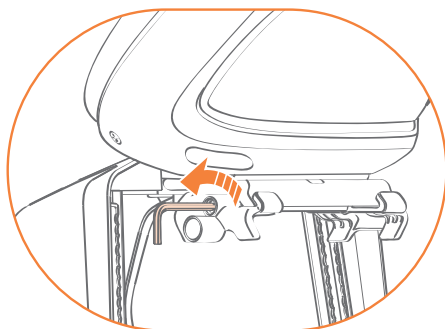
1

Otáčejte klíčkem ve směru hodinových ručiček, abyste odjistili bezpečnostní pojistku proti krádeži.



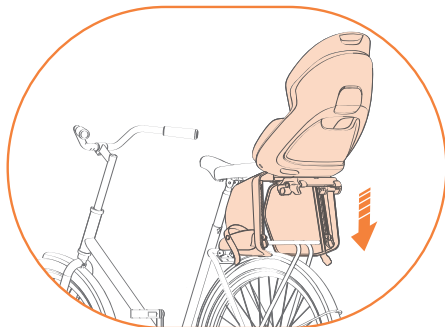
2

Vyjměte bezpečnostní pojistku proti krádeži.



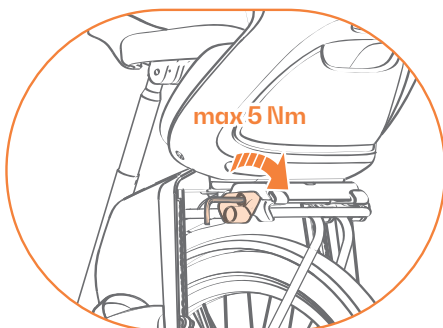
3

Otáčejte závitovou tyčí proti směru hodinových ručiček pro otevření čelistí. Použijte šestihorný klíč o průměru 6 mm.



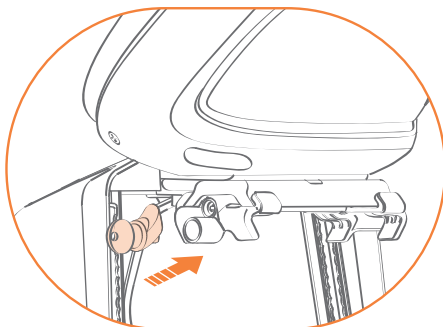
4

Umístěte sedačku na nosič.



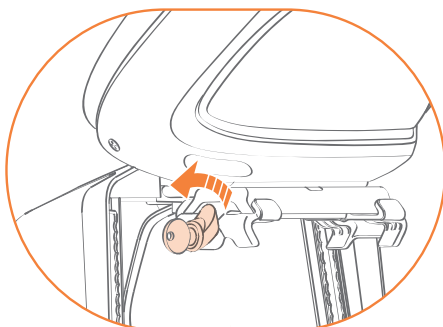
5

Otáčejte závitovou tyčí ve směru hodinových ručiček pro utažení čelistí. Použijte šestihranný klíč o průměru 6 mm.



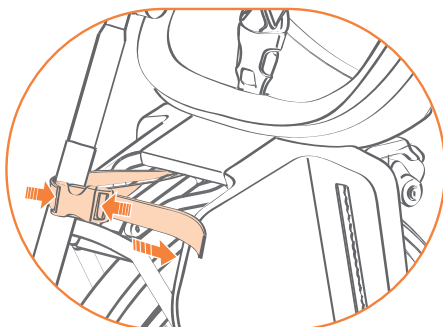
6

Umístěte bezpečnostní pojistku proti krádeži.



7

Otáčejte klíčkem proti směru hodinových ručiček pro zajištění bezpečnostní pojistky proti krádeži.



8

Přípevněte bezpečnostní popruh k rámu jízdního kola.

POUŽITÍ SEDAČKY

Nastavení sedačky

Před použitím sedačky nastavte výšku opěrky hlavy, bezpečnostních pásů a opěrek nohou.

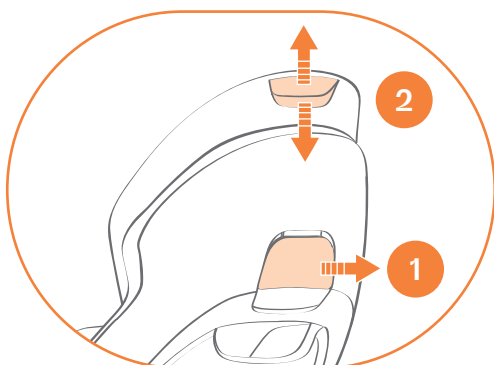
Nastavení výšky opěrky hlavy a bezpečnostních pásů.

Nastavte výšku opěrky hlavy tak, aby byla hlava dítěte dobře obepnuta; opěrka hlavy se nesmí dotýkat ramen dítěte.

Bezpečnostní pásy umístěte těsně nad ramena dítěte.

Pokud chcete opěrku hlavy a bezpečnostní pásy posunout z jedné polohy do druhé:

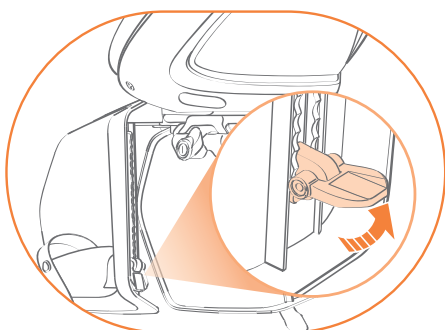
- Zatáhněte za rukojeť v zadní části zádového opěradla směrem ven a současně posuňte opěrku hlavy nahoru nebo dolů, dokud nedosáhnete požadované polohy.
- Uvolněte rukojeť v zadní části zádového opěradla.
- Zkontrolujte, zda je opěrka hlavy správně upevněna v požadované poloze, a to tak, že ji zkusíte posunout nahoru nebo dolů. Cvaknutí signalizuje správné zajištění v požadované poloze.



Nastavení opěrek nohou.

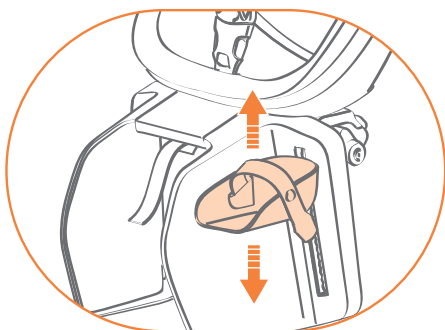
Nastavte výšku opěrek nohou tak, aby se nohy dítěte mohly plně opřít do opěrek.

Posunutí opěrek nohou z jedné polohy do druhé:



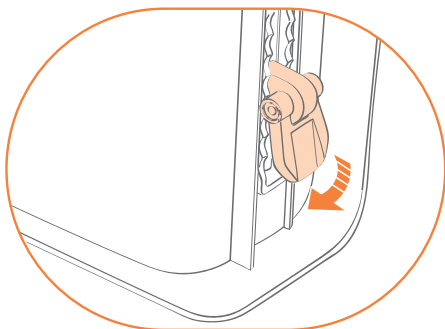
1

Otočte zajišťovací páčku opěrky směrem nahoru.



2

Posouvejte opěrku nahoru nebo dolů, dokud nedosáhnete požadované polohy.

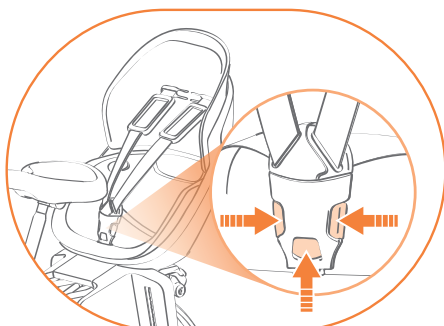


3

Zatlačte zajišťovací páčku směrem dolů a zavřete ji.

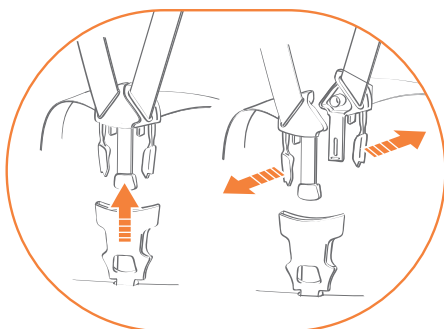
Stejné operace zopakujte na druhé straně.

POUŽITÍ SEDAČKY



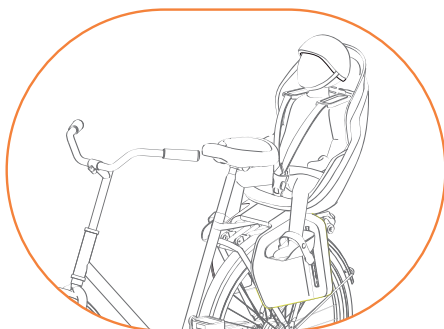
1

Stiskněte tlačítko uprostřed a boční křídélka spony, abyste ji otevřeli.



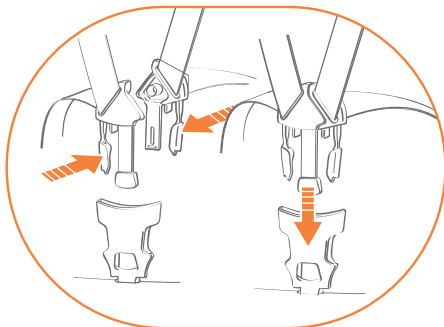
2

Oddalte pásy tak, že je opřete o strany sedačky.



3

Usad'te dítě do sedačky.



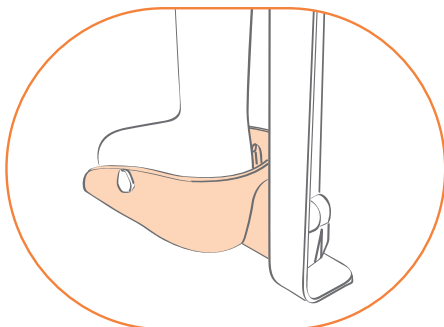
4

Spojte háčky a zasuňte je do spony. **Cvaknutí** signalizuje úspěšné uzavření.



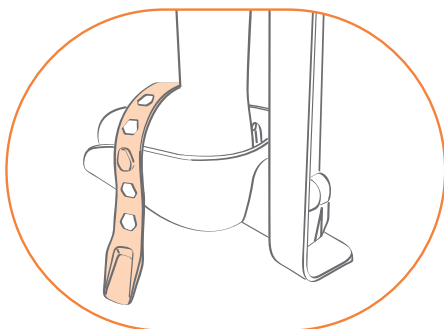
5

Posouváním plastových sponek podél pásu bezpečnostního pásu nastavte délku bezpečnostního pásu; nastavte délku bezpečnostního pásu tak, aby těsně přiléhal k tělu dítěte.



6

Umístěte nohy dítěte na opěrky nohou.



7

Utáhněte bezpečnostní pás tak, že jej zahákněte za kolík po straně opěrky nohou.

Stejnou operaci zopakujte pro druhou opěrku.

JAK VYJMOUT DÍTĚ

- Uvolněte pásky, které obepínají chodidla.
- Stiskněte tlačítko uprostřed a boční křídélka spony, abyste ji otevřeli.
- Oddalte pásy od těla dítěte.
- Zvedněte dítě ze sedačky.

JAK SUNDAT SEDAČKU Z JÍZDNÍHO KOLA

- Uvolněte bezpečnostní popruh z rámu jízdního kola.
- Otáčejte klíčkem ve směru hodinových ručiček, abyste odjistili bezpečnostní pojistku proti krádeži.
- Vyměňte bezpečnostní pojistku proti krádeži.
- Otáčejte závitovou tyčí proti směru hodinových ručiček pro otevření čelistí. Použijte šestihranný klíč o průměru 6 mm.
- Zvedněte sedačku z nosiče.
- Znovu umístěte bezpečnostní pojistku proti krádeži.
- Otáčejte klíčkem proti směru hodinových ručiček pro zajištění bezpečnostní pojistky proti krádeži.

ÚDRŽBA

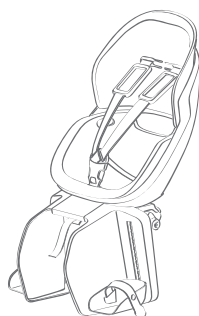
Sedačku pravidelně čistěte vodou a mýdlem. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.



ALKOTÓELEMEK

(elülső oldal)

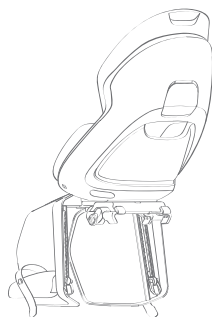
- A** Fejtámla
- B** Párnázások
- C** Biztonsági övek
- D** Háttámla
- E** Csat
- F** Kiegészítő biztonsági heveder
- G** Lábak
- H** Lábtartó
- I** Szíjak



ALKOTÓELEMEK

(hátsó oldal)

- L** Fejtámla állítófogantyúja
- M** Rögzítő rendszer
- N** Kulcs
- O** Rögzítőkar





A gyermekülés használata előtt olvassa el figyelmesen az utasításokat.

Gondosan tárolja az utasításokat, hogy a jövőben használni tudja hivatkozásként.

Ne szerelje össze és ne használja a gyermekülést a használati utasítások elolvasása nélkül.

! FIGYELMEZTETÉSEK

- Ne módosítsa a gyermekülést és annak rögzítő rendszereit.
- Ne rögzítsen semmit a gyermeküléshez. Bármilyen táskát, poggyászt vagy egyéb terhet rögzítsen a kerékpár elejére. Használjon például a kerékpár elejére rögzített csomagtartót vagy kosarat.
- Egy gyermek szállítása a gyermekülésen befolyásolja a kerékpár stabilitását és manőverezhetőségét, különösen kanyarodás és fékezés közben.
- Soha ne hagyja a kerékpárt felügyelet nélkül, ha a gyermek a gyermekülésben van.
- Ne használja a gyermekülést, ha sérült vagy hiányzó alkatrészeket észlel, vagy ha egyes alkatrészeken a kopás jelei mutatkoznak. A repedések és a felületi kopás azt jelzi, hogy a gyermekülés hasznos élettartama a végéhez közeledik, és az ülést ki kell cserélni. Ha bármilyen kétsége van vagy tisztázásra van szüksége, forduljon a forgalmazóhoz vagy a gyártóhoz
- Ellenőrizze a gyermekülés felületének hőmérsékletét, mielőtt ráültetné a gyermeket. A napsütésben hagyott gyermekülés felülete nagyon forró lehet, és megégetheti a gyermek bőrét.

- Ha a gyermekülés dönthető, ellenőrizze, hogy a gyermek feje mindig megfelelően rögzítve van-e a gyermekülés döntésekor.
- Ez a gyermekülés nem használható olyan sporttevékenységekhez, mint például mountain bike, downhill, gravel, közúti versenyzés és hasonlók.
- Ellenőrizze a gyermekek kerékpárral történő szállítására vonatkozó szabályozásokat annak az országnak a közúti szabályzatai alapján, ahol a gyermekülést használja.
- Távolítsa el a gyermekülést a kerékpárról, amikor egy jármű külső részén szállítja (pl. egy autó tetején, egy vontatott futóműn vagy egy lakókocsi hátulján): a légörvény károsíthatja az ülést vagy meglazíthatja a tartozékait, és ezzel balesetet okozhat.

Ajánlott testsúly, magasság és életkor:



9-22 kg



max 110 cm



+12 hónap

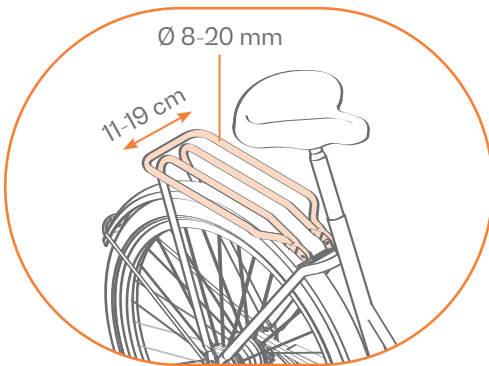
- Rendszeresen ellenőrizze, hogy a növekedés során a gyermek nem haladja-e meg a gyermekülésre előírt súly és magasság határértékeit.
- Csak olyan gyermeket szállítson, aki legalább a kerékpározás időtartamával megegyező ideig képes segítség nélkül ülni.
- Ne használja a gyermekülést olyan kicsi gyermek esetében, aki még nem tud biztonságosan ülni a gyermekülésben.

FELSZERELÉSI BIZTONSÁGI MEGJEGYZÉSEK

- 26", 28" és 29" átmérőjű kerekkel rendelkező kerékpárra szerelje fel.
- Csak olyan kerékpárra szerelje fel, amely elbírja a gyermekülés és a gyermek súlyát.
- Ne szerelje fel könnyű alumínium vagy szénszál kerettel rendelkező kerékpárra, mivel az ülésrögzítő rendszerek károsíthatják a keretet.
- A gyermekülés felszerelése előtt olvassa el a kerékpár használati útmutatóját, vagy vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy a gyártóval bármilyen kétség vagy pontosítási igény esetén.
- Ne szerelje fel rollerekre, robogókra, motorkerékpárokra és hasonlókra.
- Rásegítéses pedálozású kerékpárok esetén használata csak 25 km/h maximális rásegítéses sebességű kerékpárokon megengedett (az EN15914 vagy azzal egyenértékű szabvány szerint). Az elektromos rásegítés mindig pedálozásnak alárendelt kell legyen, és 25 km/h sebesség felett ki kell kapcsolnia. Olvassa el a kerékpár használati útmutatóját, vagy lépjen kapcsolatba a kerékpár forgalmazójával vagy gyártójával.
- Ne szerelje fel kizárólag elektromos motorral meghajtott kerékpárokat.
- Szerelje fel az ülést úgy, hogy mélységének vagy súlypontjának 2/3-a a kerékpár első és hátsó tengelye közé kerüljön: fennáll a felborulás veszélye.
- A gyermekülést a háttámlát enyhén hátrahajtva szerelje fel.
- Helyezze a gyermekülést a lehető legközelebb a nyereghez.
- A gyermekülést kizárólag menetirányba szerelje fel.
- Igazítsa az ülést a kerékpár tengelyéhez.
- A gyermekülés felszerelését követően ellenőrizze, hogy a kerékpár minden része megfelelően működik-e.

A CSOMAGTARTÓ FELSZERELÉSÉRE VONATKOZÓ BIZTONSÁGI MEGJEGYZÉSEK

- Szerelje fel a gyermekülést egy 11 cm és 19 cm közötti szélességű csomagtartóra.
- Olyan csomagtartóra szerelje fel a gyermekülést, amelynek kerete 8 és 20 mm közötti átmérőjű csövekből készült.
- Ne szerelje fel szabálytalan vagy aszimmetrikus formájú csomagtartókra.
- Csak 27 kg teherbírású és az EN ISO 11243:2016 szabvány alapján jóváhagyott csomagtartókkal használható.
- Ne lépje túl a csomagtartó névleges terhelhetőségét.



⚠ Figyelmeztetés:

- A gyermekülés teljes súlyának kisebbnek kell lennie, mint a csomagtartó maximális teherbírása.
- A kiegészítő biztonsági hevedert mindig rögzítse a kerékpár keretéhez.
- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a kiegészítő biztonsági heveder megfelelően van-e rögzítve a kerékpár keretéhez.

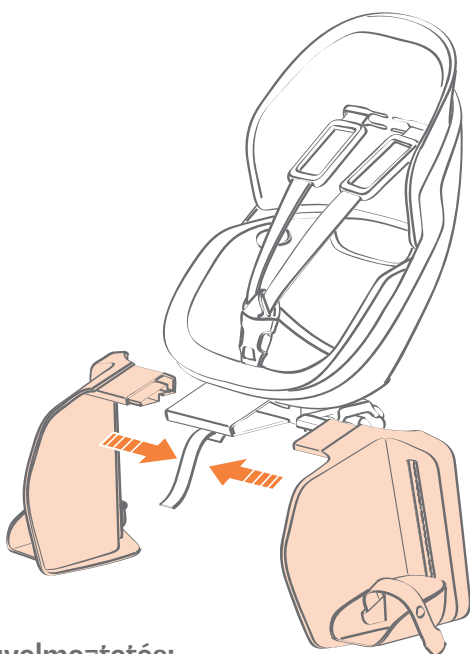
A GYERMEKÜLÉS HASZNÁLATÁRA VONATKOZÓ BIZTONSÁGI MEGJEGYZÉSEK

- Ne hajtson végre összeszerelési és beállítási műveleteket amikor a gyermek a gyermekülésben van.
- Legyen nagyon óvatos, amikor a gyermek az ülésben ül: a kerékpárnak stabilnak és jól kiegyensúlyozottnak kell lennie.
- Mindig használja a biztonsági övet és a lábszíjat.
- Minden utazás előtt ellenőrizze, hogy a gyermek megfelelően be van-e kötve a gyermekülésbe.
- A gyermeknek megfelelő méretű és az EN1078:2012 + A1:2012 szabvány alapján jóváhagyott sisakot kell viselnie.
- Győződjön meg róla, hogy a gyermek nem érheti el a kerékpár éles vagy vágó részeit, például a kopott fékkábeleket vagy hasonlókat.
- Győződjön meg róla, hogy a gyermek vagy ruházatának egyetlen része sem érintkezik a gyermekülés és a kerékpár mozgó részeivel. A gyermek növekedésével folyamatosan ismétlje meg ezt az ellenőrzést.
- Győződjön meg róla, hogy a gyermek lábai semmilyen módon nem érik el a kerékpár kerekeit.
- Győződjön meg róla, hogy a gyermek ujjai semmilyen módon nem érik el a kerékpár fékjeit.
- Győződjön meg róla, hogy a gyermek ujjai semmilyen módon nem érik el a nyereg alatti rugókat. Használjon üléshez tartozó rugók befedésére.
- Győződjön meg róla, hogy a gyermekülés biztonsági övei nem érik el a kerékpár kerekeit vagy más mozgó részeit, még akkor sem, ha nincs gyermek a kerékpáron.
- Öltöztesse a gyermeket meleg és védő ruházatba, mint amilyent például a kerékpáros visel.

- Gondoskodjon a gyermek védelméről eső esetén.
- A gyermekülés első felszerelésekor és használatakor ajánlott egy rövid próbautat tenni egy csendes és biztonságos helyen, mielőtt belevágna a forgalmas utakba.

ELŐZETES MŰVELETEK

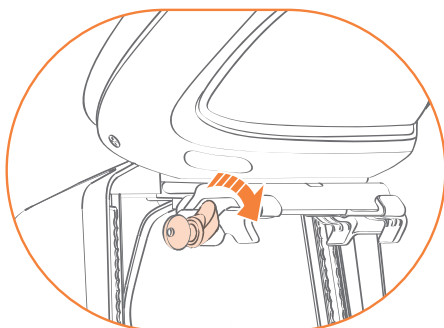
Szerelje fel a lábakat a képen látható módon.



! Figyelmeztetés:

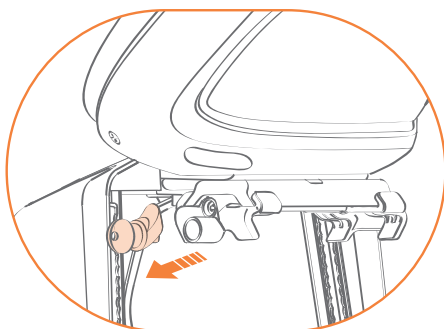
A behelyezést követően ellenőrizze, hogy az ülés alján található zárgomb megfelelően a helyére van-e kattantva. Ha nem kattant a helyére, az azt jelenti, hogy a lábak nincsenek megfelelően felszerelve, ebben az esetben ismételje meg az összeszerelési műveletet.

A GYERMEKÜLÉS ÖSSZESZERELÉSE



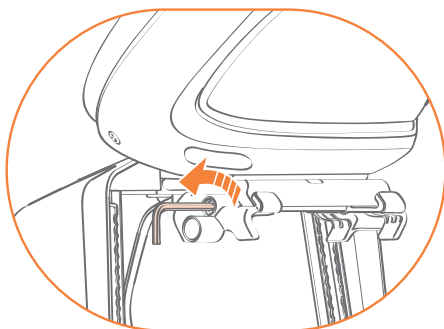
1

Forgassa el a kulcsot az óramutató járásával megegyező irányba a lopásgátló feloldásához.



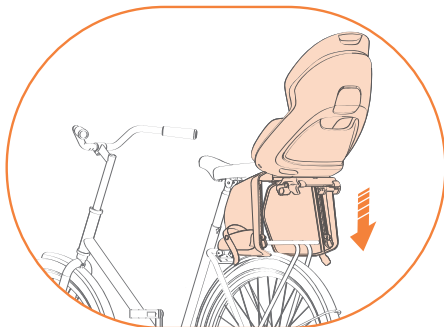
2

Távolítsa el a lopásgátlót.



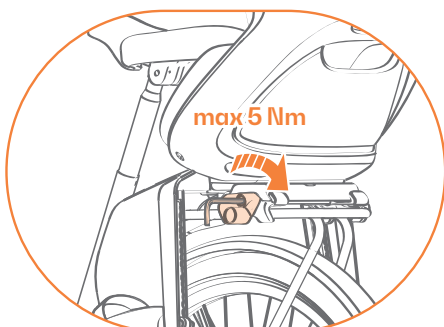
3

Forgassa el a menetes rudat az óramutató járásával ellentétes irányba a befogópofák kinyitásához. Használjon 6 mm-es imbuszkulcsot.



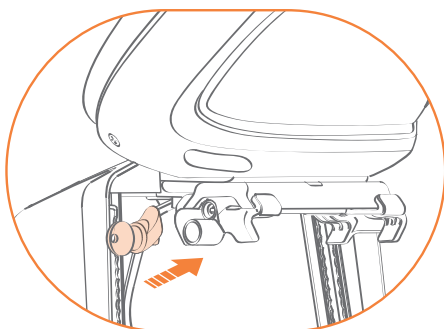
4

Helyezze a gyermekülést a csomagtartóra.



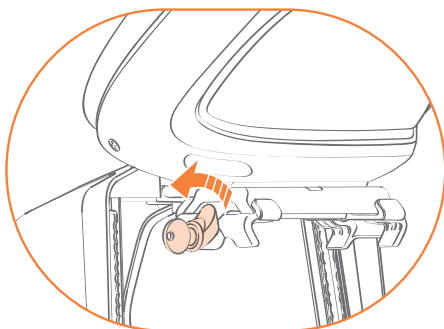
5

Forgassa el a menetes rudat az óramutató járásával megegyező irányba a befogópofák meghúzásához. Használjon 6 mm-es imbuszkulcsot.



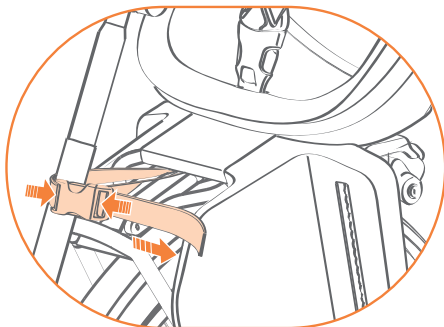
6

Helyezze el a lopásgátlót.



7

Forgassa el a kulcsot az óramutató járásával ellentétes irányba a lopásgátló rögzítéséhez.



8

Rögzítse a biztonsági hevedert a kerékpár keretéhez.

A GYERMEKÜLÉS HASZNÁLATA

A gyermekülés beállítása

A gyermekülés használata előtt állítsa be a fejtámla, a biztonsági övek és a lábtámaszok magasságát.

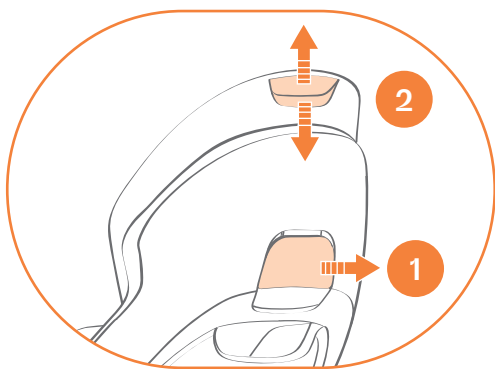
A fejtámla és a biztonsági övek magasságának beállítása.

Állítsa be a fejtámla magasságát úgy, hogy a gyermek feje megfelelően védve legyen; a fejtámlának nem szabad a gyermek vállával érintkeznie.

Helyezze a biztonsági öveket közvetlenül a gyermek válla fölé.

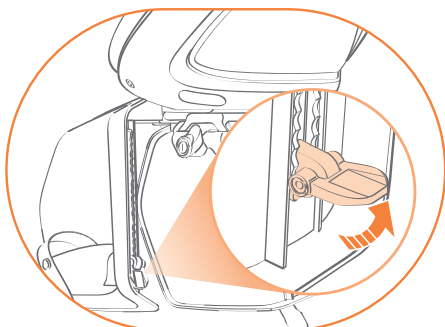
A fejtámla és a biztonsági övek egyik helyzetből a másikba történő mozgathatóságához:

- Húzza ki a fogantyút a háttámla hátsó részén, és ugyanakkor mozgassa a fejtámlát felfelé vagy lefelé, amíg el nem éri a kívánt pozíciót.
- Engedje fel a háttámla hátulján található fogantyút.
- Ellenőrizze, hogy a fejtámla megfelelően van-e rögzítve a kívánt helyzetben úgy, hogy megpróbálja felfelé vagy lefelé mozgatni. Egy kattánás jelzi a megfelelő rögzülést a kívánt helyzetben.



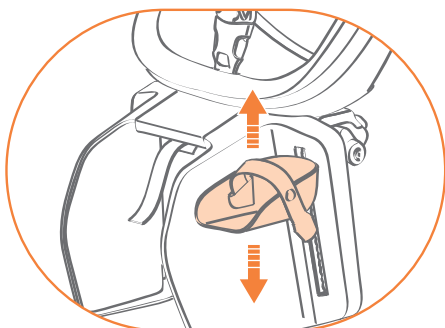
A lábtámaszok beállítása.

Úgy állítsa be a lábtámaszok magasságát, hogy a gyermek lába teljesen a támaszokra támaszkodhasson. A lábtartók egyik helyzetből a másikba történő mozgathatóságához:



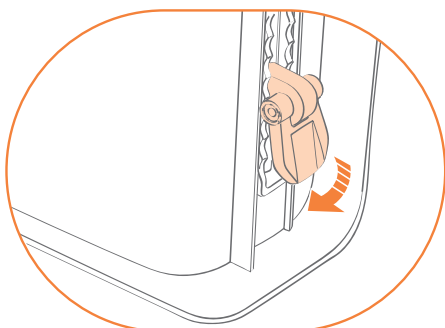
1

Forgassa felfelé a tartó rögzítőkarját.



2

Csúsztassa a tartót felfelé vagy lefelé, amíg el nem éri a kívánt pozíciót.

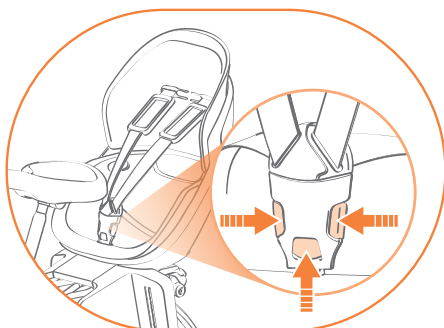


3

A bezáráshoz nyomja le a rögzítőkart.

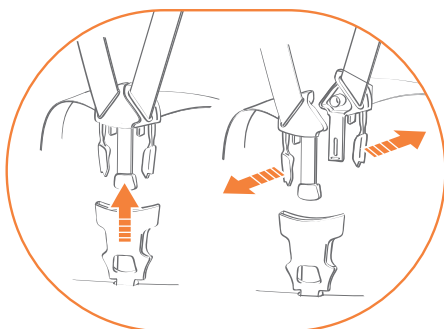
Ismételje meg ugyanazokat a műveleteket mindkét oldalon.

A GYERMEKÜLÉS HASZNÁLATA



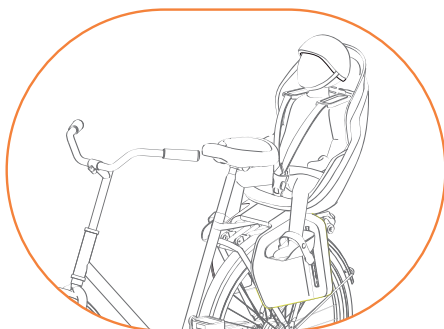
1

A kinyitáshoz nyomja meg a középső gombot és a csat oldalsó szárnyait.



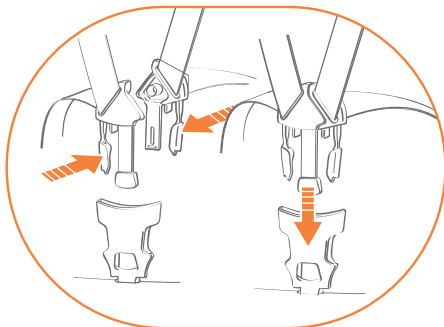
2

Távolítsa el a biztonsági öveket úgy, hogy az ülés oldalára helyezi őket.



3

Ültesse be a gyermeket a gyermekülésbe.



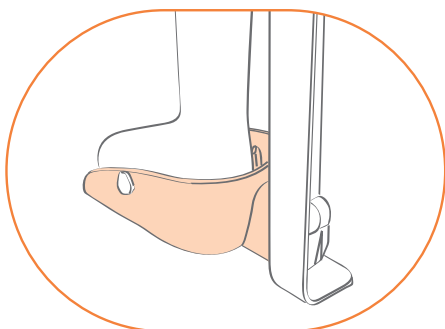
4

Rögzítse a kampókat, és helyezze be őket a csatba. Egy **kattanás** jelzi a helyes bezárást.



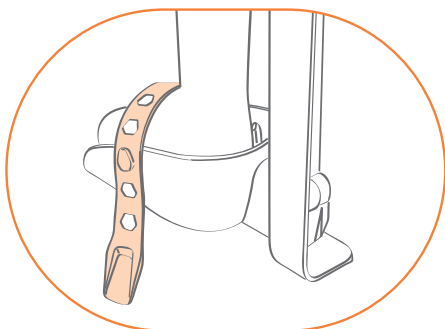
5

Csúsztassa a műanyag kapcsokat a biztonsági öv szíjára a hossza beállításához; állítsa be a biztonsági öv hosszát úgy, hogy biztonságosan igazodjon a gyermek testéhez.



6

Helyezze a gyermek lábát a lábtartóra.



7

Húzza meg a biztonsági hurkot úgy, hogy a lábtartó oldalán lévő csaphoz rögzíti.

Ismételje meg ugyanazt a műveletet mindkét tartón.

A GYERMEK KIVÉTELE

- Akassza ki a húrokat, amelyek a lábakat tartják.
- A kinyitáshoz nyomja meg a középső gombot és a csat oldalsó szárnyait.
- Távolítsa el a biztonsági öveket a gyermek testéről.
- Emelje fel a gyermeket a gyermekülésből.

A GYERMEKÜLÉS ELTÁVOLÍTÁSA A KERÉKPÁRRÓL

- Akassza le a biztonsági övet a kerékpárváizról.
- Forgassa el a kulcsot az óramutató járásával megegyező irányba a lopásgátló feloldásához.
- Távolítsa el a lopásgátlót.
- Forgassa el a menetes rudat az óramutató járásával ellentétes irányba a befogópofák kinyitásához. Használjon 6 mm-es imbuszkulcsot.
- Emelje fel a gyermekülést az állványról.
- Helyezze vissza a lopásgátlót.
- Forgassa el a kulcsot az óramutató járásával ellentétes irányba a lopásgátló rögzítéséhez.

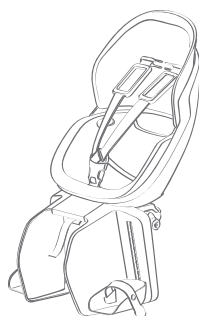
KARBANTARTÁS

Rendszeresen tisztítsa meg a gyerekülést vízzel és szappannal. Ne használjon agresszív tisztítószeret.

KOMPONENTY

(Predná časť)

- A** Opierka hlavy
- B** Čalúnenia
- C** Bezpečnostné pásy
- D** Operadlo
- E** Pracka
- F** Prídavný bezpečnostný pás
- G** Stĺpiky
- H** Podpera pre chodidlá
- I** Šnúrky



KOMPONENTY

(zadná časť)

- L** Rukoväť nastavenia opierky hlavy
- M** Upevňovací systém
- N** Kľúč
- O** Blokovacia páka



Pred použitím sedačky si pozorne prečítajte pokyny.

Starostlivo ich uložte pre budúce nahliadnutie.

Sedačku nemontujte ani nepoužívajte bez prečítania návodu na použitie.

VAROVANIA

- Sedačku a jej upevňovacie systémy neupravujte.
- K sedačke nič nepripájajte. Tašky, batožinu alebo iný náklad upevnite k prednej časti bicykla. Môžete, napríklad, použiť nosič batožín alebo košík pripevnený k prednej časti bicykla.
- Prítomnosť dieťaťa na sedačke ovplyvňuje stabilitu a manévrovateľnosť s bicyklom, najmä pri riadení a brzdení.
- Nikdy nenechávajte bicykel zaparkovaný s dieťaťom na sedačke bez dozoru.
- Sedačku nepoužívajte, ak sú niektoré časti poškodené alebo chýbajú alebo, ak vykazujú znaky opotrebovania materiálov. Prítomnosť prasklín a povrchového opotrebovania naznačuje, že životnosť sedačky sa blíži ku koncu a že sa musí vymeniť. Obráťte sa na predajcu alebo výrobcu v prípade pochybností a objasnení
- Pred usadením dieťaťa skontrolujte teplotu povrchu sedačky. Povrch sedačky ponechanej na slnku by mohol byť veľmi horúci a popáliť pokožku dieťaťa.
- Ak sa sedačka dá sklopiť, skontrolujte, či hlava dieťaťa je pri sklopení sedačky vždy dobre podpretá.
- Táto sedačka nie je určená na použitie počas športových aktivít, ako mountain bike, zjazd, jazda na štrku, na ceste a podobné.

- Overte si normy o preprave detí na bicykli obsiahnuté v zákonoch o cestnej premávke krajiny, kde sa sedačka používa.
- Sedačku odpojte z bicykla, keď sa sedačka prepravuje na vonkajšej strane vozidla (napr. na streche automobilu, na vlečenom vozíku alebo na zadnej časti obytného prívěsu): turbulencia vzduchu by mohla sedačku poškodiť alebo uvoľniť jej spoje a spôsobiť nehodu.

Odporúčaná hmotnosť, výška a vek:



9-22 kg



max 110 cm



+12 mesiacov

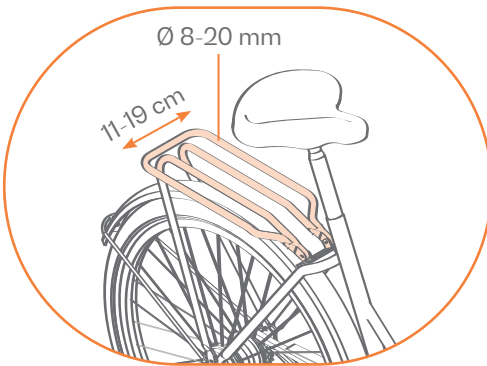
- Pravidelne kontrolujte, či dieťa, ako rastie, nepresahuje hmotnostné a výškové limity stanovené pre túto sedačku.
- Prepravujte iba deti, ktoré by boli schopné zostať sedieť bez potreby pomoci dostatočne dlhý čas rovnajúci sa minimálne trvaniu jazdy bicyklom.
- Nepoužívajte sedačku s deťmi príliš malými na to, aby zostali bezpečne sedieť v sedačke.

BEZPEČNOSTNÉ POZNÁMKY K MONTÁŽI

- Montujte na bicykle s kolesami s priemerom 26", 28" a 29".
- Montujte iba na bicykle schopné zniesť hmotnosť sedačky a dieťaťa.
- Nemontujte na bicykle s ľahkými rámami z hliníka alebo uhlíkového vlákna: i upevňovacie systémy sedačky by mohli rám poškodiť.
- Pred montážou sedačky nahliadnite do návodu na použitie bicykla alebo sa obráťte na predajcu alebo výrobcu v prípade pochybností a objasnení.
- Nemontujte na mopedy, skútre, motocykle a podobne.
- Je povolené použitie na bicykloch s pohonným systémom s maximálnou asistovanou rýchlosťou 25km/h (podľa normy EN15914 alebo ekvivalentných). Elektrická asistencia vždy musí byť podriadená šliapnutiam na pedále a musí sa deaktivovať pri prekročení rýchlosti 25 km/h. Nahliadnite do návodu na použitie bicykla alebo sa obráťte na predajcu alebo výrobcu bicykla.
- Nemontujte na bicykle poháňané výhradne iba elektrickým motorom.
- Sedačku namontujte tak, aby 2/3 jej hĺbky alebo jej ťažisko boli medzi prednou a zadnou nápravou bicykla: nebezpečenstvo prevrátenia.
- Sedačku namontujte s opierkou chrbta mierne naklonenou dozadu.
- Sedačku namontujte čo možno najbližšie k sedadlu.
- Sedačku montujte iba v smere chodu.
- Sedačku zarovnajte s osou bicykla.
- Po montáži sedačky skontrolujte, či všetky časti bicykla fungujú správne.

BEZPEČNOSTNÉ POZNÁMKY K MONTÁŽI NA NOSIČ BATOŽÍN

- Sedačku montujte na nosič batožín so šírkou medzi 11 cm a 19 cm.
- Sedačku montujte na nosič batožín, ktorého rám sa skladá z trubiek s priemerom medzi 8 a 20 mm.
- Nemontujte na nosič batožín nepravidelného alebo asymetrického tvaru.
- Používajte iba s nosičmi batožín s nosnosťou 27 kg a homologovanými podľa normy EN ISO 11243:2016.
- Nepresahujte menovitú nosnosť nosiča batožín.



⚠ Varovanie:

- Celková hmotnosť sedačky s dieťaťom musí byť nižšia ako maximálna nosnosť nosiča batožín.
- Vždy pripojte prídavný bezpečnostný pás k rámu bicykla.
- Pred každým použitím skontrolujte, či prídavný bezpečnostný pás je správne pripojený k rámu bicykla.

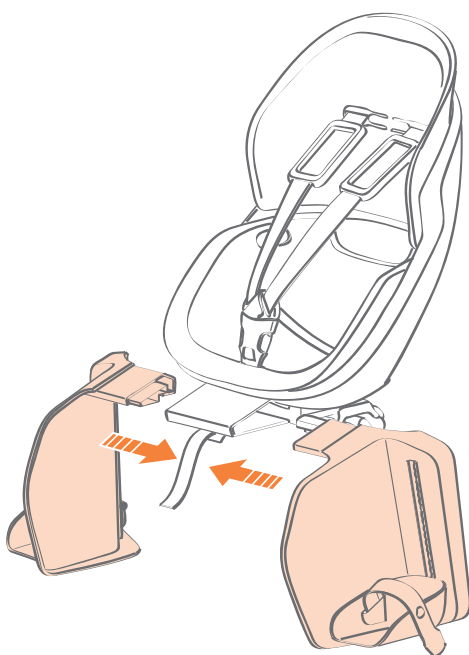
BEZPEČNOSTNÉ POZNÁMKY K POUŽITIU SEDAČKY

- Úkony montáže a nastavenia nevykonávajte, ak je v sedačke dieťa.
- Dávajte veľký pozor, keď sa dieťa posadí do sedačky: bicykel musí byť stabilný, v rovnováhe a dobre vyvážený.
- Vždy použite bezpečnostné pásy a remene na chodidlá.
- Pred každou cestou skontrolujte, či dieťa je správne pripojené k sedačke.
- Dieťa musí mať prilbu vhodnej veľkosti schválenu podľa normy EN1078:2012 + A1:2012.
- Skontrolujte, či by dieťa nemohlo dosiahnuť na špicaté alebo ostré časti bicykla, ako rozstrapkané brzdové káble alebo podobné.
- Skontrolujte, či sa žiadna časť dieťaťa alebo jeho odevu nedostane do kontaktu s pohyblivými časťami sedačky a bicykla. Túto kontrolu opakujte s rastom dieťaťa.
- Skontrolujte, či chodidlá dieťaťa žiadnym spôsobom nemôžu dosiahnuť na kolesá bicykla.
- Skontrolujte, či prsty dieťaťa žiadnym spôsobom nemôžu dosiahnuť na brzdy bicykla.
- Skontrolujte, či prsty dieťaťa žiadnym spôsobom nemôžu dosiahnuť na pružiny pod sedadlom. Na prikrytie pružín použite poťah sedadla.
- Uistite sa, či by pásy sedačky nemohli dosiahnuť na kolesá alebo iné pohyblivé časti bicykla, aj keď sa neprepravuje žiadne dieťa.
- Dieťa oblečte teplejšie a tak, aby ho odev lepšie chránil ako cyklistu.
- Uistite sa, či dieťa je chránené v prípade dažďa.
- Pri montáži a prvom použití sedačky sa odporúča

vykonať krátky skúšobný okruh v tichej a bezpečnej oblasti skôr, ako sa odvážite ísť do premávky.

PREDBEŽNÉ ÚKONY

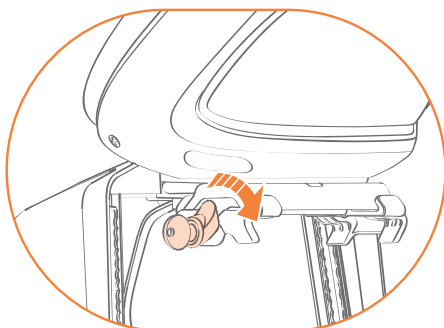
Namontujte stĺpiky podľa znázornenia na obrázkoch.



! Varovanie:

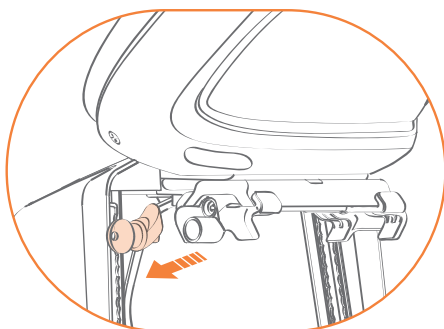
Po vykonanom vložení skontrolujte, či blokovacie tlačidlo nachádzajúce sa v spodnej časti sedačky, je správne uvoľnené do polohy. Ak nie je uvoľnené, znamená to, že stĺpiky nie sú namontované správne: úkon montáže zopakujte.

MONTÁŽ SEDAČKY



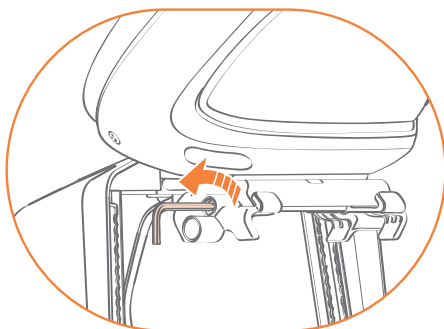
1

Kľúčom otočte v smere otáčania hodinových ručičiek na odblokovanie zabezpečenia proti krádeži.



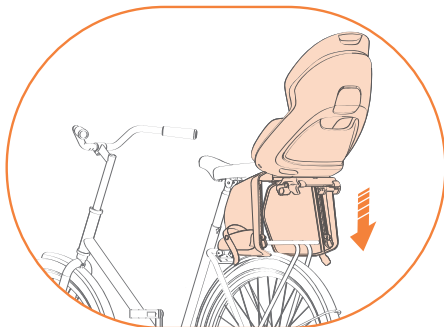
2

Odoberte zabezpečenie proti krádeži.



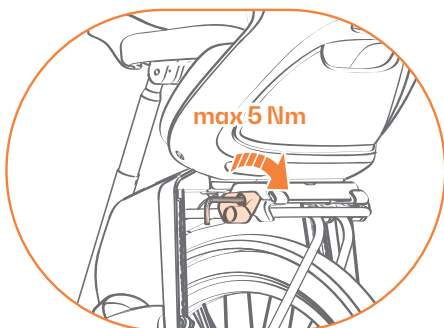
3

Závitovú tyč otočte proti smeru otáčania hodinových ručičiek na otvorenie čelustí. Použite 6 mm kľúč na šesťhranné matice.



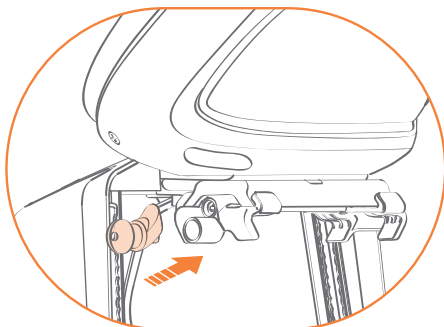
4

Sedačku uložte na nosič batožín.



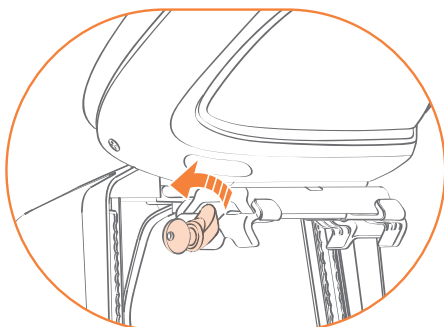
5

Závitovú tyč otáčajte v smere otáčania hodinových ručičiek, aby ste utiahli čeluste. Použite 6 mm kľúč na šesťhrannú maticu.



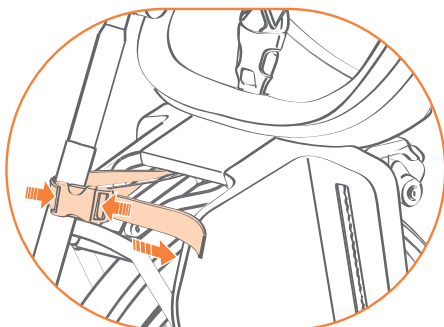
6

Umiestnite zabezpečenie proti krádeži.



7

Kľúč otočte proti smeru otáčania hodinových ručičiek na zablokovanie zabezpečenia proti krádeži.



8

Bezpečnostný pás pripojte k rámu bicykla.

POUŽITIE SEDAČKY

Nastavenie sedačky

Pred použitím sedačky nastavte výšku opierky hlavy, bezpečnostných pásov a podpier pre chodidlá.

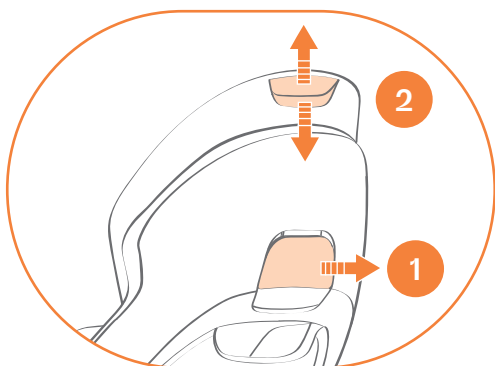
Nastavenie výšky opierky hlavy a bezpečnostných pásov.

Výšku opierky hlavy nastavte tak, aby hlava dieťaťa bola dobre natočená; opierka hlavy sa nesmie dotýkať ramien dieťaťa.

Bezpečnostné pásy umiestnite nad ramená dieťaťa.

Pre posunutie opierky hlavy a bezpečnostných pásov z jednej polohy do druhej:

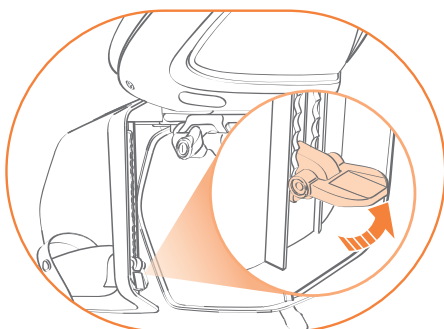
- Rukoväť nachádzajúcu sa v zadnej časti operadla potiahnite smerom von a, súčasne, posuňte opierku hlavy nahor alebo nadol, kým nedosiahne požadovanú polohu.
- Uvoľnite rukoväť nachádzajúcu sa v zadnej časti operadla.
- Skontrolujte, či opierka hlavy je správne upevnená v požadovanej polohe, pričom ju skúste posunúť smerom nahor alebo nadol. Zaczvaknutie bude signalizovať správne zablokovanie v požadovanej polohe.



Nastavenie podpier pre chodidlá.

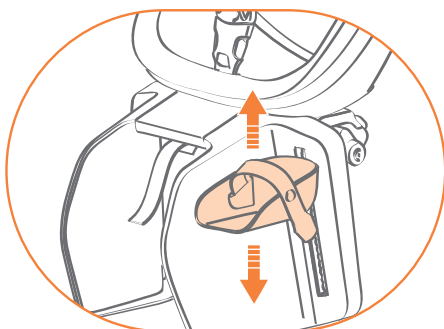
Nastavte výšku podpier chodidiel tak, aby sa chodidlá dieťaťa mohli úplne oprieť na podpery.

Pre posunutie podpier chodidiel z jednej polohy do druhej:



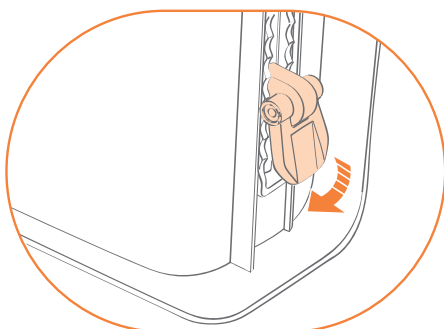
1

Otočte blokovaciu páku podpery smerom nahor.



2

Ťahajte podporu smerom nahor alebo nadol, kým nedosiahnete požadovanú polohu.

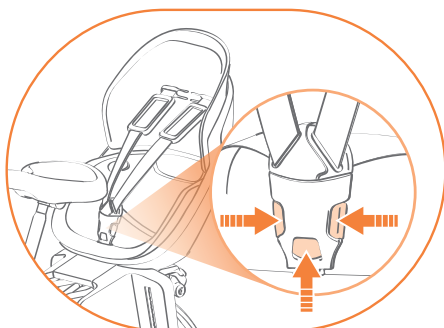


3

Blokovaciu páku potlačte smerom nadol, čím ju zatvoríte.

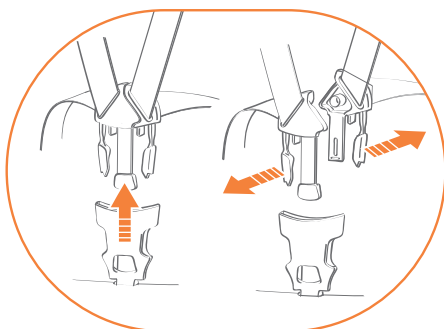
Tie isté úkony zopakujte na oboch stranách.

POUŽITIE SEDAČKY



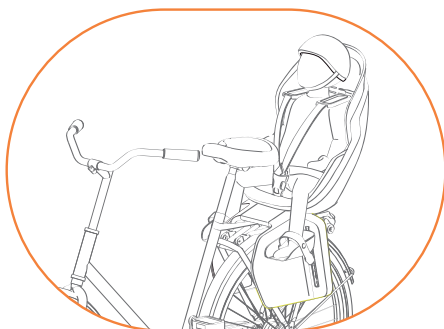
1

Stlačte stredné tlačidlo a bočné lopatky pracky na otvorenie.



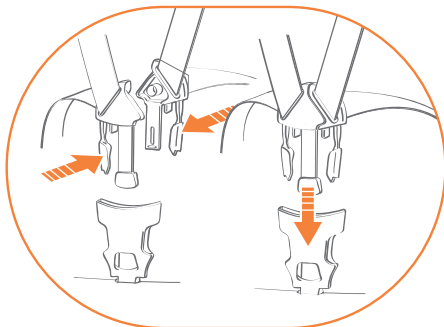
2

Oddiaľte pásy, pričom ich položte na strany sedačky.



3

Usaďte dieťa do sedačky.



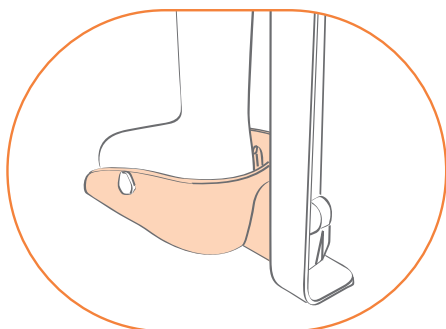
4

Spojte háky a vsuňte ich do pracky. **Zakliknutie** bude signalizovať správne zatvorenie.



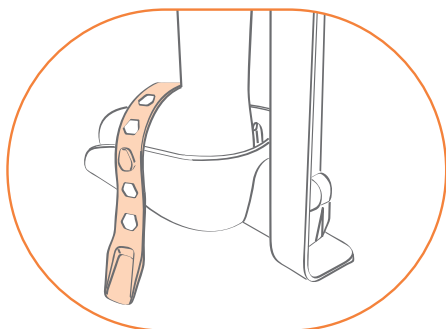
5

Ťahajte plastovú sponu pozdĺž pásu bezpečnostného pásu, čím nastavíte dĺžku; nastavte dĺžku bezpečnostného pásu tak, aby dobre prilnul k telu dieťaťa.



6

Chodidlá dieťaťa oprite na podpery pre chodidlá.



7

Potlačte bezpečnostnú tyč, pričom ju pripevnite k čapu nachádzajúcemu sa na strane podpery pre chodidlo.

Ten istý úkon zopakujte pre obe podpery.

AKO VYTIAHNUŤ DIEŤA

- Rozviažte šnúrky, ktoré pridržiavajú chodidlá.
- Stlačte stredné tlačidlo a bočné lopatky pracky na otvorenie.
- Oddiaľte pásy z tela dieťaťa.
- Dieťa zdvihnite so sedačky.

AKO ODSTRÁNIŤ SEDAČKU Z BICYKLA

- Odopnite bezpečnostný pás z rámu bicykla.
- Kľúčom otočte v smere otáčania hodinových ručičiek na odblokovanie zabezpečenia proti krádeži.
- Odoberte zabezpečenie proti krádeži.
- Závitovú tyč otočte proti smeru otáčania hodinových ručičiek na otvorenie čelustí. Použite 6 mm kľúč na šesťhranné matice.
- Sedačku zdvihnite z nosiča batožiny.
- Znovu uložte zabezpečenie proti krádeži.
- Kľúč otočte proti smeru otáčania hodinových ručičiek na zablokovanie zabezpečenia proti krádeži.

ÚDRŽBA

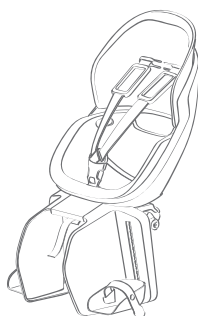
Sedačku pravidelne čistite vodou a mydlom. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky.



KOMPONENTE

(napred)

- A** Naslon za glavu
- B** Postava
- C** Bezbednosni remenovi
- D** Naslon
- E** Kopča
- F** Dodatni bezbednosni remen
- G** Noge
- H** Potpora za stopala
- I** Uzice



KOMPONENTE

(natrag)

- L** Ručica za podešavanje naslona za glavu
- M** Sistem pričvršćivanja
- N** Ključ
- O** Ručica za blokiranje





Pažljivo pročitajte uputstva pre upotrebe prilagođenog sedišta.

Sačuvajte ih pažljivo da biste ih mogli koristiti u buduće.

Nemojte montirati ili koristiti sedišta bez da ste pročitali uputstva za upotrebu.

UPOZORENJA

- Nemojte da menjate sedišta i njegove sisteme pričvršćivanja.
- Nemojte da pričvršćujete ništa na sedišta. Sve dodatne torbe, prtljagu ili druge terete pričvrstite na prednji deo bicikla. Koristite, na primer, stalak za prtljagu ili korpu pričvršćene na prednji deo bicikla.
- Prisustvo deteta na sedištu utiče na stabilnost i mogućnost upravljanja biciklom, posebno ako se skreće ili koči.
- Nikada nemojte biciklo ostavljati parkirano s detetom na sedištu bez nadzora.
- Nemojte da koristite sedišta ako su njegovi delovi oštećeni ili nedostaju ili postoje delovi na kojima je materijal istrošen. Prisustvo pukotina i površinskog trošenja pokazuje da se rok trajanja sedišta približava i da ga je potrebno zameniti. Obratite se prodavaču ili proizvođaču za eventualna pitanja ili razjašnjenja.
- Kontrolišite temperaturu površina sedišta pre nego posednete dete. Površine sedišta ostavljenog na suncu mogle bi da budu veoma vruće i da opeku kožu deteta.
- Ako se sedišta može da nagne, proverite da li je glava deteta uvek dobro oslonjena prilikom naginjanja sedišta.

- Ovo sedište nije naznačeno za upotrebu tokom sportskih aktivnosti kao što su mountain bike, downhill, gravel, trka na ulici i slično.
- Kontrolišite norme o transportu dece na biciklu sadržane u zakonu o ulicama zemlje gde se sedište koristi.
- Kontrolišite sedište bicikla kada se prenosi sedište izvan vozila (npr. na krovu automobila ili na kolicima koja se vuku ili na stražnjem delu prikolice): turbulencija vazduha bi mogla da ošteti sedište ili da olabavi njegove pričvrsnice uzrokujući nesreću.

Preporučena težina, visina i dob:



9-22 kg



max 110 cm



+12 meseci

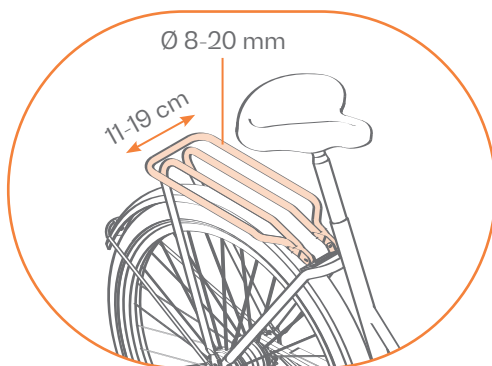
- Kontrolišite periodično da dete, kako raste, ne prelazi maksimalnu visinu i težinu preporučene za sedište.
- Prevozite samo decu koja mogu da ostanu sedeći bez potrebe za pomoći dovoljno dugo vremena a najmanje onoliko koliko traje vožnja biciklom.
- Nemojte da koristite sedište s premalenom decom da bi ona ostala bezbedno da sede.

BEZBEDNOSNE ZABELEŠKE O POSTAVLJANJU

- Postavite na biciklo čiji je prečnik točkova 26", 28" i 29".
- Postavite samo na biciklo koje može da podnese težinu sedišta i deteta.
- Nemojte da postavljate na bicikla s okvirima od laganog aluminijuma ili ugljenih vlakana: sistemi pričvršćivanja sedišta mogli bi da oštete okvir.
- Pre postavljanja sedišta konsultujte priručnik za upotrebu bicikla ili se obratite se prodavaču ili proizvođaču za eventualna pitanja ili razjašnjenja.
- Nemojte da postavljate na male motore, skutere, motocikle i slično.
- Dozvoljena je upotreba na biciklima s pedalama s maksimalnom potpomognutom brzinom od 25/h (u skladu s normom EN15914 ili ekvivalentnom). Strujna pomoć uvek mora da bude podređena pedaliranju i mora da se aktivira kada se pređe 25 km/h brzine. Konsultujte priručnik za upotrebu bicikla ili se obratite prodavaču ili proizvođaču bicikla.
- Nemojte da postavljate na bicikle koje pokreće isključive električni motor.
- Montirajte sedište na način da 2/3 njegove dubine ili njegovo središte gravitacije budu između prednje osovine i stražnje osovine bicikla: opasnost od prevrtanja.
- Montirajte sedište s leđima lagano nagnutim prema unutra.
- Montirajte sedište što bliže cicu.
- Montirajte sedište samo u smeru kretanja.
- Poravnajte sedište s osovinom bicikla.
- Kontrolišite da svi delovi bicikla ispravno rade nakon postavljanja sedišta.

BEZBEDNOSNE ZABELEŠKE O POSTAVLJANJU STALKA ZA PRTLJAG

- Montirajte sedište na stalak za prtljag širine između 11 cm i 19 cm.
- Montirajte sedište na stalak za prtljag čiji se okvir sastoji od cevi prečnika između 8 mm. i 20 mm.
- Nemojte da montirate na nosačima za prtljag nepravilnog ili asimetričnog oblika.
- Koristite samo s nosačima za prtljag nosivosti 27 kg i koji su u skladu s EN ISO 11243:2016.
- Nemojte da prelazite nazivni kapacitet tereta nosača prtljaga.



⚠ Upozorenje:

- Ukupna težina sedišta s detetom na njemu mora da bude manja od maksimalne nosivosti nosača prtljaga.
- Uvek zakačite dodatni bezbednosni remen na okvir bicikla.
- Kontrolišite pre svake upotrebe da li je dodatni bezbednosni remen ispravno zakačen na okvir bicikla.

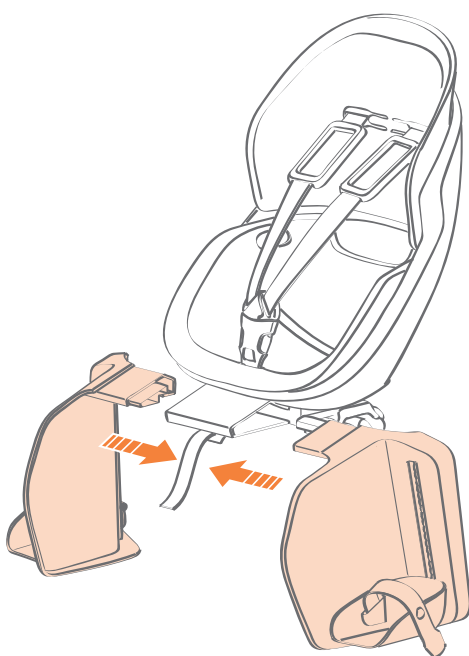
ZABELEŠKE O BEZBEDNOSTI UPOTREBE SEDIŠTA

- Nemojte da obavljate radnje montiranja i podešavanja dok je dete u sedištu.
- Obratite veliku pažnju kada dete sedne u sedište: biciklo mora da bude stabilno i dobro uravnoteženo.
- Uvek koristite bezbednosne remenove i kajševe za stopala.
- Kontrolišite da li dete bezbedno sedi na sedištu pre svake vožnje.
- Dete mora da nosi kacigu odgovarajuće veličine i odobrenu u skladu s normom EN1078:2012 + A1:2012.
- Kontrolišite da li dete može da dohvati oštre ili rezne delove bicikla kao što su pohabane sajle kočnice ili slično.
- Kontrolišite da dete ni jednim delom tela niti odeće ne može da dohvati mobilne delove sedišta ili bicikla. Ponavljajte ovu kontrolu povremeno, kako dete raste.
- Proverite da noge deteta ne mogu, ni na koji način, da dosegnu točkove bicikla.
- Proverite da prsti deteta, ni na koji način, ne mogu da dosegnu kočnice bicikla.
- Proverite da prsti deteta, ni na koji način, ne mogu da dosegnu poluge ispod cica. Za pokrivanje poluga koristite navlaku za cic.
- Uverite se da remenovi sedišta ne mogu da dosegnu točkove ili druge delove bicikla čak i kada dete nije na biciklu.
- Dete obucite u odeću koja ga više greje i štiti od one koju nose biciklisti.
- Uverite se da je dete zaštićeno u slučaju kiše.
- Preporučuje se da, pri prvoj upotrebi sedišta, napravite kratki testni krug u mirnom i bezbednom okruženju pre

nego se upustite u saobraćaj.

PRELIMINARNE RADNJE

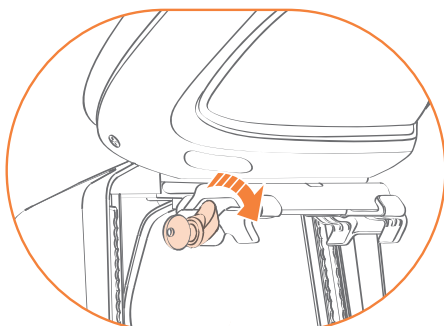
Postavite noge onako kako je prikazano na slici.



⚠ Upozorenje:

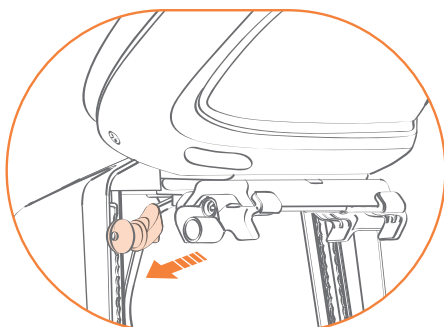
Nakon što obavite umetanje, kontrolišite da li je dugme za blokiranje u donjem delu sedišta ispravno zakačeno u položaj. Ako nije zakačeno to znači da noge nisu ispravno postavljene: ponovite radnju montiranja.

MONTIRANJE SEDIŠTA



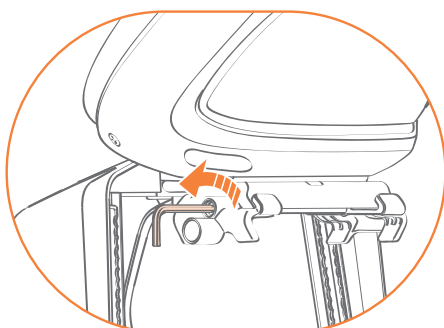
1

Okrenite ključ u smeru kazaljke na časovniku za zaštitu od krađe.



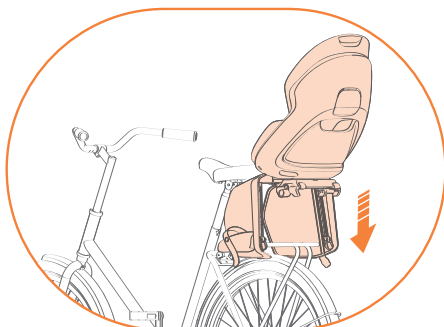
2

Uklonite zaštitu od krađe.



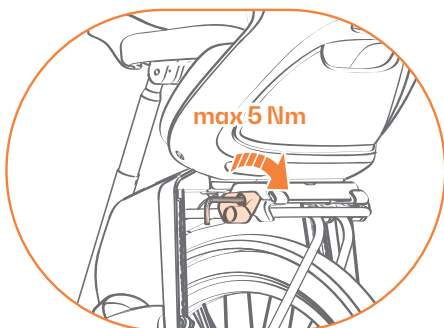
3

Okrenite šipku s navojem u smeru suprotnom od kazaljke na časovniku za otvaranje čeljusti. Koristite heksagonalni ključ od 6 mm.



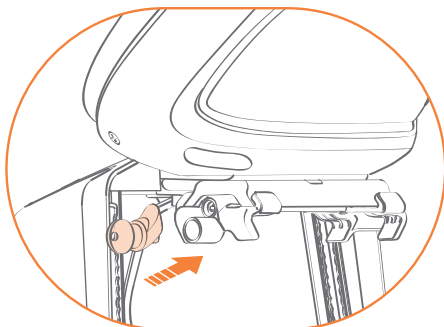
4

Stavite sedište na nosač prtljaga.



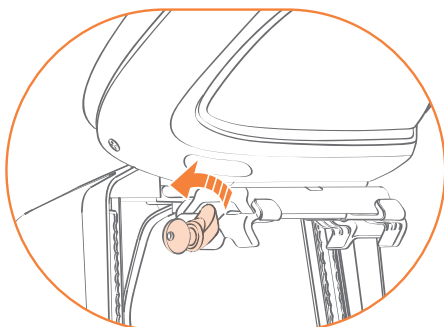
5

Okrenite šipku s navojem u smeru kazaljke na časovniku za stezanje čeljusti. Koristite heksagonalni ključ od 6 mm.



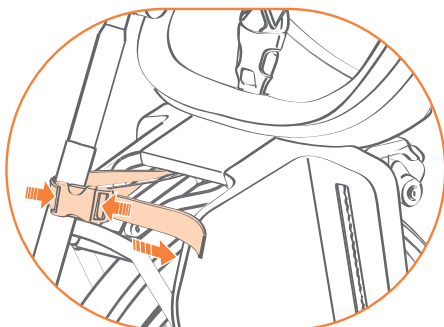
6

Postavite zaštitu od krađe.



7

Okrenite ključ u smeru suprotno od kazaljke na časovniku za zaštitu od krađe.



8

Zakačite bezbednosni remen na okvir bicikla.

UPOTREBA SEDIŠTA

Podešavanje sedišta

Podesite visinu naslona za glavu, bezbednosnih remenova i potpora za stopala pre upotrebe sedišta.

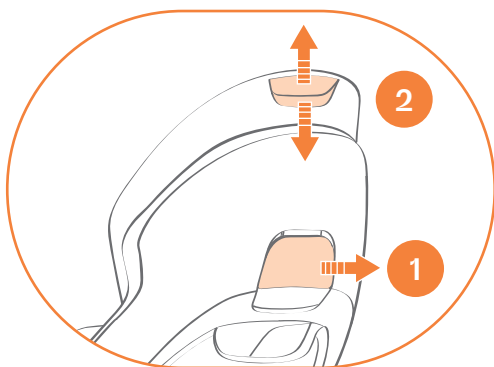
Podešavanje visine naslona za glavu i bezbednosnih remenova.

Podesite visinu naslona za glavu na način da glava deteta bude dobro omotana; naslon za glavu ne sme da dodiruje lopatice deteta.

Postavite bezbednosne remenove tik iznad lopatica deteta.

Za pomeranje naslona za glavu i bezbednosnih remenova iz jednog položaja u drugi:

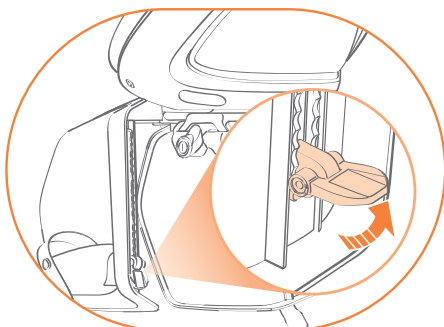
- Povucite prema vani ručicu postavljenu na stražnjoj strani naslona i, istovremeno, pomerite naslon za glavu više ili niže da biste dosegli željeni položaj.
- Otpustite ručicu postavljenu u stražnji deo naslona.
- Kontrolišite da je naslon za glavu ispravno postavljen u željeni položaj pokušavajući da ga pomerite prema gore ili prema dole. Klik će naznačiti ispravno blokiranje u željeni položaj.



Podešavanje potpora za stopala.

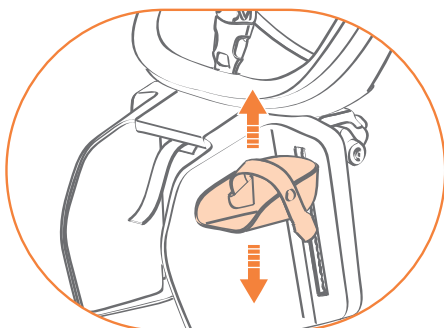
Podesite visinu potpora za stopala na način da stopala deteta mogu sasvim da stanu na potpore.

Za pomeranje potpora stopala iz jednog položaja u drugi:



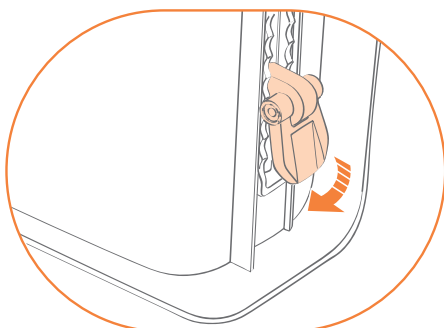
1

Okrenite ručicu za blokiranje potpore na gore.



2

Gurnite potporu prema gore ili prema dole dok ne dođete do željenog položaja.

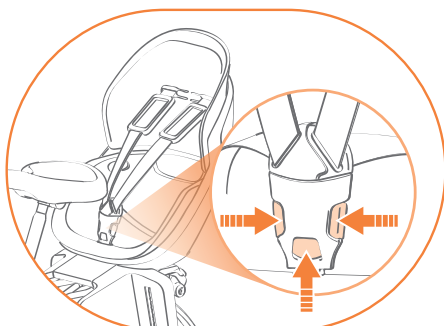


3

Gurnite ručicu za blokiranje prema dole da biste je zatvorili.

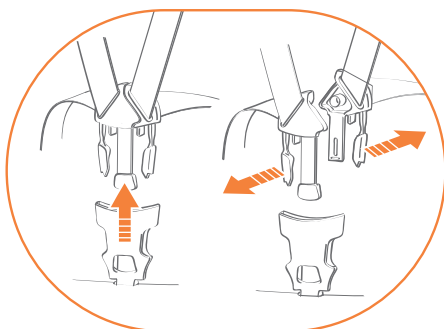
Ponovite iste radnje na obe strane.

UPOTREBA SEDIŠTA



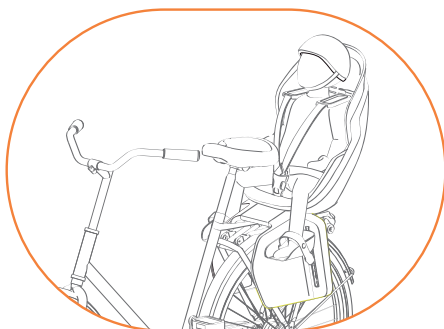
1

Pritisnite centralno dugme i bočne peraje kopče da biste je otvorili.



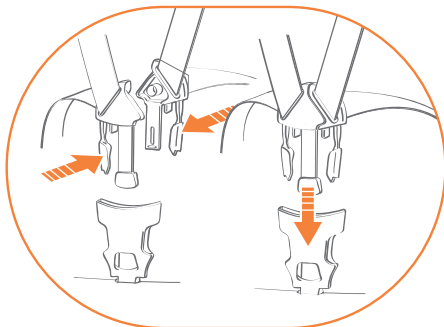
2

Sklonite remenove njihovim stavljanjem na strane sedišta.



3

Posednite dete u sedište.



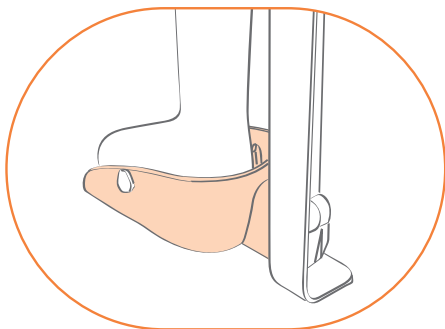
4

Spojite kuke i umetnite ih u kopču. **Klik** će naznačiti ispravno zatvaranje.



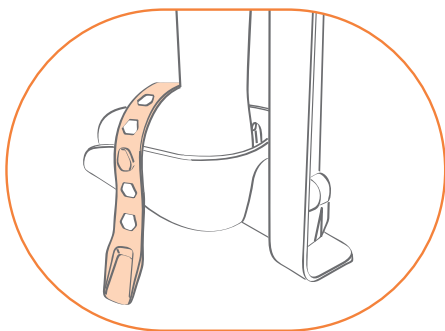
5

Gurnite plastični klip duž trake bezbednosnog remena da biste podesili njegovu dužinu; podesite dužinu bezbednosnog remena tako da dobro prijanja za telo deteta.



6

Stavite noge deteta na potpore za stopala.



7

Zategnite bezbednosnu uzicu kačeći je na iglu koja se nalazi na potpornoj strani za stopala.

Ponovite istu radnju za obe potpore.

KAKO DA PODIGNETE DETE

- Otkočite uzice koje drže stopala.
- Pritisnite centralno dugme i bočne peraje kopče da biste je otvorili.
- Uklonite remenove od tela deteta.
- Podignite dete iz sedišta.

KAKO DA UKLONITE SEDIŠTE IZ BICIKLA

- Otkočite bezbednosni remen od okvira bicikla.
- Okrenite ključ u smeru kazaljke na časovniku za zaštitu od krađe.
- Uklonite zaštitu od krađe.
- Okrenite šipku s navojem u smeru suprotnom od kazaljke na časovniku za otvaranje čeljusti. Koristite heksagonalni ključ od 6 mm.
- Podignite sedišta iz nosača prtljaga.
- Ponovo postavite zaštitu od krađe.
- Okrenite ključ u smeru suprotno od kazaljke na časovniku za zaštitu od krađe.

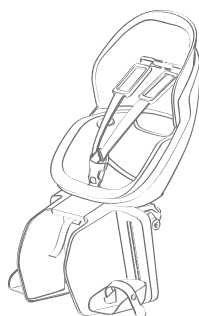
ODRŽAVANJE

Periodično čistite sedišta sapunom i vodom. Nemojte da koristite agresivne deterdžente.

SESTAVNI DELI

(spredaj)

- A** Naslon za glavo
- B** Polnilo
- C** Varnostni pasovi
- D** Naslon
- E** Zaponka
- F** Dodatni varnostni pas
- G** Noge
- H** Nožna opora
- I** Vežalke



SESTAVNI DELI

(zadaj)

- L** Ročica za nastavljanje naslona za glavo
- M** Pritrdilni sistem
- N** Ključ
- O** Zaporna ročica



Pred upor sedeža natančno preberite navodila.

Skrbno jih shranite za kasnejšo uporabo.

Sedeža ne montirajte ali uporabljajte, ne da bi prebrali navodila za uporabo.

OPOZORILA

- Ne spreminjajte sedeža in njegovih pritrilnih sistemov.
- Na sedež ničesar ne pritrjujte. Torbe, prtljago ali drug dodaten tovor pritrдите na sprednji del kolesa. Uporabite na primer prtljažnik ali košaro, pritrjeno na sprednji del kolesa.
- Prisotnost otroka v otroškem sedežu vpliva na stabilnost in vodljivost kolesa, zlasti pri obračanju in zaviranju.
- Kolesa nikoli ne puščajte parkiranega z otrokom brez nadzora v otroškem sedežu.
- Sedeža ne uporabljajte, če je kateri koli del poškodovan ali manjka ali če kateri koli del kaže znake obrabe materiala. Razpoke in površinska obraba kažejo, da se življenjska doba sedeža izteka in da ga je treba zamenjati. Če imate kakršne koli dvome ali vprašanja, se obrnite na prodajalca ali proizvajalca.
- Preden otroka posadite v sedež, preverite temperaturo površin sedeža. Površine sedeža, ki ste ga pustili na soncu, so lahko zelo vroče in opečejo otrokovo kožo.
- Če je sedež mogoče nagniti, preverite, ali je otrokova glava med nagibanjem sedeža vedno dobro podprta.
- Ta sedež ni primeren za uporabo med športnimi dejavnostmi, kot so gorsko kolesarjenje, downhill, gravel, cestne dirke in podobno.

- Preverite predpise o prevozu otrok na kolesu v cestnoprometnih predpisih države, v kateri se sedež uporablja.
- Kadar kolo prevažate zunaj vozila (npr. na strehi avtomobila, na vlečnem vozičku ali na zadnjem delu avtodoma), sedež odstranite s kolesa: zaradi zračnih tokov se lahko sedež poškoduje ali popustijo njegovi pritrdilni elementi, to pa lahko povzroči nesrečo.

Priporočena teža, višina in starost:



9-22 kg



max 110 cm



+12 mesecev

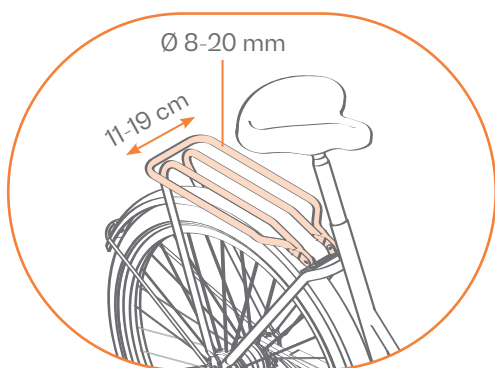
- Občasno preverite, ali otrok z rastjo ne preseže omejitev teže in višine za ta sedež.
- Prevažajte le otroke, ki lahko brez pomoči ostanejo v sedečem položaju dovolj dolgo, vsaj toliko časa, kolikor traja vožnja s kolesom.
- Sedeža ne uporabljajte z otroki, ki so premajhni za varno sedenje v sedežu.

VARNOSTNI NAPOTKI ZA NAMESTITEV

- Namestite ga na kolesa s premerom koles 26", 28" in 29".
- Namestite ga le na kolesa, ki lahko prenesejo težo sedeža in otroka.
- Ne nameščajte na kolesa z lahкими okvirji iz aluminija ali ogljikovih vlaken: pritrdilni sistemi otroškega sedeža lahko poškodujejo okvir.
- Pred namestitvijo sedeža se posvetujte z navodili za uporabo kolesa, v primeru kakršnih koli dvomov ali vprašanj pa se obrnite na prodajalca ali proizvajalca.
- Sedeža ne nameščajte na mopede, skuterje, motorna kolesa in podobno.
- Uporaba je dovoljena na kolesih s pomožnim pogonjanjem z največjo hitrostjo 25 km/h (v skladu z EN 15914 ali enakovrednim standardom). Električna pomoč mora biti vedno odvisna od pogonjanja pedal in se mora izklopiti nad hitrostjo 25 km/h. Glejte navodila za uporabo kolesa ali se obrnite na prodajalca ali proizvajalca kolesa.
- Ne nameščajte na kolesa, ki jih poganja izključno električni motor.
- Sedež namestite tako, da je 2/3 njegove globine ali njegovega težišča med sprednjo in zadnjo osjo kolesa: nevarnost prevrnitve.
- Sedež namestite tako, da je naslonjalo rahlo nagnjeno nazaj.
- Sedež namestite čim bližje sedalu.
- Sedež namestite samo v smeri vožnje.
- Sedež poravnajte z osjo kolesa.
- Po namestitvi sedeža preverite, ali vsi deli kolesa pravilno delujejo.

VARNOSTNI NAPOTKI ZA NAMESTITEV NA PRTLJAŽNIK

- Sedež namestite na prtljažnike, široke od 11 do 19 cm.
- Sedež namestite na prtljažnike, katerih okvir je izdelan iz cevi s premerom od 8 do 20 mm.
- Sedeža ne nameščajte na prtljažnike nepravilne ali asimetrične oblike.
- Uporabljajte samo s prtljažniki z nosilnostjo 27 kg, ki so odobreni v skladu s standardom EN ISO 11243:2016.
- Ne prekoračite nazivne nosilnosti prtljažnika.



⚠ Opozorilo:

- Skupna teža sedeža z otrokom na njem mora biti manjša od največje nosilnosti prtljažnika.
- Dodatni varnostni pas vedno pritrdite na okvir kolesa.
- Pred vsako uporabo preverite, ali je dodatni varnostni pas pravilno pritrjen na okvir kolesa.

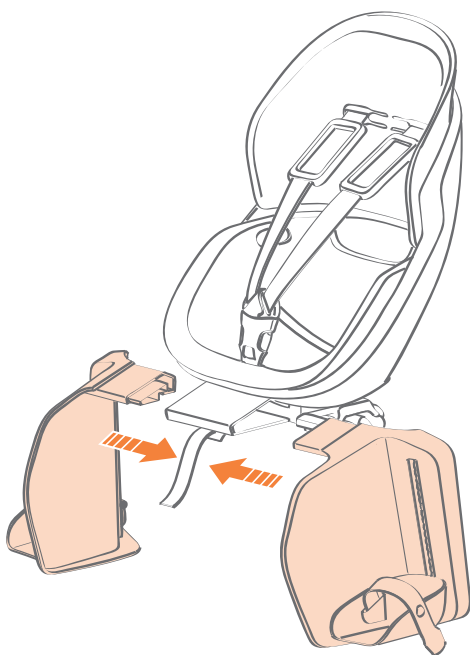
VARNOSTNI NAPOTKI ZA UPORABO SEDEŽA

- Ne nameščajte in nastavljajte sedeža, ko je otrok v njem.
- Pri posedanju otroka v sedež bodite zelo previdni: kolo mora biti stabilno, izravnano in dobro uravnoteženo.
- Vedno uporabljajte varnostne pasove in pasove za noge.
- Pred vsako vožnjo preverite, ali je otrok pravilno pripet na sedež.
- Otrok mora nositi čelado ustrezne velikosti in homologirano v skladu s standardom EN1078:2012 + A1:2012.
- Preverite, da otrok ne more doseči koničastih ali ostrih delov kolesa, kot so natrgani zavorni kabli in podobno.
- Preverite, da noben del otroka ali njegovih oblačil ne pride v stik s premikajočimi se deli sedeža in kolesa. Ko otrok raste, ta pregled ponavljajte.
- Preverite, ali otrokove noge na noben način ne morejo doseči koles.
- Preverite, ali otrokovi prsti na noben način ne morejo doseči zavor kolesa.
- Preverite, ali otrokovi prsti na noben način ne morejo doseči vzmeti pod sedalom. Vzmeti pokrijte s prevleko za sedalo.
- Prepričajte se, da varnostni pasovi ne morejo doseči koles ali drugih gibljivih delov, tudi če ne prevažate otroka.
- Otroka oblecite v oblačila, ki so toplejša in bolj zaščitna od tistih, ki jih nosi kolesar.
- Poskrbite, da bo otrok zaščiten v primeru dežja.
- Pri prvi namestitvi in uporabi sedeža je priporočljivo opraviti kratko testno vožnjo po mirnem in varnem

območju, preden se odpravite v promet.

UVODNI POSTOPKI

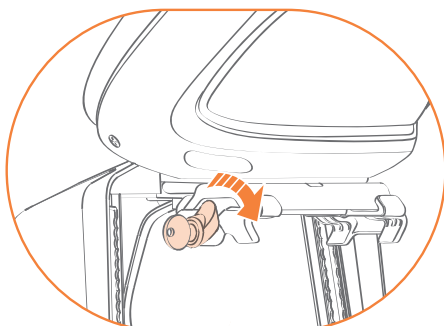
Postavite noge, kot je prikazano na slikah.



ⓘ Opomba:

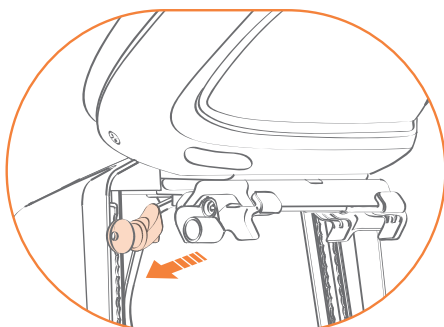
Po namestitvi preverite, ali je zaporni gumb na spodnji strani sedeža pravilno zaskočen. Če se ni zaskočil, to pomeni, da noge niso pravilno nameščene: ponovite postopek montaže.

MONTAŽA SEDEŽA



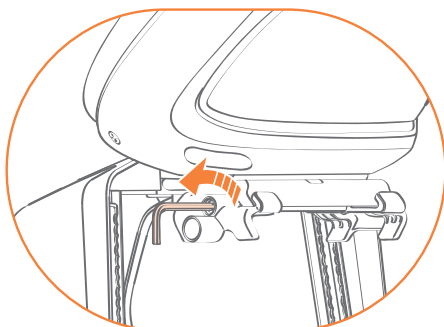
1

Zavrtite ključ v smeri urinega kazalca, da odklenete zaščito pred krajo.



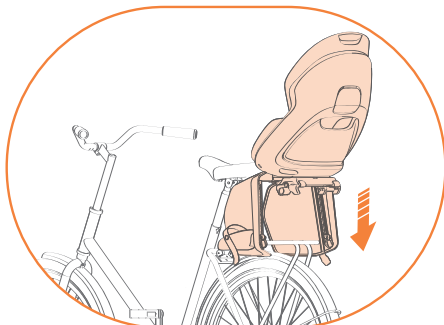
2

Odstranite zaščito pred krajo.



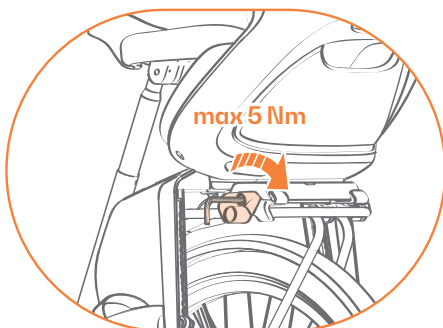
3

Za odpiranje čeljusti zavrtite navojno palico proti smeri urinega kazalca. Uporabite šestkotni ključ 6 mm.



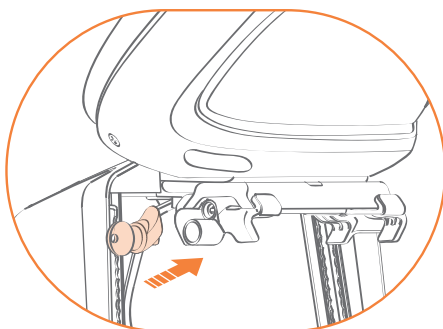
4

Postavite sedež na prtlačnik.



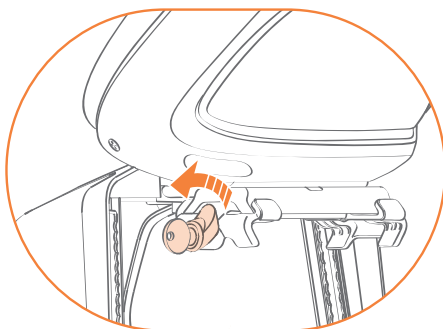
5

Obračajte navojno palico v smeri urinega kazalca, da zategnete čeljusti. Uporabite šestkotni ključ 6 mm.



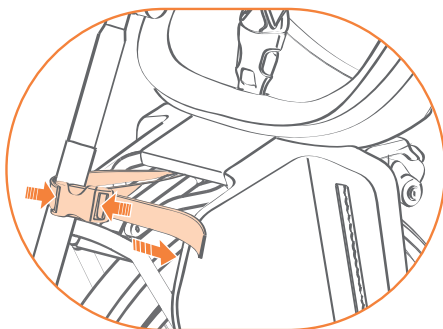
6

Postavite zaščito pred krajo.



7

Zavrtite ključ v nasprotni smeri urinega kazalca, da blokirate zaščito pred krajo.



8

Varnostni pas pritrdite na okvir kolesa.

UPORABA SEDEŽA

Nastavljanje sedeža

Pred uporabo sedeža nastavite višino naslona za glavo, varnostnih pasov in opor za noge.

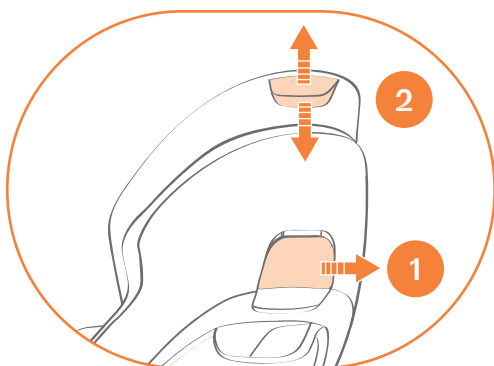
Nastavitev višine naslona za glavo in varnostnih pasov.

Višino naslona za glavo nastavite tako, da je otrokova glava dobro objeta; naslon za glavo se ne sme dotikati otrokovih ramen.

Varnostne pasove namestite tik nad otrokova ramena.

Če želite naslon za glavo in varnostne pasove premakniti iz enega položaja v drugega:

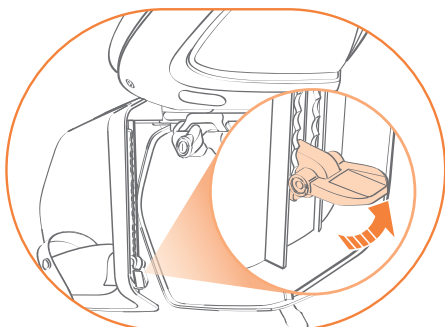
- Izvlecite ročico, ki je na zadnji strani naslonjala, in hkrati premikajte naslon za glavo navzgor ali navzdol, dokler ne dosežete želenega položaja.
- Spustite ročico na zadnji strani naslonjala.
- Preverite, ali je naslon za glavo pravilno pritrjen v želenem položaju, tako da ga poskusite premakniti navzgor ali navzdol. klik bo pomenil, da se je pravilno zaskočil v želeni položaj.



Nastavitev opor za noge

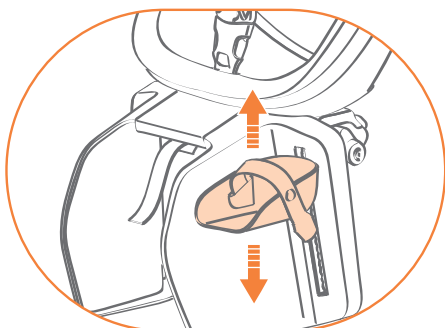
Višino opor za noge nastavite tako, da bodo otrokova stopala v celoti počivala v oporah.

Opre za noge premaknite iz enega položaja v drugega:



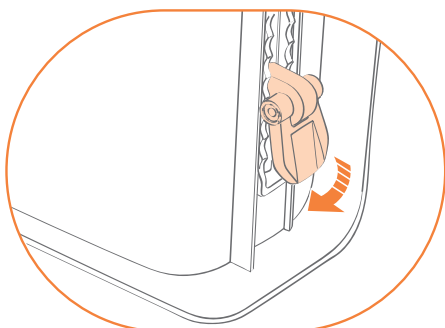
1

Obrnite ročico za zaklepanje opornic navzgor.



2

Oporo premikajte navzgor ali navzdol, dokler ne dosežete želenega položaja.

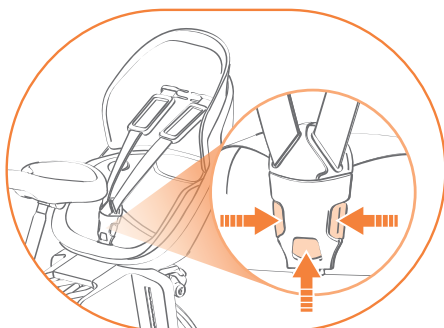


3

Potisnite zaporno ročico navzdol, da jo zaprete.

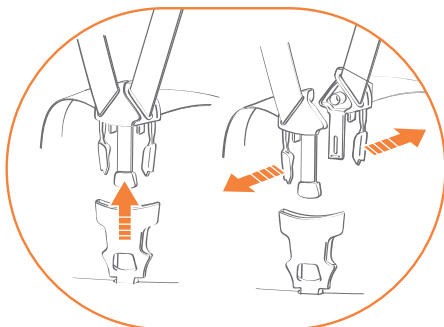
Iste postopke ponovite na obeh straneh.

UPORABA SEDEŽA



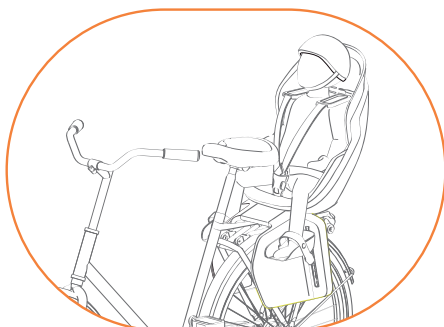
1

Za odpiranje zaponke pritisnite sredinski gumb in stranska jezčka zaponke.



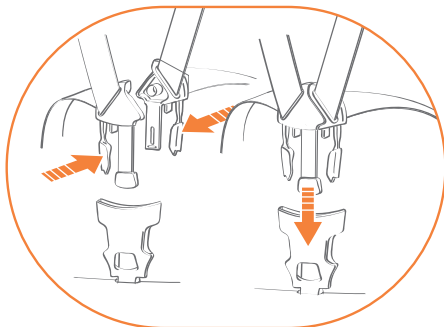
2

Odstranite varnostne pasove tako, da jih položite na stranice sedeža.



3

Otroka posadite v sedež.



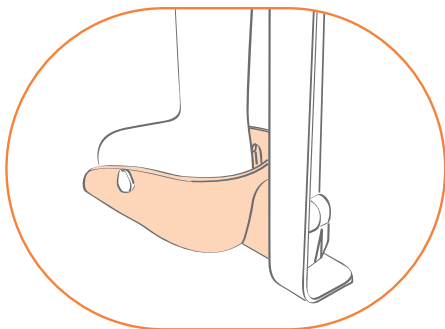
4

Sklenite kavlje in jih vstavite v zaponko. **Klik** bo pomenil, da je zaponka pravilno zaprta.



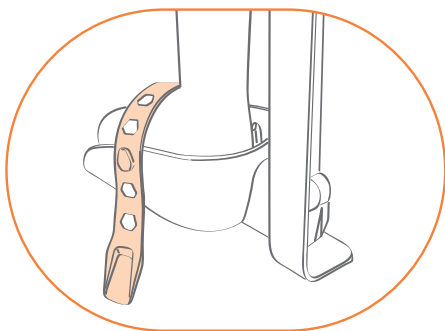
5

Za nastavitve dolžine varnostnega pasu drsite s plastično sponko vzdolž traku varnostnega pasu; nastavite dolžino varnostnega pasu tako, da se tesno prilega otrokovemu telesu.



6

Otrokove noge postavite na opore za noge.



7

Zategnite varnostni pas tako, da ga zataknete za zatič na strani opore za noge.

Isti postopek ponovite za obe opori.

KAKO ODSTRANITI OTROKA

- Odklopite vrvice, ki zadržujejo noge.
- Za odpiranje zaponke pritisnite sredinski gumb in stranska jezička zaponke.
- Pasove odmaknite od otrokovega telesa.
- Dvignite otroka iz sedeža.

KAKO ODSTRANITI OTROŠKI SEDEŽ S KOLESA

- Odklopite varnostni pas z okvirja kolesa.
- Zavrtite ključ v smeri urinega kazalca, da odklenete zaščito pred krajo.
- Odstranite zaščito pred krajo.
- Za odpiranje čeljusti zavrtite navojno palico proti smeri urinega kazalca. Uporabite šestkotni ključ 6 mm.
- Dvignite sedež s prtlačnika.
- Ponovno namestite zaščito proti kraji.
- Zavrtite ključ v nasprotni smeri urinega kazalca, da blokirate zaščito pred krajo.

VZDRŽEVANJE

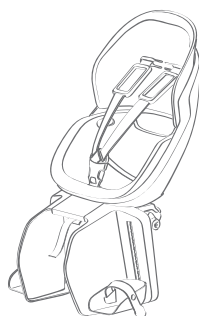
Sedež občasno očistite z milom in vodo. Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev.



KOMPONENTE

(prednja strana)

- A** Naslon za glavu
- B** Podstava
- C** Sigurnosni pojasevi
- D** Naslon
- E** Kopča
- F** Dodatni sigurnosni remen
- G** Noge
- H** Potpora za stopala
- I** Trake



KOMPONENTE

(stražnja strana)

- L** Ručka za podešavanje naslona za glavu
- M** Sustav za pričvršćivanje
- N** Ključ
- O** Poluga za zaključavanje





Pažljivo pročitajte upute prije uporabe sjedala.

Pažljivo ih čuvajte za buduće potrebe.

Nemojte sastavljati ili koristiti sjedalo bez čitanja uputa za uporabu.

UPOZORENJA

- Ne mijenjajte sjedalo i njegove sustave za pričvršćivanje.
- Ne pričvršćujte ništa na sjedalo. Pričvrstite sve torbe, prtljagu ili drugi dodatni teret na prednji dio bicikla. Koristite, na primjer, stalak za prtljagu ili košaru pričvršćenu na prednji dio bicikla.
- Prisutnost djeteta u sjedalu utječe na stabilnost i upravljivost bicikla, osobito pri upravljanju i kočenju.
- Nikada ne ostavljajte bicikl parkiran s djetetom bez nadzora u sjedalu.
- Nemojte koristiti sjedalo ako su dijelovi oštećeni ili nedostaju ili ako postoje dijelovi koji pokazuju znakove istrošenosti materijala. Prisutnost pukotina i istrošenosti površine ukazuje na to da je vijek trajanja sjedala pri kraju i da je sjedalo potrebno zamijeniti. Za sve nedoumice ili pojašnjenja obratite se prodavaču ili proizvođaču
- Provjerite temperaturu površine sjedala prije nego što u njega stavite dijete. Površine sjedala ostavljenog na suncu mogle bi biti jako vruće i dovesti do opekotina dječije kože.
- Ako se sjedalo može nagnuti, provjerite je li djetetova glava uvijek dobro oslonjena kada se sjedalo nagnje.

- Ovo sjedalo nije prikladno za korištenje tijekom sportskih aktivnosti kao što su brdski biciklizam, spust, vožnja po makadamu, trčanje po cesti i slično.
- Provjerite propise o prijevozu djece na biciklu sadržane u propisima o autocestama zemlje u kojoj se sjedalice koristi.
- Uklonite sjedalo s bicikla kada ga prevozite izvan vozila (npr. na krovu automobila, na vučenim kolicima ili na stražnjem dijelu kampera): turbulencije zraka mogu oštetiti sjedalo ili olabaviti njegove napade, uzrokujući nesreće.

Preporučena težina, visina i dob:



9-22 kg



max 110 cm



+12 mjeseci

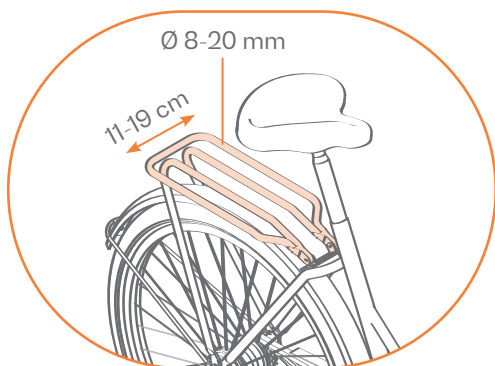
- Povremeno provjeravajte da dijete, kako raste, ne prelazi ograničenja težine i visine postavljena za ovu sjedalicu.
- Prevozite samo djecu koja mogu sjediti bez pomoći dovoljno dugo, a najmanje onoliko koliko traje vožnja biciklom.
- Ne koristite sjedalo s djecom koja su premala da bi sigurno sjedila u njemu.

SIGURNOSNE NAPOMENE ZA INSTALACIJU

- Instalirajte na bicikle s kotačima promjera 26", 28" i 29".
- Instalirajte samo na bicikle koji mogu podnijeti težinu sjedala i djeteta.
- Nemojte postavljati na bicikle s laganim okvirima od aluminijskih ili karbonskih vlakana: sustavi za pričvršćivanje sjedala mogu oštetiti okvir.
- Prije postavljanja sjedala, pogledajte korisnički priručnik za bicikl ili se obratite prodavaču ili proizvođaču za bilo kakve nedoumice ili pojašnjenja.
- Nemojte postavljati na mopede, skutere, motocikle i slično.
- Upotreba je dopuštena na biciklima s pedalama s maksimalnom potpomognutom brzinom od 25 km/h (prema EN15914 ili ekvivalentnim propisima). Električna pomoć uvijek mora biti podređena pedaliranju i mora se isključiti kada brzina prijeđe 25 km/h. Konzultirajte korisnički priručnik bicikla ili se obratite prodavaču ili proizvođaču bicikla.
- Nemojte postavljati na bicikle koje pokreće isključivo električni motor.
- Postavite sjedalo tako da 2/3 njegove dubine ili njegovog težišta bude između prednje i stražnje osovine bicikla: opasnost od prevrtanja.
- Namjestite sjedalo s naslonom malo nagnutim unatrag.
- Postavite sjedalo što bliže sjedalu bicikla.
- Postavite sjedalo samo u smjeru prema naprijed.
- Poravnajte sjedalo s osovinom bicikla.
- Provjerite rade li svi dijelovi bicikla ispravno nakon postavljanja sjedala.

SIGURNOSNE NAPOMENE ZA POSTAVLJANJE NA NOSAČ BICIKLA

- Montirajte sjedalo na nosač bicikla širine između 11 cm i 19 cm.
- Montirajte sjedalo na nosač bicikla čiji je okvir izrađen od cijevi promjera između 8 i 20 mm.
- Ne postavljajte na nosače bicikla nepravilnog oblika ili asimetrične.
- Koristite samo s nosačima bicikla kapaciteta 27 kg i odobrenim prema EN ISO 11243:2016.
- Nemojte prekoračiti nazivnu nosivost nosač bicikla.



! Upozorenje:

- Ukupna težina sjedala s djetetom na njemu mora biti manja od najveće nosivosti nosač bicikla.
- Dodatnu sigurnosnu traku uvijek pričvrstite na okvir bicikla.
- Prije svake uporabe provjerite je li dodatna sigurnosna traka pravilno pričvršćena na okvir bicikla.

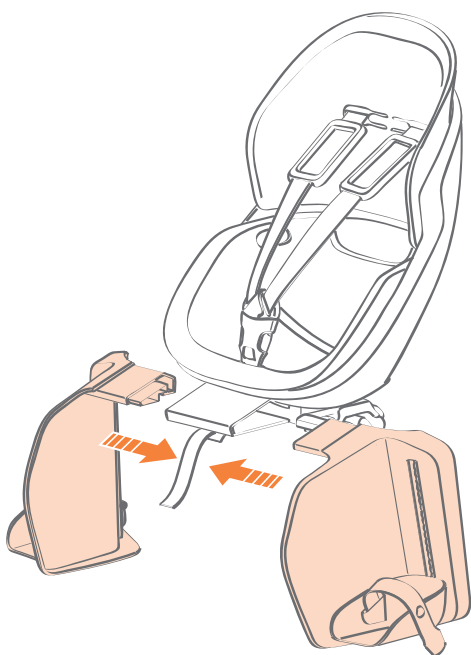
SIGURNOSNE NAPOMENE O KORIŠTENJU SJEDALA

- Nemojte izvoditi operacije sastavljanja i podešavanja dok je dijete u sjedalu.
- Budite vrlo oprezni kada dijete sjedate u sjedalo: bicikl mora biti stabilan, uravnotežen i dobro izbalansiran.
- Uvijek koristite sigurnosne pojaseve i trake za noge.
- Prije svakog putovanja provjerite je li dijete pravilno pričvršćeno u sjedalu.
- Dijete mora nositi kacigu odgovarajuće veličine odobrenu prema EN1078:2012 + A1:2012.
- Provjerite da dijete ne može dohvatiti oštre ili oštre dijelove bicikla, kao što su pohabane sajle kočnice ili slično.
- Provjerite da niti jedan dio djeteta ili njegove odjeće ne dolazi u dodir s pokretnim dijelovima sjedala i bicikla. Ponavljajte ovu provjeru kako dijete raste.
- Provjerite da djetetova stopala ni na koji način ne mogu dosegnuti kotače bicikla.
- Provjerite da djetetovi prsti ni na koji način ne mogu dosegnuti kočnice bicikla.
- Provjerite da djetetovi prsti ni na koji način ne mogu dosegnuti opruge ispod sjedala. Za prekrivanje opruga upotrijebite navlaku za sjedalo.
- Pazite da sigurnosni pojasevi ne dosegnu kotače ili druge pokretne dijelove bicikla, čak i kada ne vozite djecu.
- Obucite dijete u topliju odjeću i veće zaštite od one koju nosi biciklist.
- Pobrinite se da vaše dijete bude zaštićeno u slučaju kiše.
- Preporuča se, prilikom postavljanja i prve uporabe sjedalice, napraviti kratku probnu vožnju u mirnom i

sigurnom području prije nego što se uključite u promet.

PRIPREMNI POSTUPCI

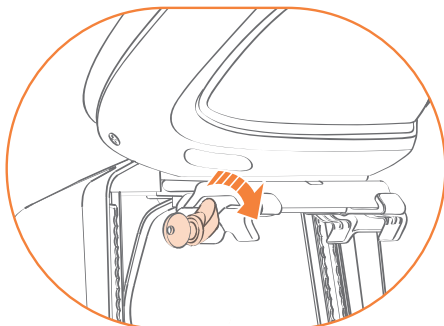
Sastavite noge kao što je prikazano na slikama.



⚠ Upozorenje:

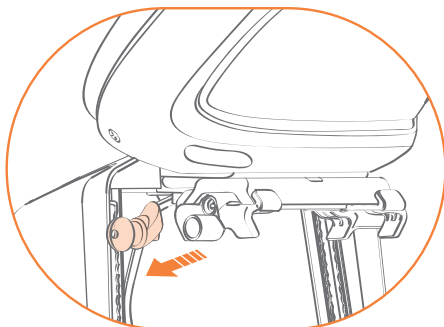
Nakon umetanja, provjerite je li gumb za zaključavanje koji se nalazi u donjem dijelu sjedala pravilno uskočio u položaj. Ako nije kliknulo, to znači da noge nisu pravilno sastavljene: ponovite operaciju sastavljanja.

UGRADNJA SJEDALA



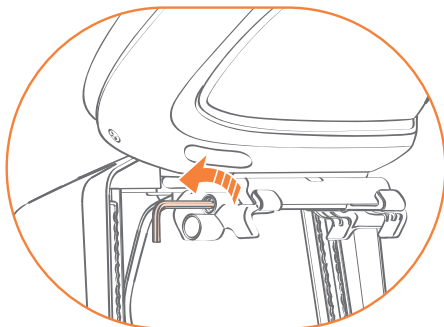
1

Okrenite ključ u smjeru kazaljke na satu kako biste otključali zaštitu od krađe.



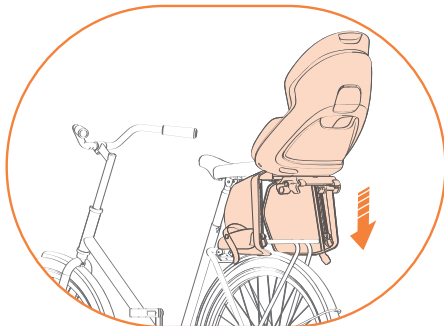
2

Uklonite zaštitu od krađe.



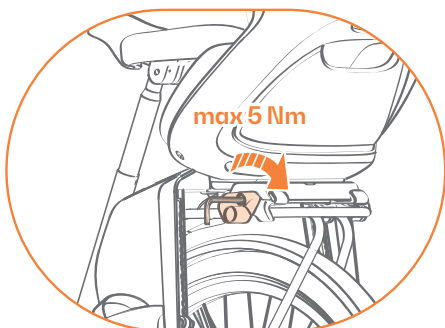
3

Okrenite šipku s navojem u smjeru suprotnom od kazaljke na satu kako biste otvorili čeljusti. Koristite imbus ključ od 6 mm.



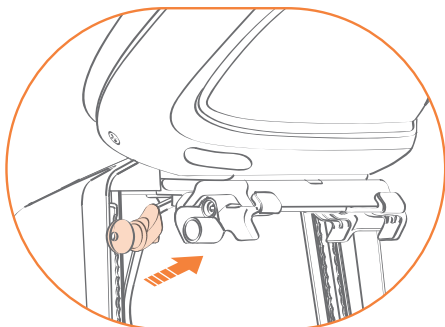
4

Postavite sjedalo na policu za prtljagu.



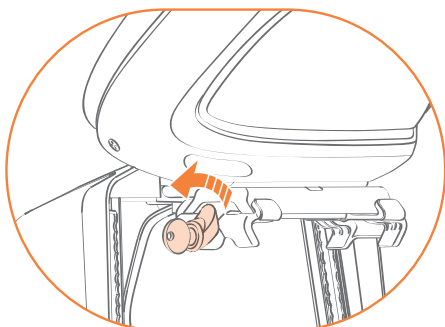
5

Okrenite šipku s navojem u smjeru kazaljke na satu kako biste zategnuli čeljusti. Koristite imbus ključ od 6 mm.



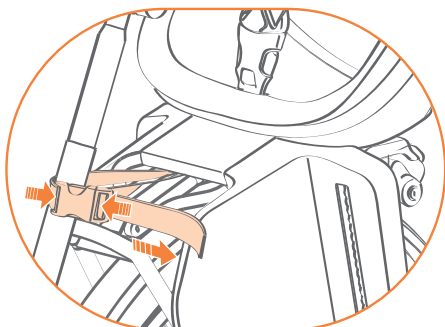
6

Postavite zaštitu od krađe.



7

Okrenite ključ u smjeru suprotnom od kazaljke na satu kako biste zaključali zaštitu od krađe.



8

Pričvrstite sigurnosni remen na okvir bicikla.

KORIŠTENJE DJEČJEG SJEDALA

Podešavanje sjedala

Podesite visinu naslona za glavu, sigurnosnih pojaseva i oslonaca za noge prije korištenja sjedala.

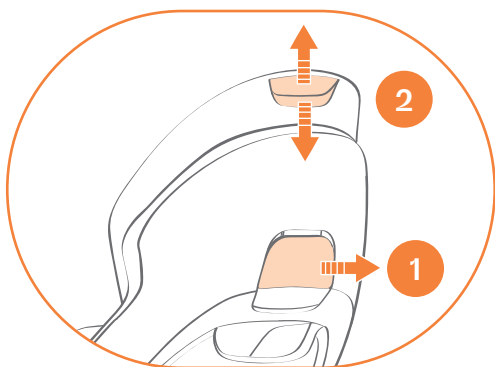
Podešavanje visine naslona za glavu i sigurnosnih pojaseva.

Podesite visinu naslona za glavu tako da djetetova glava bude dobro oslonjena; naslon za glavu ne smije dodirivati djetetova ramena.

Postavite sigurnosne pojaseve točno iznad djetetovih ramena.

Za pomicanje naslona za glavu i sigurnosnih pojaseva iz jednog položaja u drugi:

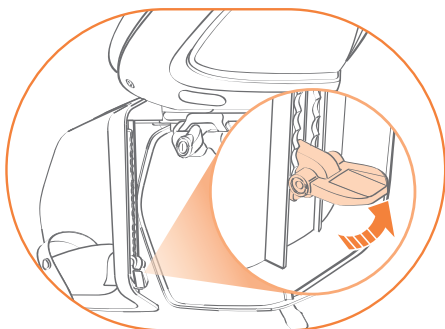
- Ručku koja se nalazi na stražnjoj strani naslona povucite prema van i istovremeno pomičite naslon za glavu gore ili dolje dok ne postignete željeni položaj.
- Otpustite ručku koja se nalazi na stražnjem dijelu naslona.
- Provjerite je li naslon za glavu pravilno fiksiran u željenom položaju tako da ga pokušate pomaknuti gore ili dolje. Klik će signalizirati ispravno zaključavanje u željenom položaju.



Podešavanje oslonaca za stopala.

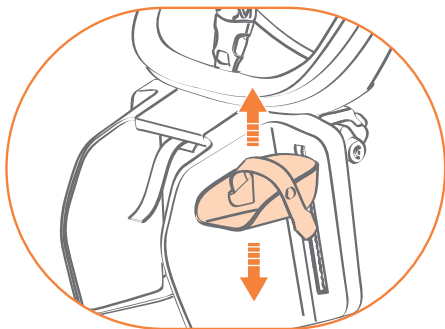
Podesite visinu oslonaca za stopala tako da stopala vašeg djeteta mogu potpuno počivati na osloncima.

Za pomicanje oslonaca za stopala iz jednog položaja u drugi:



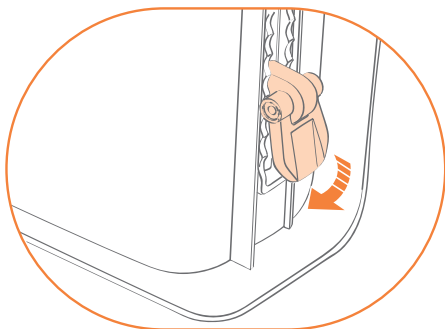
1

Okrenite polugu za zaključavanje nosača prema gore.



2

Klizite postolje gore ili dolje dok ne dođete do željenog položaja.

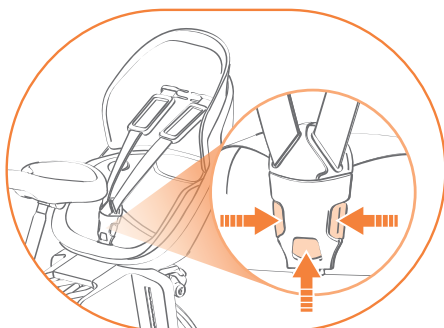


3

Gurnite polugu za zaključavanje prema dolje za zatvaranje.

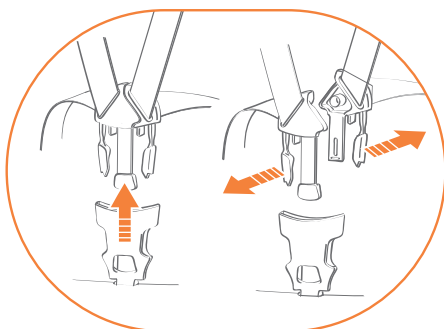
Ponovite iste radnje s obje strane.

KORIŠTENJE DJEČJEG SJEDALA



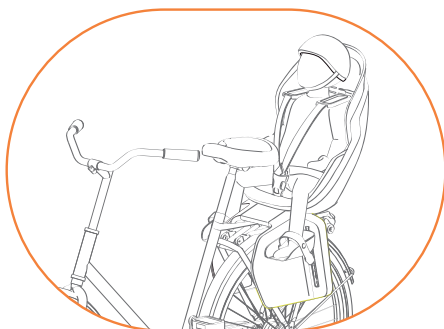
1

Pritisnite središnji gumb i bočne jezičke kopče da biste je otvorili.



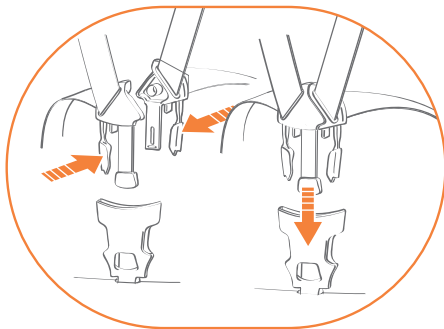
2

Uklonite pojaseve tako da ih postavite sa strane sjedala.



3

Posjednite dijete u sjedalo.



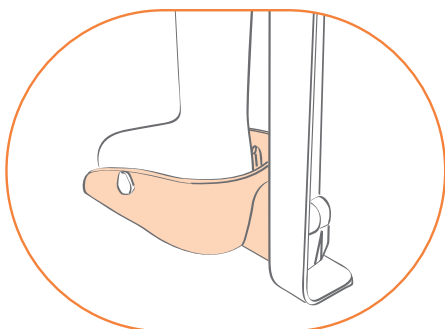
4

Spojite kuke i umetnite ih u kopču. **Klik** signalizira ispravno zatvaranje.



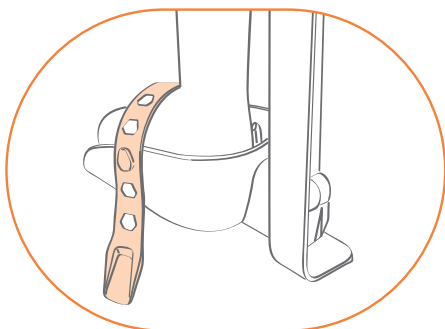
5

Gurnite plastične kopče duž trake sigurnosnog pojasa za podešavanje duljine; podesite duljinu sigurnosnog pojasa tako da dobro prijanja uz djetetovo tijelo.



6

Postavite djetetova stopala na oslonce za stopala.



7

Zategnite sigurnosni remen tako da ga zakačite za klin sa strane oslonca za stopalo.

Ponovite isti postupak za oba nosača.

KAKO SKINUTI DIJETE SA SJEDALA

- Otkočite trake koje drže stopala.
- Pritisnite središnji gumb i bočne jezičke kopče da biste je otvorili.
- Odmaknite sigurnosne pojaseve od tijela djeteta.
- Podignite dijete sa sjedala.

KAKO SKINUTI SJEDALO S BICIKLA

- Otkočite sigurnosni remen s okvira bicikla.
- Okrenite ključ u smjeru kazaljke na satu kako biste otključali zaštitu od krađe.
- Uklonite zaštitu od krađe.
- Okrenite šipku s navojem u smjeru suprotnom od kazaljke na satu kako biste otvorili čeljusti. Koristite imbus ključ od 6 mm.
- Podignite sjedalo s nosača tereta.
- Ponovno namjestite zaštitu od krađe.
- Okrenite ključ u smjeru suprotnom od kazaljke na satu kako biste zaključali zaštitu od krađe.

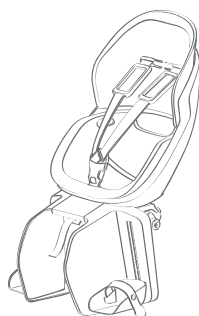
ODRŽAVANJE

Povremeno očistite sjedalo sapunom i vodom. Nemojte koristiti agresivna sredstva za pranje.

ΜΕΡΗ

(μπροστά)

- A** Στήριγμα κεφαλής
- B** Μαξιλαράκια
- C** Ζώνες ασφαλείας
- D** Πλάτη
- E** Πόρπη
- F** Πρόσθετος μάντας ασφαλείας
- G** Πόδια
- H** Στήριγμα για τα πόδια
- I** Λουριά

**ΜΕΡΗ**

(πίσω)

- L** Λαβή ρύθμισης στηρίγματος κεφαλής
- M** Σύστημα στερέωσης
- N** Κλειδί
- O** Μοχλός ασφάλισης



Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες προτού χρησιμοποιήσετε το παιδικό κάθισμα.

Αποθηκεύστε τες προσεκτικά για μελλοντική αναφορά.

Μη συναρμολογείτε και μη χρησιμοποιείτε το παιδικό κάθισμα εάν δεν έχετε διαβάσει τις οδηγίες χρήσης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Μην τροποποιείτε το παιδικό κάθισμα και τα συστήματα στερέωσης που διαθέτει.
- Μη συνδέετε τίποτα στο παιδικό κάθισμα. Τοποθετήστε τυχόν τσάντες, αποσκευές ή άλλα πρόσθετα φορτία στο μπροστινό μέρος του ποδηλάτου. Χρησιμοποιήστε, για παράδειγμα, σχάρα ή καλάθι τα οποία είναι στερεωμένα στο μπροστινό μέρος του ποδηλάτου.
- Η παρουσία του παιδιού στο παιδικό κάθισμα επηρεάζει τη σταθερότητα και την ικανότητα χειρισμού του ποδηλάτου, ιδιαίτερα όταν στρίβετε και όταν φρενάρετε.
- Μην αφήνετε ποτέ το ποδήλατο σταθμευμένο με το παιδί να κάθεται στο παιδικό κάθισμα δίχως επίβλεψη.
- Μη χρησιμοποιείτε το παιδικό κάθισμα εάν υπάρχουν εξαρτήματα που έχουν υποστεί ζημιά ή που λείπουν ή σε περίπτωση που υπάρχουν υλικά που παρουσιάζουν σημάδια φθοράς. Η παρουσία ρωγμών και επιφανειακής φθοράς δείχνει ότι ο κύκλος ζωής του παιδικού καθίσματος έχει ολοκληρωθεί και ότι το παιδικό κάθισμα πρέπει να αντικατασταθεί. Απευθυνθείτε στον πωλητή ή στον κατασκευαστή για οποιαδήποτε αμφιβολία ή διευκρίνιση
- Ελέγξτε τη θερμοκρασία των επιφανειών του παιδικού καθίσματος προτού βάλετε το παιδί να καθίσει. Εάν το παιδικό κάθισμα παραμείνει εκτεθειμένο στον ήλιο μπορεί να ζεσταθεί πολύ και να προκαλέσει έγκαυμα στο δέρμα του παιδιού.
- Εάν το παιδικό κάθισμα έχει τη δυνατότητα κλίσης, βεβαιωθείτε ότι το κεφάλι του παιδιού

στηρίζεται πάντα καλά όταν δίνετε κλίση στο παιδικό κάθισμα.

- Αυτό το παιδικό κάθισμα δεν ενδείκνυται για χρήση κατά τη διάρκεια αθλητικών δραστηριοτήτων όπως mountain bike, downhill, gravel, αγώνες δρόμου και άλλα παρόμοια.
- Ελέγχετε πάντα τους κανονισμούς που αφορούν τη μεταφορά παιδιών με ποδήλατο οι οποίοι περιέχονται στον κώδικα οδικής κυκλοφορίας της χώρας όπου γίνεται χρήση του παιδικού καθίσματος.
- Αφαιρέστε το παιδικό κάθισμα από το ποδήλατο όταν θέλετε να το μεταφέρετε στο εξωτερικό ενός οχήματος (π.χ. στην οροφή ενός αυτοκινήτου, σε ρυμουλκούμενο καρότσι ή στο πίσω μέρος ενός τροχόσπιτου): οι αναταράξεις του αέρα ενδέχεται να προκαλέσουν ζημιά στο παιδικό κάθισμα ή να χαλαρώσουν τους συνδέσμους του, προκαλώντας ατύχημα.

Συνιστώμενο βάρος, ύψος και ηλικία:



9-22 kg



max 110 cm



+12 μηνών

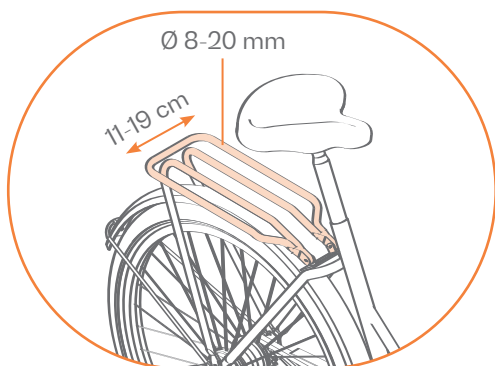
- Ελέγχετε ανά τακτά διαστήματα ότι το παιδί, όσο μεγαλώνει, δεν ξεπερνά τα προβλεπόμενα όρια βάρους και ύψους γι' αυτό το παιδικό κάθισμα.
- Τα παιδιά που μεταφέρονται πρέπει να μπορούν να παραμείνουν καθισμένα δίχως να χρειάζονται βοήθεια για αρκετά μεγάλο διάστημα και συγκεκριμένα, τουλάχιστον όσο διαρκεί η βόλτα με το ποδήλατο.
- Μη χρησιμοποιείτε το παιδικό κάθισμα εάν το παιδί είναι πάρα πολύ μικρό ώστε να διασφαλίζεται η ασφάλειά του όταν κάθεται σε αυτό.

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

- Εγκαταστήστε το προϊόν σε ποδήλατο με ρόδες διαμέτρου 26", 28" και 29".
- Εγκαταστήστε το προϊόν μόνο σε ποδήλατα που μπορούν να αντέξουν το βάρος του παιδικού καθίσματος και του παιδιού.
- Μην εγκαθιστάτε το προϊόν σε ποδήλατα με ελαφρύ πλαίσιο από αλουμίνιο ή ανθρακόνημα: τα συστήματα στερέωσης του παιδικού καθίσματος μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο πλαίσιο.
- Προτού τοποθετήσετε το παιδικό κάθισμα, συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο χρήσης του ποδηλάτου ή απευθυνθείτε στον πωλητή ή στον κατασκευαστή για οποιαδήποτε αμφιβολία ή διευκρίνιση.
- Μην εγκαθιστάτε το προϊόν σε μηχανάκια, σκούτερ, μοτοσυκλέτες και άλλα παρόμοια οχήματα.
- Επιτρέπεται η χρήση σε ποδήλατα με υποβοηθούμενη ποδηλάτηση με μέγιστη υποβοηθούμενη ταχύτητα 25km/h (σύμφωνα με το πρότυπο EN15914 ή αντίστοιχο). Η ηλεκτρική υποβοήθηση πρέπει πάντα να συνοδεύεται από τη χρήση των πεντάλ και να απενεργοποιείται μόλις υπερβαίνεται η ταχύτητα των 25 km/h. Συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο χρήσης του ποδηλάτου ή απευθυνθείτε στον πωλητή ή στον κατασκευαστή του ποδηλάτου.
- Μην εγκαθιστάτε το προϊόν σε ποδήλατα που κινούνται αποκλειστικά από ηλεκτροκινητήρα.
- Τοποθετήστε το παιδικό κάθισμα με τρόπο ώστε τα 2/3 του βάθους του ή το κέντρο βαρύτητάς του να βρίσκονται μεταξύ του μπροστινού άξονα και του πίσω άξονα του ποδηλάτου: κίνδυνος ανατροπής.
- Τοποθετήστε το παιδικό κάθισμα με την πλάτη ελαφρώς με κλίση προς τα πίσω.
- Τοποθετήστε το παιδικό κάθισμα όσο το δυνατό πιο κοντά στη σέλα.
- Τοποθετήστε το παιδικό κάθισμα στραμμένο προς την κατεύθυνση της κίνησης.
- Ευθυγραμμίστε το παιδικό κάθισμα με τον άξονα του ποδηλάτου.
- Επιβεβαιώστε ότι όλα τα μέρη του ποδηλάτου λειτουργούν σωστά μετά την εγκατάσταση του παιδικού καθίσματος.

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΠΑΝΩ ΣΤΗ ΣΧΑΡΑ

- Εγκαταστήστε το παιδικό κάθισμα επάνω σε σχάρα πλάτους μεταξύ 11 εκ. και 19 εκ.
- Εγκαταστήστε το παιδικό κάθισμα επάνω σε σχάρα της οποίας το πλαίσιο αποτελείται από σωλήνες διαμέτρου μεταξύ 8 και 20 mm.
- Μην το τοποθετείτε επάνω σε σχάρες που έχουν ακανόνιστο ή ασύμμετρο σχήμα.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο με σχάρες ικανότητας φορτίου 27 kg, εγκεκριμένες σύμφωνα με το EN ISO 11243:2016.
- Μην υπερβαίνετε την ονομαστική ικανότητα φορτίου της σχάρας.



⚠ Προειδοποίηση:

- Το συνολικό βάρος του παιδικού καθίσματος με το παιδί επάνω σε αυτό πρέπει να είναι μικρότερο από τη μέγιστη ικανότητα φορτίου της σχάρας.
- στερεώνετε πάντα τον πρόσθετο ιμάντα ασφαλείας στο πλαίσιο του ποδηλάτου.
- πριν από κάθε χρήση επαληθεύετε ότι ο πρόσθετος ιμάντας ασφαλείας είναι σωστά στερεωμένος στο πλαίσιο του ποδηλάτου.

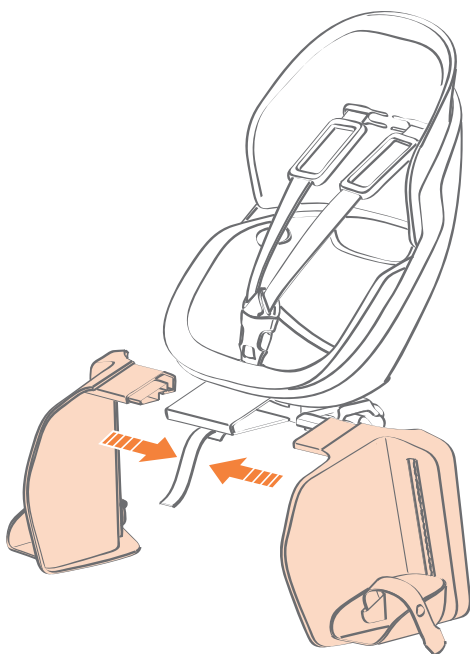
ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΚΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ

- Μην εκτελείτε τις ενέργειες συναρμολόγησης και ρύθμισης με το παιδί καθισμένο στο παιδικό κάθισμα.
- Απαιτείται μεγάλη προσοχή όταν βάζετε το παιδί να καθίσει στο παιδικό κάθισμα: το ποδηλάτο πρέπει να είναι σταθερό και σε καλή ισορροπία.
- Χρησιμοποιείτε πάντα τις ζώνες ασφαλείας και τα λουριά για τα πόδια.
- Ελέγξτε ότι το παιδί είναι σωστά δεμένο στο παιδικό κάθισμα προτού ξεκινήσετε να οδηγείτε.
- Το παιδί πρέπει να φορά κράνος κατάλληλου μεγέθους, εγκεκριμένο βάσει του προτύπου EN1078:2012 + A1:2012.
- Βεβαιωθείτε ότι το παιδί δεν μπορεί να φτάσει σε αιχμηρά ή κοφτερά σημεία του ποδηλάτου, όπως ξεφτισμένα καλώδια φρένων ή άλλα παρόμοια.
- Βεβαιωθείτε ότι κανένα μέρος του παιδιού ή των ρούχων του δεν έρχεται σε επαφή με τα κινούμενα μέρη του παιδικού καθίσματος ή του ποδηλάτου. Αυτός ο έλεγχος πρέπει να επαναλαμβάνεται καθώς το παιδί μεγαλώνει.
- Βεβαιωθείτε ότι τα πόδια του παιδιού δεν μπορούν σε καμία περίπτωση να φτάσουν στις ρόδες του ποδηλάτου.
- Βεβαιωθείτε ότι τα δάχτυλα του παιδιού δεν μπορούν σε καμία περίπτωση να φτάσουν στα φρένα του ποδηλάτου.
- Βεβαιωθείτε ότι τα δάχτυλα του παιδιού δεν μπορούν σε καμία περίπτωση να φτάσουν στα ελατήρια κάτω από τη σέλα. Χρησιμοποιείτε πάντα κάλυμμα σέλας για να καλύψετε τα ελατήρια.
- Βεβαιωθείτε ότι οι ζώνες του παιδικού καθίσματος δεν μπορούν να φτάσουν στις ρόδες ή σε άλλα κινούμενα μέρη του ποδηλάτου, ακόμη και όταν δεν μεταφέρετε κάποιο παιδί.
- Ντύστε το παιδί με πιο ζεστά και προστατευτικά ρούχα από εκείνα που φορά ο ποδηλάτης.
- Βεβαιωθείτε ότι το παιδί προστατεύεται καταλλήλως σε περίπτωση βροχής.

- Όταν εγκαταστήσετε και χρησιμοποιήσετε το παιδικό κάθισμα για πρώτη φορά, συνιστάται να κάνετε μια σύντομη δοκιμαστική βόλτα σε ήσυχη και ασφαλή περιοχή προτού βγείτε στην κυκλοφορία.

ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ

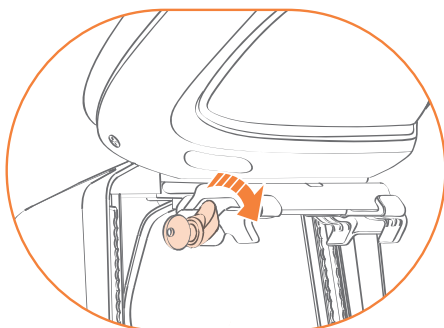
Εισάγετε τα πόδια όπως φαίνεται στις εικόνες.



ⓘ Προειδοποίηση:

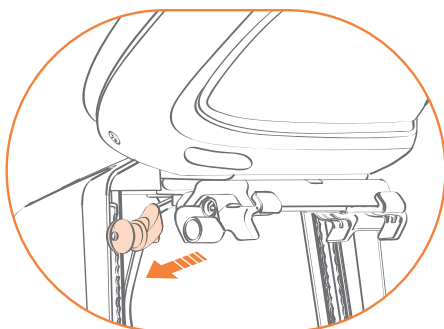
μετά την εισαγωγή τους, ελέγξτε ότι το κουμπί ασφάλισης που βρίσκεται στο κάτω μέρος του παιδικού καθίσματος έχει βγει προς τα έξω. Εάν δεν έχει βγει σωστά, σημαίνει ότι τα πόδια δεν έχουν συνδεθεί σωστά: επαναλάβετε την ενέργεια συναρμολόγησης.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΚΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ



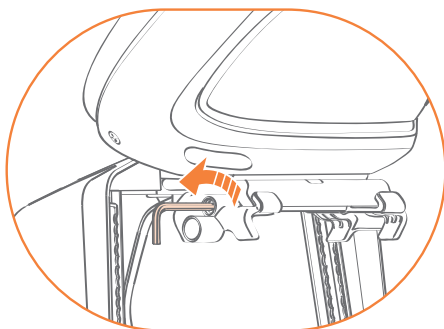
1

Γυρίστε το κλειδί δεξιόστροφα για να ξεκλειδώσετε την αντικλεπτική προστασία.



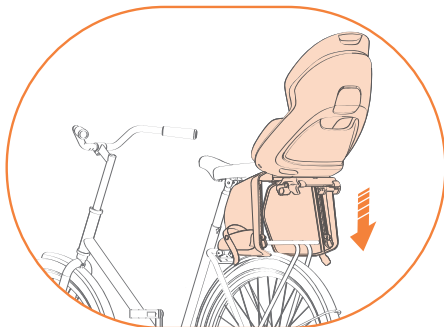
2

Αφαιρέστε την αντικλεπτική προστασία.



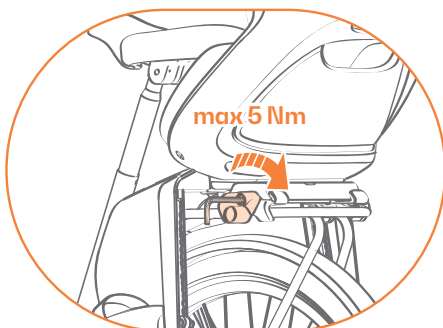
3

Περιστρέψτε αριστερόστροφα τη ράβδο με σπείρωμα για να ανοίξετε τις δαγκάνες. Χρησιμοποιήστε ένα εξαγωνικό κλειδί των 6 mm.



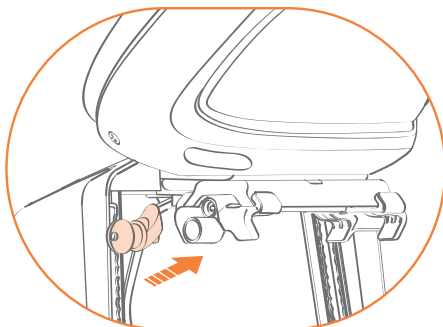
4

Στηρίξτε το παιδικό κάθισμα στη σχάρα.



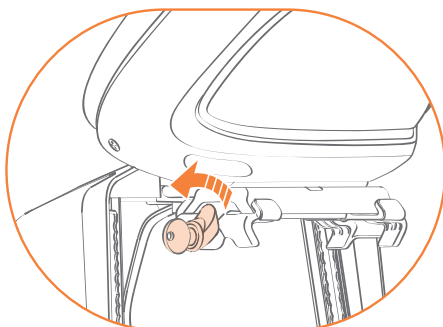
5

Περιστρέψτε δεξιόστροφα τη ράβδο με σπείρωμα για να σφίξετε τις δαγκάνες. Χρησιμοποιήστε ένα εξαγωνικό κλειδί των 6 mm.



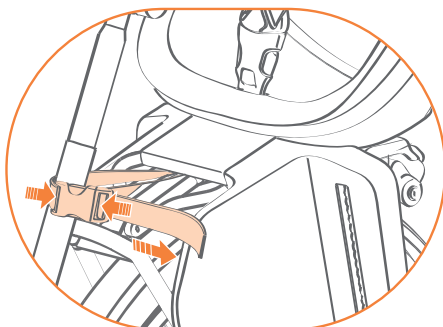
6

Τοποθετήστε την αντικλεπτική προστασία.



7

Γυρίστε το κλειδί αριστερόστροφα για να κλειδώσετε την αντικλεπτική προστασία.



8

Στερεώστε τη ζώνη ασφαλείας στο πλαίσιο του ποδηλάτου.

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΚΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ

Ρύθμιση του παιδικού καθίσματος

Ρυθμίστε το ύψος του στηρίγματος κεφαλής, των ζωνών ασφαλείας και των στηριγμάτων για τα πόδια προτού χρησιμοποιήσετε το παιδικό κάθισμα.

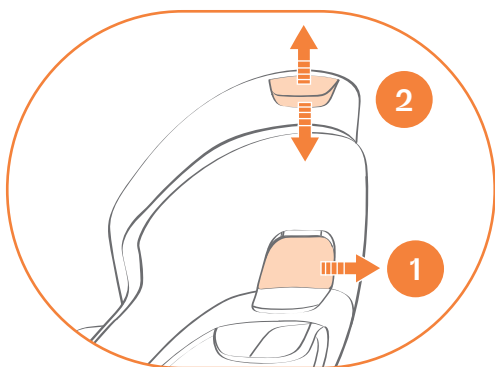
Ρύθμιση του ύψους του στηρίγματος κεφαλής και των ζωνών ασφαλείας.

Ρυθμίστε το ύψος του στηρίγματος κεφαλής έτσι ώστε το κεφάλι του παιδιού να είναι σωστά τοποθετημένο. Το στήριγμα κεφαλής δεν πρέπει να ακουμπά στους ώμους του παιδιού.

Τοποθετήστε τις ζώνες ασφαλείας ακριβώς επάνω από τους ώμους του παιδιού.

Για να μετατοπίσετε το στήριγμα κεφαλής και τις ζώνες ασφαλείας από τη μία θέση στην άλλη:

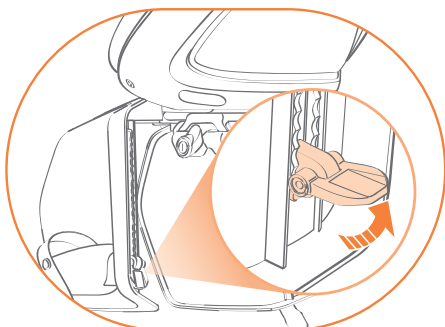
- Τραβήξτε προς τα έξω τη λαβή που βρίσκεται στο πίσω μέρος της πλάτης και, ταυτόχρονα, μετατοπίστε το στήριγμα κεφαλής προς τα επάνω ή προς τα κάτω μέχρι να τοποθετηθεί στην επιθυμητή θέση.
- Απελευθερώστε τη λαβή που βρίσκεται στο πίσω μέρος της πλάτης.
- Επιβεβαιώστε ότι το στήριγμα κεφαλής είναι σωστά ασφαλισμένο στην επιθυμητή θέση δοκιμάζοντας να το μετακινήσετε προς τα επάνω ή προς τα κάτω. Η σωστή ασφάλιση στην επιθυμητή θέση επισημαίνεται από το σχετικό κλικ.



Ρύθμιση των στηριγμάτων για τα πόδια

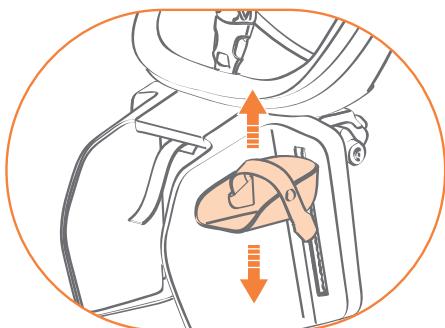
Ρυθμίστε το ύψος των στηριγμάτων για τα πόδια έτσι ώστε τα πόδια του παιδιού να μπορούν να ακουμπήσουν καλά στα στηρίγματα.

Για να μετατοπίσετε τα στηρίγματα των ποδιών από τη μία θέση στην άλλη:



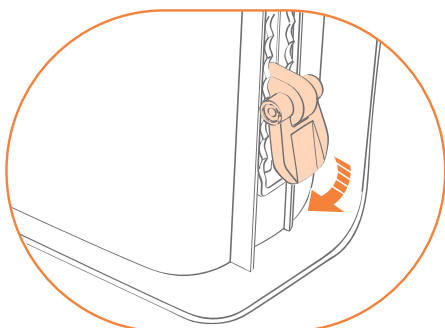
1

Περιστρέψτε τον μοχλό ασφάλισης του στηρίγματος προς τα επάνω.



2

Κυλήστε το στηρίγμα προς τα επάνω ή προς τα κάτω μέχρι να φτάσει στην επιθυμητή θέση.

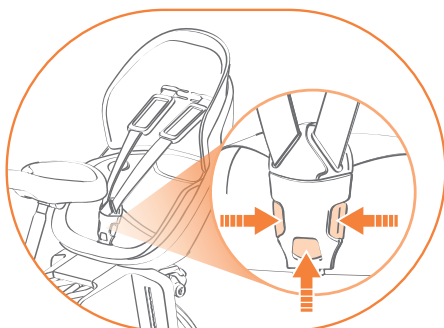


3

Πιέστε τον μοχλό ασφάλισης προς τα κάτω για να τον κλείσετε.

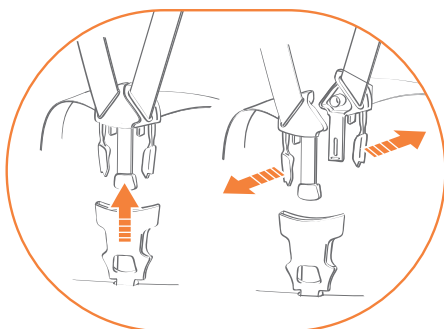
Επαναλάβετε τις ίδιες ενέργειες και στις δύο πλευρές.

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΚΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ



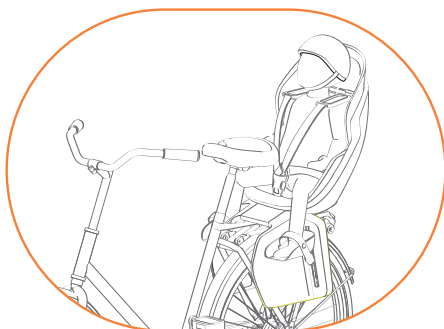
1

Πατήστε το κεντρικό κουμπί και τα πλαϊνά περύγια της πόρπης για να την ανοίξετε.



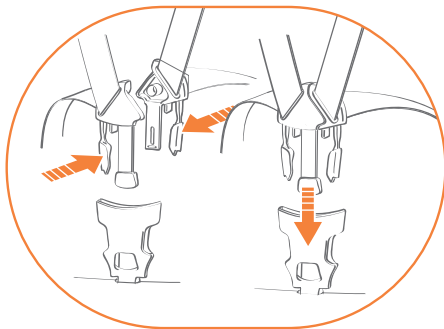
2

Απομακρύνετε τις ζώνες στηρίζοντάς τες στο πλάι του καθίσματος.



3

Βάλτε το παιδί να καθίσει στο κάθισμα.



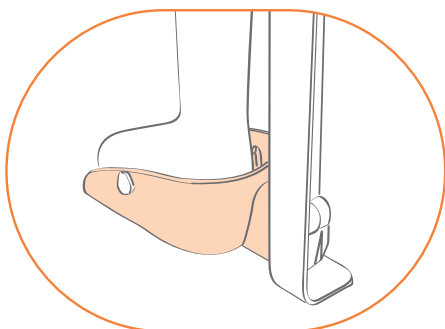
4

Ενώστε τα άγκιστρα και περάστε τα μέσα στην πόρπη. Το **κλικ** που θα ακουστεί επισημαίνει ότι το κλείσιμο πραγματοποιήθηκε σωστά.



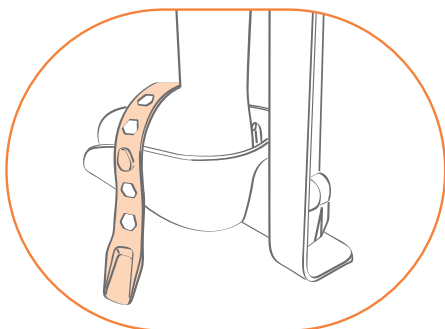
5

Κυλήστε το πλαστικό κλιπ κατά μήκος της ζώνης ασφαλείας για να ρυθμίσετε το μήκος της. Ρυθμίστε το μήκος της ζώνης ασφαλείας έτσι ώστε να εφάπτεται καλά επάνω στο σώμα του παιδιού.



6

Τοποθετήστε τα πόδια του παιδιού επάνω στα στηρίγματα για τα πόδια.



7

Σφίξτε το λουρί ασφαλείας στερεώνοντάς το στον πείρο που βρίσκεται στο πλάι του στηρίγματος για το πόδι.

Επαναλάβετε την ίδια διαδικασία και για τα δύο στηρίγματα.

ΠΩΣ ΝΑ ΒΓΑΛΕΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ

- Απασφαλίστε τα λουριά που συγκρατούν τα πόδια.
- Πατήστε το κεντρικό κουμπί και τα πλαϊνά πτερύγια της πόρπης για να την ανοίξετε.
- Απομακρύνετε τις ζώνες από το σώμα του παιδιού.
- Σηκώστε το παιδί και βγάλτε το από το κάθισμα.

ΠΩΣ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙΚΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΑΠΟ ΤΟ ΠΟΔΗΛΑΤΟ

- Απασφαλίστε τη ζώνη ασφαλείας από το πλαίσιο του ποδηλάτου.
- Γυρίστε το κλειδί δεξιόστροφα για να ξεκλειδώσετε την αντικλεπτική προστασία.
- Αφαιρέστε την αντικλεπτική προστασία.
- Περιστρέψτε αριστερόστροφα τη ράβδο με σπείρωμα για να ανοίξετε τις δαγκάνες. Χρησιμοποιήστε ένα εξαγωνικό κλειδί των 6 mm.
- Σηκώστε το παιδικό κάθισμα από τη σχάρα.
- Επανατοποθετήστε την αντικλεπτική προστασία.
- Γυρίστε το κλειδί αριστερόστροφα για να κλειδώσετε την αντικλεπτική προστασία.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Καθαρίζετε ανά τακτά διαστήματα το παιδικό κάθισμα με νερό και σαπούνι. Μη χρησιμοποιείτε επιθετικά απορρυπαντικά.



